

ružinovské ECHO

1-2

2009

mesačník městské části Ružinov



**ŠTART EURA
V RUŽINOVĚ
BEZ PROBLÉMŮV**

(Čítajte na stranách 12. a 13.)



Konverzný kurz:

1 € = 30,1260 Sk

1 cent = 0,30 Sk	6 centov = 1,81 Sk	15 centov = 4,52 Sk	50 centov = 15,06 Sk
2 centy = 0,60 Sk	7 centov = 2,11 Sk	20 centov = 6,03 Sk	60 centov = 18,08 Sk
3 centy = 0,90 Sk	8 centov = 2,41 Sk	25 centov = 7,53 Sk	70 centov = 21,09 Sk
4 centy = 1,21 Sk	9 centov = 2,71 Sk	30 centov = 9,04 Sk	80 centov = 24,10 Sk
5 centov = 1,51 Sk	10 centov = 3,01 Sk	40 centov = 12,05 Sk	90 centov = 27,11 Sk

1 € = 30,13 Sk	26 € = 783,28 Sk	51 € = 1 536,43 Sk	76 € = 2 289,58 Sk
2 € = 60,25 Sk	27 € = 813,40 Sk	52 € = 1 566,55 Sk	77 € = 2 319,70 Sk
3 € = 90,38 Sk	28 € = 843,53 Sk	53 € = 1 596,68 Sk	78 € = 2 349,83 Sk
4 € = 120,50 Sk	29 € = 873,65 Sk	54 € = 1 626,80 Sk	79 € = 2 379,95 Sk
5 € = 150,63 Sk	30 € = 903,78 Sk	55 € = 1 656,93 Sk	80 € = 2 410,08 Sk
6 € = 180,76 Sk	31 € = 933,91 Sk	56 € = 1 687,06 Sk	81 € = 2 440,21 Sk
7 € = 210,88 Sk	32 € = 964,03 Sk	57 € = 1 717,18 Sk	82 € = 2 470,33 Sk
8 € = 241,01 Sk	33 € = 994,16 Sk	58 € = 1 747,31 Sk	83 € = 2 500,46 Sk
9 € = 271,13 Sk	34 € = 1 024,28 Sk	59 € = 1 777,43 Sk	84 € = 2 530,58 Sk
10 € = 301,26 Sk	35 € = 1 054,41 Sk	60 € = 1 807,56 Sk	85 € = 2 560,71 Sk
11 € = 331,39 Sk	36 € = 1 084,54 Sk	61 € = 1 837,69 Sk	86 € = 2 590,84 Sk
12 € = 361,51 Sk	37 € = 1 114,66 Sk	62 € = 1 867,81 Sk	87 € = 2 620,96 Sk
13 € = 391,64 Sk	38 € = 1 144,79 Sk	63 € = 1 897,94 Sk	88 € = 2 651,09 Sk
14 € = 421,76 Sk	39 € = 1 174,91 Sk	64 € = 1 928,06 Sk	89 € = 2 681,21 Sk
15 € = 451,89 Sk	40 € = 1 205,04 Sk	65 € = 1 958,19 Sk	90 € = 2 711,34 Sk
16 € = 482,02 Sk	41 € = 1 235,17 Sk	66 € = 1 988,32 Sk	91 € = 2 741,47 Sk
17 € = 512,14 Sk	42 € = 1 265,29 Sk	67 € = 2 018,44 Sk	92 € = 2 771,59 Sk
18 € = 542,27 Sk	43 € = 1 295,42 Sk	68 € = 2 048,57 Sk	93 € = 2 801,72 Sk
19 € = 572,39 Sk	44 € = 1 325,54 Sk	69 € = 2 078,69 Sk	94 € = 2 831,84 Sk
20 € = 602,52 Sk	45 € = 1 355,67 Sk	70 € = 2 108,82 Sk	95 € = 2 861,97 Sk
21 € = 632,65 Sk	46 € = 1 385,80 Sk	71 € = 2 138,95 Sk	96 € = 2 892,10 Sk
22 € = 662,77 Sk	47 € = 1 415,92 Sk	72 € = 2 169,07 Sk	97 € = 2 922,22 Sk
23 € = 692,90 Sk	48 € = 1 446,05 Sk	73 € = 2 199,20 Sk	98 € = 2 952,35 Sk
24 € = 723,02 Sk	49 € = 1 476,17 Sk	74 € = 2 229,32 Sk	99 € = 2 982,47 Sk
25 € = 753,15 Sk	50 € = 1 506,30 Sk	75 € = 2 259,45 Sk	100 € = 3 012,60 Sk

Bezplatná infolinka: 0800 103 104 www.euromena.sk

Slovensko sa už rozlúčilo so slovenskou korunou, ktorá čestne reprezentovala náš hospodársky systém celých šesťnásť rokov. Vďaka ekonomickému rozvoju, stabilnej mene, ale predovšetkým vďaka úsiliu, pracovitosti a trpezlivosti Slovákov sa naša krajina ako prvá spomedzi Vyšehradskej štvorky stala súčasťou eurozóny. Mestská časť Ružinov úspešne splnila všetky povinnosti súvisiace s prechodom na Euro. Postupovali sme v súlade s generálnym zákonom o zavedení eura. Prechod sme realizovali na úrovni miestnej legislatívy, miestnych poplatkov a komunikácie. Boli sme súčasťou celoslovenskej kampane Euro – naša mena.



Rok 2009 bude rokom výzvy pre celé Slovensko. Súčasná zložitá ekonomická situácia si vyžaduje pozeráť sa dopredu. Je dôležité spoločne vytvárať také podmienky, aby sa Ružinovčanom žilo v našej mestskej časti dobre. Na tento rok sa nám podarilo získať vyšší koeficient prepočtu prerozdelenia daní. Rutinnou sú povinnosti vyplývajúce z dennodennej správy mestskej časti. V tomto roku planujeme aj významnejšie investičné aktivity – rekonštrukciu parku Andreja Hlinku, pokračovať budeme v revitalizácii sídliskových vnútroblokov, v budovaní detských ihrísk a športovísk. Presadzujeme tiež projekt nadružinovského charakteru: vybudovanie športovo-relaxačného centra s krytou plavárňou a 50-metrovým bazénom európskeho štandardu a multifunkčnej haly na loptové hry. Spolu s oddychovou zónou pri Štrkoveckom jazere a fakultnou nemocnicou by tu mohol vzniknúť areál, ktorý v hlavnom meste chýba. Táto vízia sa pomaly stáva skutočnosťou. Rekonštrukcie objektov tunajších materských a základných škôl si vyžadujú našu pozornosť a viac financií z rozpočtu mestskej časti. Každý rok chceme kompletne zrekonštruovať jednu základnú a materskú školu. Tento rok by to mala byť materská škola na Piesočnej ulici v Trnávke. Nezabúdame ani na ružinovských seniorov. Naďalej budeme podporovať seniorské centrá a domy dôchodcov nielen v našej správe. Spoločne sa postarajme o to, aby bol prelomový rok 2009 prelomovým aj pre Ružinov, čo sa týka jeho hospodárskeho, sociálneho, športového i kultúrneho rozvoja.

Slavoír DROZD
starosta Ružinova

Získa mesto obe haly zimného štadióna?

TRÁVNÍKY – Starosta Ružinova Slavomír Drozd previedol delegáciu magistrátu hlavného mesta Bratislavy na čele s primátorom Andrejom Ďurkovským cez obe haly zimného štadióna Vladimíra Dzurilla v Ružinove. Dôvodom je skutočnosť, že počas rekonštrukcie štadióna Ondreja Nepelu – domovského stánku hokejového klubu HC Slovan Bratislava – odohrá tento klub minimálne jednu sezónu v Ružinove. Stará hala zimného štadióna V. Dzurilla je majetkom Bra-



tislavy a mestská časť ju má v správe. Predpokladá sa, že ju mesto prevezme do vlastnej správy. Obhliadka štadióna slúžila na zistenie jeho skutočného technického stavu, investícií, ktoré doň vložila ružinovská samospráva, ako aj predpokladaných nárokov na rekonštrukciu. Tá je potrebná vzhľadom na fakt, že sa tu bude hrať hokejová extraliga. V rámci návštevy si delegácia prehládla aj novú tréningovú halu štadióna, ktorá je majetkom mestskej časti. Starosta Ružinova S. Drozd prezentoval svoj názor – predat novú halu mestu a za získané prostriedky vystať na susedných mestských pozemkoch plavárňu a multifunkčnú športovú halu. Tréningová hala sa momentálne nachádza v procese kolaudácie stavby.

(red)

Ružinov bude mať opäť vyrovnaný rozpočet

RUŽINOV – Na miestnom zastupiteľstve Ružinova (MZ), ktoré sa uskutočnilo tesne pred uzávierkou tohto vydania mesačníka Ružinovské ECHO, bol hlavným bodom rokovania návrh rozpočtu mestskej časti Ružinov na rok 2009 s výhľadom na roky 2010 a 2011. Rozpočet je vyrovnaný. V roku 2009 počítá s príjmami na úrovni 25,4 milióna EUR (765,4 miliónov Sk). Prostredníctvom tohto strednodobého finančného nástroja sa usmerňuje a riadi celková finančná politika, zámery rozvoja územia a potrieb obyvateľov mestskej časti. Návrh príjmovej časti vychádza predovšetkým z určeného podielu na výnosoch daní v správe štátu, vo výdavkovej časti rozpočtu je povinné

prednostne zabezpečovať krytie všetkých záväzkov vyplývajúcich z plnenia povinností samosprávy. Ešte pred predložením rozpočtu zvolal starosta S. Drozd predsedov všetkých poslaneckých klubov v MZ, aby sa dohodli na víziách strednodobého a dlhodobého charakteru pre Ružinov. Okrem rekonštrukcie objektov základných a materských škôl sú medzi nimi aj prestavba historickej budovy požiarnej zbrojnice v Prievozce, revitalizácia parku Andreja Hlinku, výstavba krytej plavárne, multifunkčných športových hál, športových ihrísk s umelou trávou, urbanizácia územia Ružinova a riešenie situácie s budovou prievozskej radnice.

(red)

Vážený čitateľ mesačníka Ružinovské ECHO,

žiadne médium nemôže existovať bez svojich abonentov a spätnej väzby. Aj Vy, čitateľ Ružinovského ECHA, ste prejavili záujem bližšie s nami komunikovať. Mnohí ste pozitívne zareagovali na zmenu grafickej štruktúry a viditeľné rozšírenie obsahu čísla. Za mnohých by sme verejným e-mail do pani Elišky Hianikovej z Trnávky: „Váš časopis je zaujímavý a dobre spracúva problémy našej mestskej časti. Veľmi rada som si ho prečítala. Preto ma mrzí, že už pol roka ho nevidím v našej oblasti na Hanáckej ulici. Nevieť, kto je zodpovedný za distribúciu, ale rada by som ho opäť čítala aj v tlačenej forme a nielen na internete.“ Distribúcia je najslabším miestom našej redakcie. Od januára sme preto začali vytvárať vlastný tím kolportérov. Máme ich už šesť. Preto veríme, že rovnako, ako sme rozšírili obsah, vytvorili novú grafiku, skvalitníme aj distribúciu. Boli by sme radi, keby ste svoje príspevky, podnety, články a informácie o distribúcii v čo najväčšej miere posielali na adresu redakcie Mierová 21, 827 05 Bratislava alebo na e-mail: echo@ruzinov.sk. Radi by sme z Vašich príspevkov vytvorili novú pravidelnú rubriku Čitateľské fórum. Ďakujeme za záujem.

Redakcia Ružinovské ECHO



Mesačník mestskej časti Bratislava-Ružinov • Ročník XVII. • Vydáva TVR a RE, s.r.o. • Riaditeľ: Maroš Smolec • Redakcia: Mierová 21, 827 05 Bratislava • Tel.: 02/48 28 43 94 • E-mail: echo@ruzinov.sk • Náklad: 54 000 ks • ZADARMO • Inzercia: Mierová 21, 827 05 Bratislava, mobil: 0918 428 793, E-mail: marketing@tvr.sk • Fax: 02/48 28 42 06 • Reg. č.: OUB-BM 38 • Redakcia si vyhradzuje právo na úpravu príspevkov.

OBSAH

Obsah/Aktuality	3
Aktuality	4
Aktuality/Anketa	5
Publicitika	6
V Ružinove sa (ne)staví	7



Téma mesiaca	8-11
Štart eura v Ružinove	12
Reportáž	13
Zo života Ružinova	14
Rozhovor	16-17



Poviedka	18-19
Nový cestný zákon	21
Spotrebiteľská poradňa ...	22
Radíme	23
Napísali o nás	24-25
Ružinovský pitaval	26
Humor	27
Križovka	28
Curling	30
Šport	31

Ružinov má troch kandidátov

RUŽINOV – Voľby prezidenta vyhlásil predseda Národnej rady SR Pavol Paška na 21. marca a 4. apríla 2009. Ide o dvojkoľovú voľbu hlavy štátu. Ak v prvom kole získa kandidát viac ako 50-percent hlasov zúčastnených voličov, druhé kolo sa konať nebude. Takáto eventualita v histórii Slovenska ešte nenastala, preto sa aj Miestny úrad MČ Bratislava-Ružinov pripravuje na dvojkoľovú voľbu.

Úloha ružinovskej samosprávy je zabezpečiť technicko-organizačnú stránku volieb v Ružinove. „Plníme všetky úlohy súvisiace s organizáciou volieb na území Ružinova s časovým harmonogramom organizačno-technického zabezpečenia voľby prezidenta SR. Samospráva musí, okrem iného, naplniť jed-

notlivé okrsky zástupcami politických strán. Spolu ide o 350 ľudí,“ uviedla pre Ružinovské ECHO Eva Kučerová z organizačného referátu miestneho úradu.

V Ružinove evidujú približne 63 000 oprávnených voličov, ktorí budú voliť v jednom volebnom obvode v priamej voľbe v poradí štvrtú hlavu štátu Slovákov.

Silná päťka

Spomedzi viacerých kandidátov majú šancu postúpiť do 2. kola volieb piati. Nachádzajú sa medzi nimi aj traja kandidáti z Ružinova – Iveta Radičová, Milan Melník a súčasný prezident Ivan Gašparovič. Verejnosti sú známi Ivan Gašparovič a poslankyňa NR SR I. Radičová (SDKÚ-

DS), ktorá pochádza z Trávnikov. Považuje sa za „dvojku“, ktorá by mohla postúpiť do druhého kola. Menej známy Ružinovčan je vedec Milan Melník (nezávislý) z Nív. Ide o zakladateľa bioanorganickej chémie v bývalom Československu. V roku 2005 ho univerzita v Cambridge zapísala medzi vedecké osobnosti sveta. Presadil sa teda na poli vedeckom.

Uvidíme, ako skončí v politickom zápole medzi silnými súpermi, akými sú okrem I. Radičovej, aj súčasný prezident Ivan Gašparovič, politička Zuzana Martináková a dlhoročný poslanec František Mikloško.

(ik)

Opravy budov za vyše 8 miliónov euro

RUŽINOV – Na rokovaní miestneho zastupiteľstva v novembri 2008 poslanci požiadali referát školských zariadení miestneho úradu, aby vypracoval analýzu stavu budov všetkých objektov školských zariadení v správe Ružinova. Na vypracovanie tohto dokumentu poslanci prijali aj uznesenie číslo 262/XXII/2008 zo dňa 25.11.2008. Analýza sa objavila v programe februárového zastupiteľstva a jej autorom je Jaroslav Adamát.

„Pri spracovaní analýzy sme využili údaje z tzv. pasportov školských budov, ktoré boli zsumarizované v roku 2003, t.j. v období, keď školy a školské zariadenia nachádzajúce sa na území MČ Bratislava-Ružinov prešli do jej pôsobnosti v súlade so zákonom č. 416/2001 Z.z. Do analýzy sme zapracovali taktiež požiadavky riaditeľov základných škôl (ZŠ) a materských škôl (MŠ), ako aj najnovšie poznatky o technickom stave objektov,“ vysvetlil pre Ružinovské ECHO J. Adamát.

V najbližších rokoch

Analýza jednotlivých školských zariadení pozostáva zo stručného popisu budovy, zhodnotenia stavu jej tepelného hospodárstva, prehľadu o opravách a údržbe ktoré mestská časť BA Ružinov zrealizovala od roku 2003 a prehľadu o opravách, ktoré bude potrebné uskutočniť

v nasledujúcich rokoch. Do tohto prehľadu boli zahrnuté najaktuálnejšie problémy, ktoré sa na objektoch prejavujú a budú sa musieť postupne riešiť, a to v závislosti od ich technickej a prevádzkovej dostatočnosti a z toho vyplývajúcich vplyvov na celkový bezproblémový chod zariadenia, ako aj finančných prostriedkov vyčlenených na túto oblasť v rozpočte MČ na daný rok. Predpokladané celkové náklady na rekonštrukcie a opravy na ZŠ a MŠ v zmysle predkladanej analýzy predstavujú čiastku približne 8 368 000,- € (252 094 368,- Sk). Cenová kalkulácia navrhovaných prác je spracovaná orientačne. Konkrétne vyčíslenie jednotlivých rekonštrukčných a opravárskych činností stanoví odborné firmy vo svojich cenových kalkuláciách. Celkovú cenu budú ovplyvňovať atribúty ako napríklad skutočne zistený rozsah potrebných prác, zvolený

technologický postup, časové obdobie realizácie prác v závislosti na ich cenovej hladine a podobne.

Nábytok nie

Do analýzy neboli zahrnuté náklady, ktoré budú potrebné na prípadnú rekonštrukciu kanalizačných a vodovodných rozvodov. Vyhodnotenie skutočného technického stavu týchto rozvodov je zložitejšie, nakoľko na väčšine objektov chýba ich projektová dokumentácia a rozvody nie je možné zhodnotiť vizuálne. Z týchto dôvodov nie sú momentálne tieto práce komplexne vyhodnotené. Spôsob uloženia rozvodov a s tým spojené búracie a obnovovacie práce pri rekonštrukcii celého objektu by si však vyžadovali značné finančné prostriedky. „Na základe týchto skutočností sa doposiaľ na objektoch riešili len havarijné stavy. Tie si vy-

žadovali účasť odbornej firmy so špeciálnym meracím zariadením. Tieto práce sú cenovo náročnejšie, ale je to overený spôsob, ktorý určí presne lokalitu havárie a tak významne zníži celkový rozsah búracích a obnovovacích prác, a tým aj finančných prostriedkov na jej odstránenie,“ dodal J. Adamát. Do analýzy neboli zahrnuté taktiež náklady spojené s vybavením ZŠ a MŠ nábytkom a iným prevádzkovým zariadením. V súčasnosti používané zariadenie je zastaralé a značne opotrebované. Jeho postupná obmena si bude vyžadovať taktiež nemalé finančné prostriedky.

Spoločný zámer

Analýzu stavu budov základných a materských škôl v pôsobnosti Mestskej časti Bratislava-Ružinov prerokovali poslanci už v komisiách miestneho zastupiteľstva a miestnej rade. Vo všeobecnosti vyjadrili všetci súhlas. Pripomienky komisií boli do analýzy zapracované, okrem požiadavky komisie výstavby a životného prostredia o predloženie reálnych cenových ponúk na výmenu okien, prípadne iných rekonštrukčných prác.

(ik)

Novinky pri vybavovaní na úrade

RUŽINOV – Ružinovský miestny úrad sa postupne modernizuje. Obyvatelia by sa tu mali pri vybavovaní lepšie zorientovať a na rad prišli už aj bezhotovostné platby.

Obyvateľov čakajú pri vybavovaní na ružinovskom miestnom úrade nové digitálne tabule. Majú sa tu pomocou nich lepšie zorientovať, nemusia chodiť po chodbách úradu a klopať na dvere. Tomu napomohlo aj pracovisko prvého kontaktu, ktoré otvorili minulý rok. Občan pri vstupe na miestny úrad príde k dotykovému displeju a stlačí názov pracoviska, na ktoré chce ísť – napríklad stavebný úrad či

referát životného prostredia. Počítač mu vytlačí lístok s číslom, ktoré potom sleduje na digitálnych tabuliach. Každý „zákazník“ tak vie, kedy je na rade. Nemusí sledovať, za kým stojí.

„Zatiaľ je na vyvolávací systém napojená kancelária prvého kontaktu, ohlasovňa pobytov a matričné pracovisko, kde sa overujú podpisy. V priebehu februára má byť do systému zapojená už celá matrika, teda sobášna,

rodná aj úmrtná. Čakáme len na technické prepojenie s centrálnym registrom obyvateľstva v Banskej Bystrici,“ vysvetlil Zdenek Cisár z ružinovského miestneho úradu. Obslužených tak bude desať pracovísk.

Novinkou je aj možnosť platenia kartou. „Zaviedli sme systém bezhotovostného platenia v pokladni miestneho úradu,“ doplnil Zdenek Cisár.

Miroslava ŠTROSOVÁ





Priečelie budovy je pamiatkovo chránené.

Za spoločným stolom

RUŽINOV – Zástupcovia Obecného hasičského zboru v Prievoze – Ružinove, predstavitelia miestneho úradu (MÚ) a projektanti, ktorí sú zainteresovaní do vypracovania projektu rekonštrukcie historickej budovy požiarnej zbrojnice v Prievoze, sa stretli za spoločným stolom u starostu Slavomíra Drozda. Pri riešení konkrétnych krokov panovala vzácna zhoda.

Vyššie storočná zbrojnica dobrovoľných hasičov v Prievoze nemá kanalizáciu, zavedený plyn, chýbajúce hygienické zariadenie na štandardnej úrovni supluje chemické WC v zadnej časti objektu. „Pred desiatimi rokmi bola zrekonštruovaná fasáda a strecha historickej zbrojnice. Jej technické a sociálne vybavenie je pre budovu, ktorá sa nachádza takmer v centre hlavného mesta a slúži svojmu účelu, na dnešnú dobu kuriózne,“ tvrdí vedúci referátu územného plánu MÚ Andrej Papp. Situácie sa ako predstaviteľ zriaďovateľa hasičov – Mestská časť, ujal starosta Ružinova Slavomír Drozd. Na stav budovy sa bol pozrieť spolu s vedúcim referátu územného plánu MÚ osobne a bezprostredne potom začal aj hľadať zdroje na financovanie zamýšľaného projektu. Podľa Andreja Pappa ide o bežný projekt, pričom výšku nákladov na jeho realizovanie odhaduje do piatich miliónov korún. Jeho súčasťou by mala byť aj rekonštrukcia povaly objektu. Ako

o možných zdrojoch financovania uvažuje starosta o zaradení projektu ako položky do rozpočtu mestskej časti, o financovaní z eurofondov a najnovšie aj o oslovení sponzorov. „Chceme hasičom pomôcť, pretože v prípade potreby oni zas pomôžu nám,“ vysvetľuje osobnú zaangażovanosť starosta Ružinova.

Osemnásť dobrovoľní hasiči v Prievoze sú jediným požiarnym útvarom v Ružinove. Mestská časť financuje prevádzku požiarnej zbrojnice, pohonné hmoty do troch vozidiel útvaru a hasičský výstroj. Požiarnici sa venujú aj výchove dorastu. Vzhľadom na stav budovy a nevyhovujúce hygienické zariadenie museli však svoje aktivity v posledných rokoch obmedziť. „Kedysi sem pravidelne chodili aj päťročné deti, to však dnes, vzhľadom na súčasné hygienické požiadavky, nie je možné,“ tvrdí zástupca veliteľa Obecného hasičského zboru v Prievoze – Ružinove Zoltán Flickinger. Na Majstrovstvách Európy v požiarnom športe detí do trinásť rokov si pritom ich zverenci odniesli z Berlína v roku 1993 víťazné vavríny.

Svoje niekdajšie aktivity hasiči v súčasnosti kompenzujú prednáškami a praktickými ukážkami priamo v školských zariadeniach. „Veríme, že po zrekonštruovaní zbrojnice sa situácia zmení. Boli sme trpezliví toľko rokov, už tú chvíľu vydržíme,“ hodnotí vyhliadky realizovania projektu rekonštrukcie zbrojnice Nikolaj Gečevský, ďalší zástupca veliteľa Obecného hasičského zboru v Prievoze – Ružinove.

K projektu sa majú vyjadriť aj pamiatkári, keďže požiarňa zbrojnica je historickou budovou. Či zamiešajú karty, sa požiarnici dozvedia na ďalšom stretnutí u starostu v polovici marca.

(gre)

ANKETA

**Starostu Ružinova Slavomíra Drozda a poslancov MZ v Ružinove sme oslovili anketo-
vou otázkou: „Ako vnímate prijatie euromeny
v Ružinove?“**



Slavomír Drozd, starosta

(Smer-SD)

Prijatie novej meny euro Ružinovčania zvládli na výbornú. Mestská časť sa aktívne zapojila do procesu prechodu koruny na euro. Zorganizovali sme viacero stretnutí s občanmi, na ktorých sa zúčastnili guvernére NBS I. Šramko, europoslanci, splnomocnenec vlády pre zavedenie eura a ďalšie osobnosti. Cítili sme potrebu vysvetľovať túto zmenu predovšetkým našim seniorom. Stretnutia boli pripravené hlavne pre nich a oni to uvítali. Mladí ľudia už vedia narábať s eustom a verím, že aj našou zásluhou si aj starší Ružinovčania na euro zvyknú.



Peter Hrapko

(Smer-SD)

Prijatie euromeny podľa môjho názoru prišlo z celoslovenského hľadiska v pravú chvíľu, pretože môže výrazným spôsobom zmierniť následky celosvetovej finančnej krízy na Slovensku. Prejavilo sa to napríklad aj tým, že pokles investícií na Slovensku podľa prognóz by mal byť nižší ako v okolitých krajinách, kde euro ešte nezaviedli. Čo sa týka Ružinova, u mladšej a strednej generácii to podľa očakávania nevyvolalo nejaké veľké problémy. Čo sa týka staršej generácie, ktorá má v Ružinove silné zastúpenie, je pochopiteľné, že to je pomerne veľká zmena. Mal som tú česť zúčastniť sa jedného zo stretnutí starších občanov k prijatiu eura a musím povedať, že to brali veľmi vážne a zodpovedne, takže aj oni tú zmenu zväčša zvládli. Vidím to napríklad u mojich rodičov alebo svokrovcov. Všetci, vrátane mňa, budeme však určite nasledujúce mesiace pri každom nákupe neustále prepočítavať a porovnávať ceny a to nielen u nás, ale aj s blízkym zahraničím, čo prinesie zaujímavé postrehy a aj tlak na zmenu cien (dúfajme, že len smerom dole).



Valentín Mikuš

(Občianske kluby)

Veľmi pozitívne, pretože euro nás vsúva do európskych krajín. Je prínosom pre našu krajinu ako takú a v neposlednom rade nás euro ochráni väčšou mierou ako koruna v prípade rozšírenia finančnej a hospodárskej krízy. Takže naozaj, prijatie novej meny euro vnímam len a len pozitívne pre Ružinov a celú našu krajinu.



Patrik Guldan

(nezávislý)

Prijatie eura je objektívne fantastická hodnota. Vytešujem sa najmä z toho, že ľudia v Ríme, Paríži a Londýne majú rovnaké peniaze ako my v Ružinove. Keď tam prideme, nemusíme meniť žiadne bankovky, stačí otvoriť peňaženku. Podstatné však zostáva: aby sme v nej mali vždy dostatok peniažtekov. Nebol by som úprimný, keby som nespomenul, že slovenské bankovky sa mi veľmi páčili, najmä po výtvarnej stránke. Nevieť, či treba smútiť, že s nimi odišla časť našej národnej identity.

(kk)



Brána do zbrojnice.

BEZPLATNÉ SLUŽBY POMOCI

Ružinovský projekt pre rodiny s postihnutým dieťaťom

Finančný mechanizmus Európskeho hospodárskeho priestoru a Nórsky finančný mechanizmus podporili realizáciu podprojektu Služby komunitnej rehabilitácie pre rodiny so zdravotne postihnutým dieťaťom v Ružinove, ktorý sa bude v našej mestskej časti implementovať do marca 2010. Realizuje ho Agentúra špecializovaných služieb pre autistov a iné zdravotné postihnutia spolu s Miestnym úradom mestskej časti Ružinov, Materským centrom Hojdana a občianskym združením Up-Down syndrom.

Hlavným cieľom je budovať komplexné integrované služby pre cieľovú skupinu a formou inovatívnych sociálnych služieb doplniť tie, ktoré boli v Ružinove nedostatkové. V rodinách sa tak môžu stretnúť rôzne kombinácie sociálnych služieb a poradenských aktivít. Program pomoci konkrétnym domácnostiam sa v súlade s platnou legislatívou „šije na mieru“ a môže variovať podľa toho, čo tá-ktorá aktuálne potrebuje. Rodina so zdravotne postihnutým dieťaťom si vyberá z ponuky projektových aktivít – napríklad integrované programy pre deti predškolského a školského veku, odborné semi-



Vystúpenie folkloristov v rámci projektu, ktorý podporuje aj mestská časť Ružinov.

náre pre rodičov na témy, ktoré si sami zvolia, skupinové a individuálne sedenia s terapeutom a podobne. Súčasťou ponuky pre rodiny je sociálne, právne a nezávislé finančné poradenstvo. Inovatívnu sociálnu službou sú služby výpomoci v domácnostiach. Ich adresátom sú rodinní príslušníci, ktorí sa starajú o zdravotne postihnuté dieťa. Všetky služby podprojektu sú pre rodiny bezplatné. Komunitná rehabilitácia v oblasti poskytovania sociálnych služieb je koordinácia činnosti subjektov, ktorými sú najmä rodina, obec, vzdelávacie inštitúcie, poskytovatelia služieb zamestnanosti, poskytovatelia sociálnych služieb a poskytovatelia zdravotnej starostlivosti.

Ružinov sa takto môže stať modelovou mestskou časťou na úseku starostlivosti o rodiny so zdravotne postihnutým dieťaťom. Viac informácií získate na telefónnom čísle 4363 3684 a na stránke www.agenturano.sk.

Katarína SABOVÁ

riaditeľka realizačnej agentúry

NOVÝ PROBLÉM STARÝCH GARÁŽÍ

Železnice požadujú zrazu za prenájom peniaze

Ešte minulý rok sa začalo s opravou garáží na Budovateľskej ulici, ktoré sa poškodili pri výstavbe ďalšej etapy poly-funkčného komplexu City Business Center. Investor HB Reavis Group sa zaviazal spôsobené škody opraviť a tak sa aj stalo. „Dá sa povedať, že teraz sú už všetky garáže zastrašené, vymenili nám plechy a skoro všetky garáže sú už aj vnútorne opravené“, potvrdil pre TV Ružinov hovorca garážnikov Eduard Javorský.

Tieto garáže sa ale nachádzajú na vlastnícky nevysporiadaných pozemkoch, teda majiteľov je tu viac. Časť pozemkov patrí magistrátu, časť Mestskej časti Ružinov a Železničiam Slovenskej republiky.

Železnice chcú pozemky

Práve Železnice Slovenskej republiky sa k svojim pozemkom teraz prihlásili. „Dost' takým nátlakovým listom nás koncom minulého roka vyzvali, aby sme doložili a dokumentovali, aký je náš vlastnícky vzťah k pozemku pod garážami“, pokračoval Eduard Javorský. Od každého majiteľa garáže žiadali nájomnú zmluvu, doklad o vlastníctve garáže a kópiu občianskeho preukazu. Zaujímavé ale je, že ŽSR zaslali listy aj tým majiteľom, ktorých garáže sa nenachádzajú na pozemku železníc. Situáciu pre TV Ružinov objasnila hovorkyňa ŽSR Martina Pavliková. „Naši geodeti zistili, že ŽSR je vlastníkom pozem-

kov pod garážami číslo 5 až 29, ostatné pozemky pod garážami sú nevysporiadané, čiže nie sú majetkom železníc. Všetkým majiteľom garáží, ktorým sme výzvu k predloženiu dokladov zaslali, budú v skorej dobe doručené ospravedlňujúce listy“.

Ako ďalej?

Majitelia dotknutých garáží nevedia, ako situáciu budú riešiť. Argumentujú tým, že garáže si pred vyše 35 rokmi postavili svojpomocne a 10 týchto garáží dali v tej dobe zamestnancom železníc.

„Teraz nám nedávajú veľké možnosti, ponúkajú buď 400 Sk za meter štvorcový prenájom alebo 4000 Sk za odkúpenie pozemok“, doplnil Eduard Javorský. Faktom je, že takáto čiastka je pre majiteľov neprijateľná, väčšina z nich je totiž na dôchodku a takúto sumu našpori málokto. ŽSR sa ale vyjadrili, že so žiadnou konkrétnou sumou

za odkúpenie alebo prenájom vlastníkov garáží nekontaktovali. „Návrh ceny bol vypracovaný v zmysle interného cenového

Pomôže mestská časť?

S celou komplikovanou situáciou a s prosbou o pomoc sa garážnici obracajú aj na našu mestskú časť. „Pokiaľ majú železnice Slovenskej republiky záujem o to, aby vybrali nájomné na základe svojich podmienok a požiadaviek od garážnikov, ktorí sídlia na ich pozemku, samozrejme majú na to oprávnené právo, mestská časť bude nápomocná Ružinovčanom, my sa budeme snažiť týmto ľuďom pomôcť“, reagoval Maroš Smolec, hovorca starostu Ružinova. Pokojnejší môžu byť majitelia garáží, ktoré



Garáže, ktoré investor zrekonštruoval.

predpisu, ale do dnešného dňa neboli našou stranou zaslané žiadne návrhy nájomných zmlúv a neprebehlo ani rokovanie s vlastníckymi garážmi“, potvrdila Martina Pavliková.

sa nachádzajú na pozemkoch mestskej časti Ružinov. „Tieto pozemky sa vlastníkom stavieb budú odpredávať“.

Katka KOSTKOVÁ
Foto: Ružinovské ECHO

NA PARKOVISKU SA ZATIAĽ NESTAVIA

Polyfunkčný dom Záhradnícka získal územné povolenie

7

V RUŽINOVE SA (NE)STAVIA

Už niekoľko rokov sa na parkovisku medzi ulicami Palkovičovou a Záhradníckou plánuje vystať polyfunkčný objekt. So zastavaním parkoviska však obyvatelia okolitých ulíc zásadne nesúhlasia a robia všetko pre to, aby sa tak nestalo. Vlastník pozemku má však už v rukách územné rozhodnutie.

Toto parkovisko bolo v roku 1994 skolaudované a malo slúžiť pre potreby parkovania obyvateľov susedných ulíc. Vlastníkom bol magistrát, ktorý sa však pred pár rokmi z nevyjasnených dôvodov rozhodol predať pozemok do súkromných rúk. Odvtedy parkovisko viackrát zmenilo majiteľa, súčasným vlastníkom je firma DANICON Holding, a.s.. „Tento pozemok sme kúpili v súvislosti s naším zámerom vybudovať na Miletičovej ulici tanečnú školu a divadlo ElleDanse, avšak na pozemku tejto ulice nebolo možné vytvoriť požadovaný počet parkovacích miest pre zámer divadla. Natrafili sme na pozemok na Záhradníckej ulici a odkúpili sme ho od vtedajšieho vlastníka. Pozemok sme kúpili ako stavebný a zámer je v súlade s územným plánom“, povedal pre TVR predseda predstavenstva spoločnosti DANICON Holding Vladimír Ondriš.

Investor verzus občania

Spoločnosť sa však krátko na to dostala do sporu s občanmi, ktorí nesúhlasia so zastavaním parkoviska. Obe strany sa na rokovaniach pokúšali dospieť ku kompromisu. Neúspešne. V októbri minulého roka spor vyvrcholil, investor sa rozhodol parkovisko pre obyvateľov uzavrieť. Hovorca združenia občanov ulíc Líščie Nivy, Palkovičova, Jégého Jozef Matúšek ešte koncom minulého roku pre Ružinovské echo uviedol, že konanie investora, teda uzavretie parkoviska, považuje za neprijateľné a že problematické parkovanie sa v tejto oblasti ešte zhorší. S vybudovaním polyfunkčného objektu tak naďalej nesúhlasia a proti výstavbe sa budú brániť všemožnými spôsobmi. Firma DANICON Holding ponúkla občanom okolitých ulíc takmer 166-tisíc eur (5 miliónov korún), na zlepšenie životných podmienok (nové ihriská, parky, parkovacie plochy). Približne takúto sumu by totiž investor ušetril v prípade, ak by sa zdru-

ženie občanov proti územnému rozhodnutiu neodvolalo. Ani s týmto však občania okolitých ulíc nesúhlasili. Argumentovali tým, že niekoľkoročnú námahu a prácu vynaloženú proti výstavbe nevymenia za žiadne peniaze. Podobný „protidohodový“ postoj už zaujal aj investor a

podzemných parkovacích miest, 157 miest v parkovacom dome a zhruba 21 státí v blízkosti polyfunkčného objektu“, objasnil pre TVR Rudolf Bambúch, developer z firmy Danicon Holding.

Tieto parkovacie miesta by mali slúžiť aj občanom okolitých ulíc ako náhradné parkovisko.

hodnutie.“ potvrdil Maroš Smolec, hovorca starostu MČ Ružinov.

Nekonečný príbeh

Združenie občanov využilo možnosť odvolať sa voči územnému rozhodnutiu. „Uvidíme, aké stanovisko zaujme stavebný úrad k našim pripomienkam. Posielali



Vizualizácia nového obytného domu.

ponúkanú sumu v prospech občianov investovať nebudú. „Keď zrátame celkový čas, venovali sme 8 mesiacov pokusom dohodnúť sa so združením občanov, ale dospeli sme k názoru, že záujem dohodnúť sa nie je“, uviedol Vladimír Ondriš.

11-poschodová stavba

Plánovaný polyfunkčný objekt by mal mať 84 bytových jednotiek a viacero poschodí. „V bytovej časti jedenásť nadzemných podlaží a jedno podzemné podlažie a v časti, ktorá je prístavbou tohto polyfunkčného domu, sú tri nadzemné a dve podzemné poschodia garáží. Spolu je teda plánovaných 116

V súčasnom územnom rozhodnutí má totiž investor voči mestskej časti Ružinov záväzok vybudovať pre nich parkovacie miesta zhruba za približne 1,33 milióna eur (40 miliónov korún).

Zákon splnený

Investor splnil podmienky územného konania aj územného plánu Bratislavy. Koncom minulého roka mu bolo na stavbu vydané územné rozhodnutie. „Investor splnil všetky podmienky stavebného zákona, územného konania a dokonca aj naplnil podmienky inštitúcií, ktoré mu v minulosti stanovili nejaké výhady. Stavebný úrad musel konať a na túto stavbu vydal územné roz-

sme ich ešte vlni a nezohľadnili ich“, uviedol pre SME Jozef Matúšek zo združenia občanov. Ďalší krok je na krajskom stavebnom úrade, ktorý o dovolaní rozhoduje. Osud parkoviska a výstavby polyfunkčného objektu je teda stále nejasný. Takisto ostáva otvorená otázka, kedy sa podarí investorovi vystať novú tanečnú školu a divadlo ElleDanse na Miletičovej ulici, ktorej stavba už mala byť zrealizovaná. Od prvej žiadosti o územné rozhodnutie ubehli už takmer dva roky. Pokiaľ však nebudú mať miesto na vytvorenie požadovaného počtu parkovacích miest, do novovytváraného divadla si tak skoro nesadneme.

Katka KOSTKOVÁ

Zo Štrkoveckého jazera a Rohlíku navrhujú



Mestská časť Bratislava – Ružinov spoločne s architektmi a projektantmi v januári – presne po roku – zavŕšili proces tvorby urbanistických štúdií Štrkovecké jazero a Ružinovská ulica-východ. Štúdie sa rodili postupne a zapracovali do nich väčšinu pripomienok občanov a ružinovskej samosprávy, vrátane poslancov miestneho zastupiteľstva. Požiadavky zväčša smerovali k čo najväčšiemu možnému zachovaniu zelených plôch. „Som rád, že nastúpená cesta procesu možnej regulácie územia formou urbanistických štúdií je na konci. Je to spoločný výsledok občanov, architektov, dopravných expertov a poslancov miestneho zastupiteľstva. Verím, že štúdie budú relevantným podkladom na zmenu územného plánu Bratislavy,“ vyjadril svoj názor pre Ružinovské ECHO starosta Ružinova Slavomír Drozd. Urbanistická štúdia Štrkovecké jazero rieši územie ohraničené ulicami Bajkalská (zo západu), Trnavská cesta (zo severozápadu), Tomášikova (zo severovýchodu), Trebišovská a Papraďová z východu a Nevädzová (z juhu).

Mestská časť Ružinov začala urbanistickú štúdiu Štrkovecké jazero obstarávať, rovnako ako všetky ostatné štúdie, aby bližšie preverila možnosti rozvoja územia a vytvorila podklad na zmeny a doplnky územného plánu Bratislavy. Vo všeobecnosti sa dá konštatovať, že zmeny v územnom pláne mesta majú podľa požiadaviek Ružinovčanov smerovať k zachovaniu zelene, a tým aj zabráneniu novej výstavbe na mnohých plochách.

Spoločnosť Real Design na základe poverenia mestskou časťou Ružinov zhotovila v januári výsledný variant urbanistickej štúdie. Ten sa rodil postupne a jeho podoba do značnej miery rešpektuje pripomienky obyvateľov. Verejnosť ho už nebude pripomienkovať. Tento proces bol ukončený a obyvatelia sa k návrhu štúdie vyjadrovali na verejných prerokovaniach.

Architekt Andrej Papp, vedúci referátu územného a regionálneho rozvoja ružinovského miestneho úradu, vidí najväčšie prínosy výsledného variantu štúdie vo viacerých ohľadoch. „V siedmich prípadoch sa požaduje zmena územného plánu mesta na parkové, respektíve športové plochy. Štúdia rešpektuje ochranu bezprostredného okolia Štrkoveckého jazera a jazera Rohlík pred výstavbou jednak jej reguláciou a návrhom na zahrnutie jazier do zoznamu biocentier,“ vysvetľuje Andrej Papp. Ako hovoria oficiálne stanoviská mestskej časti Ružinov, vo vzdialenosti 50 – 100 metrov od Štrkoveckého jazera a jazera Rohlík nie je možné vytvárať ďalšie podzemné bariéry v podobe podzemných garáží, pretože by ohrozili samočistiacu schopnosť vody v jazerách. Tá sa čistí vďaka prítokom podzemných vôd v štrkovom podlaží, ktoré začína tesne pod terénom. V tomto pásme sa preto môže navrhovať len výstavba bez podzemných podlaží.

„Do výslednej urbanistickej štúdie sa premietol aj protest občanov proti akýmkoľvek stavbám v Parku Andreja Hlinku, diskusia o parkovaní zasa stanovila podmienky na výstavbu hromadných garáží,“ zhodnotil Andrej Papp. Spracovatelia štúdie v Parku Andreja Hlinku pôvodne navrhovali drobné stavby typu kaviarničiek a možnosti parkovania videli vo výstavbe garáží v obytných vnútroblokoch. Toto občania zamietli a garáže si v budúcnosti predstavujú na jestvujúcich parkoviskách, respektíve betónových plochách. Rovnako občania v rámci svojich pripomienok nesúhlasili s vytvorením obchodno-kaviarenskeho bulváru pozdĺž Ružinovskej ulice, v časti, ktorá patrí do územia vymedzeného touto štúdiou. Jej výsledný variant tak počíta s drobnou občianskou vybavenosťou len v predpolí Ružinovskej polikliniky a nemocnice.

Z urbanistickej štúdie Štrkovecké jazero vzišli navrhované zmeny a doplnky územného plánu Bratislavy. Schválí ich musia nielen ružinovskí poslanci, ale konečné rozhodnutie o ich akceptovaní bude na mestskom zastupiteľstve.

Navrhované zmeny a doplnky územného plánu Bratislavy

- **Parkovisko pri Bielej labuti na Sabinovskej ulici** premeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu občianska vybavenosť lokálneho významu (202) + rozvojové územie.

- **Zväčšenie plochy športu Ružinovská – Zimný štadión** o miesto pre plaváreň, premena z funkcie občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) na funkciu športu, telovýchovy a voľného času (401) + rozvojové územie.
- **Tri parkové plochy nad Komárnickou ulicou** zmeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110) + stabilizované územie.
- **Územie Bratislavskej vodárenskej spoločnosti na Prešovskej + sídel Bratislavského samosprávneho kraja a Okresného súdu, vrátane parkoviska** premeniť z funkcie zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti (501) na funkciu občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) + stabilizované územie (pozemok firmy HOC na Prešovskej medzi Eden Parkom a vodárňami ostane ako funkcia 501)
- **Park medzi Sabinovskou a Haburskou ulicou** premeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy 1110 + stabilizované územie
- **Športový areál na Drieňovej ulici** zmeniť z funkcie občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) na funkciu športu, telovýchovy a voľného času (401) + stabilizované územie
- **Zelené plochy okolo jazera Rohlík** zmeniť z funkcie občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110) + stabilizované územie
- **Územie obytného komplexu Boria** premeniť z funkcie občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) na funkciu zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti (501) + stabilizované územie
- **Park pri Stropkovskej ulici** zmeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1 110) + stabilizované územie
- **Park medzi Sedmokráskovou a Šalviovou ulicou** zmeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110) + stabilizované územie
- **Areál ihrísk na Nevädzovej ulici** zmeniť z funkcie občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) na funkciu športu, telovýchovy a voľného času (401) + stabilizované územie
- **Nezastavanú plochu na juhovýchod od križovatky Ružinovská–Bajkalská** premeniť z funkcie občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) na funkciu zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti (501)
- **Predpolie Ružinovskej polikliniky a nemocnice** zmeniť z funkcie zmiešané územie bývania a občianskej vybavenosti (501) na funkciu občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201)

Miroslava ŠTROSOVÁ
Vizualizácia: Real Design

Urbanistická štúdia Ružinovská-východ bližšie navrhuje reguláciu územia, ktoré nadväzuje na územie zo štúdie Štrkovecké jazero. Na západe územie ohraničuje Papraďová a Trebišovská ulica, na severe Radarová a Drieňová, na severovýchode a východe Vrakunská cesta s čiastočným presahom cez železničné priecestie a diaľničný obchvat. Z juhovýchodu tvorí hranicu ulica Mlynské Luhy a z juhu ulice Petzvalova, Babuškova, Bancíkovej, Borodáčova, Ondrejovova až po Mlynské luhy.

V rámci územia, ktoré rieši urbanistická štúdia Ružinovská ulica-východ, takisto občania žiadali predovšetkým zachovanie zelene a čo najmenej novej zástavby. Za najväčší prínos výslednej štúdie považuje architekt Andrej Papp, vedúci referátu územného a regionálneho rozvoja ružinovského miestneho úradu, najmä zachovanie viacerých území ako zelených plôch: „Aj v návrhu tejto štúdie je zrejmé, že architekti vytvárajú viac zelených plôch v území, ako je to doteraz. A to je podstatné.“ Rovnako oceňuje zapracovanie železničnej zastávky s podchodom pri Hornbachu, zakomponovanie predĺženia Ružinovskej ulice s napojením na Vrakunskú cestu, či stanovenie podmienok na výstavbu hromadných garáží. Tie by výhľadovo mali stáť na jestvujúcich betónových plochách a na mieste súčasných prízemných garážových blokov. Takisto vyzdvihol umiestnenie osi nosného systému mestskej dopravy do súčasnej osi Ružinovskej ulice namiesto jej južnejšej polohy, ktorá je zakotvená v súčasne platnom územnom pláne Bratislavy. To platí v celej dĺžke Ružinovskej ulice, teda aj na Štrkovci.

Občania na verejných zhromaždeniach neboli a priori proti vybudovaniu drobnej občianskej vybavenosti v južnej časti Ružinovskej ulice (Pošeň). Nesúhlasili však s postavením bytov na dotknutých pozemkoch. Do výslednej urbanistickej štúdie tak projektová kancelária HUPRO zapracovala objekty občianskej vybavenosti, ktoré by mohli rozšíriť ponuku služieb v tejto lokalite. Na poslednom verejnom zhromaždení 28. januára, kde sa predstavil výsledný variant sa diskusia odborne týkala hlavne časti bulváru pri ružinovskej magistrále. Architekti akceptovali posunutie premostenia z parku A. Hlinku cez Tomášikovu ulicu až na parkovisko pre DK Cultus, čím by sa zachovala trávnatá plocha – známa ako miesto pre cirkusy.

Navrhované zmeny a doplnky územného plánu Bratislavy

- **Park pri Vysokej škole práva** zmeniť z funkcie občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110).
- Zväčšiť územie plochy funkcie parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110) južne od bioparku Ostredková a východne od objektu materskej školy Západná, a to južným smerom až po novostavbu bytového domu na Súmračnej ulici.
- **Park pri ZŠ Ostredková** zmeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110).
- **Zelenú plochu medzi bytovými domami Exnárova a ZUŠ Exnárova** zmeniť z funkcie občianska vybavenosť lokál-

neho významu (202) na parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110).

- **Park západne od Štefunkovej** zmeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110).
- **Park západne od Chlumeckého** zmeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110).
- **Park západne od ulice Ivana Horvátha** zmeniť z funkcie občianska vybavenosť lokálneho významu (202) na parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110).
- **Park západne od Čmelíkovej** zmeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110).
- **Územie východne od autoškoly Exnárova** až po diaľničný nadjazd a územie východne od obrátiska električiek na konci Ružinovskej až po diaľničný nadjazd zmeniť z funkcie zmiešaného územia výrobných a nevýrobných služieb (502) na funkciu občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) a zmena zo stabilizovaného na rozvojové územie.
- **Územie areálu autoškoly na Exnárovej ulici** zmeniť z funkcie občianska vybavenosť lokálneho významu (202) na funkciu občianska vybavenosť celomestského a nadmestského charakteru (201) a zmena zo stabilizovaného na rozvojové územie.
- Zriadenie železničnej zastávky ŽSR pri súbehu železničných tratí a navrhovanom mimoúrovňovom prepojení Ostredkov s územím Hornbachu.
- **Predĺženie Ružinovskej ulice** po areál letiska.
- **Územie Yosarie Plaza a CULTUS-u medzi Tomášikovou a Ružinovskou ulicou** zmeniť zo stabilizovaného na rozvojové.
- **Trojuholníkové zelené plochy severne od Raketovej a Uránovej ulice**, v dotyku s Vrakunskou cestou, zmeniť z funkcie viacpodlažná obytná zástavba (101) na funkciu parky, sadovnícke a lesoparkové úpravy (1110).

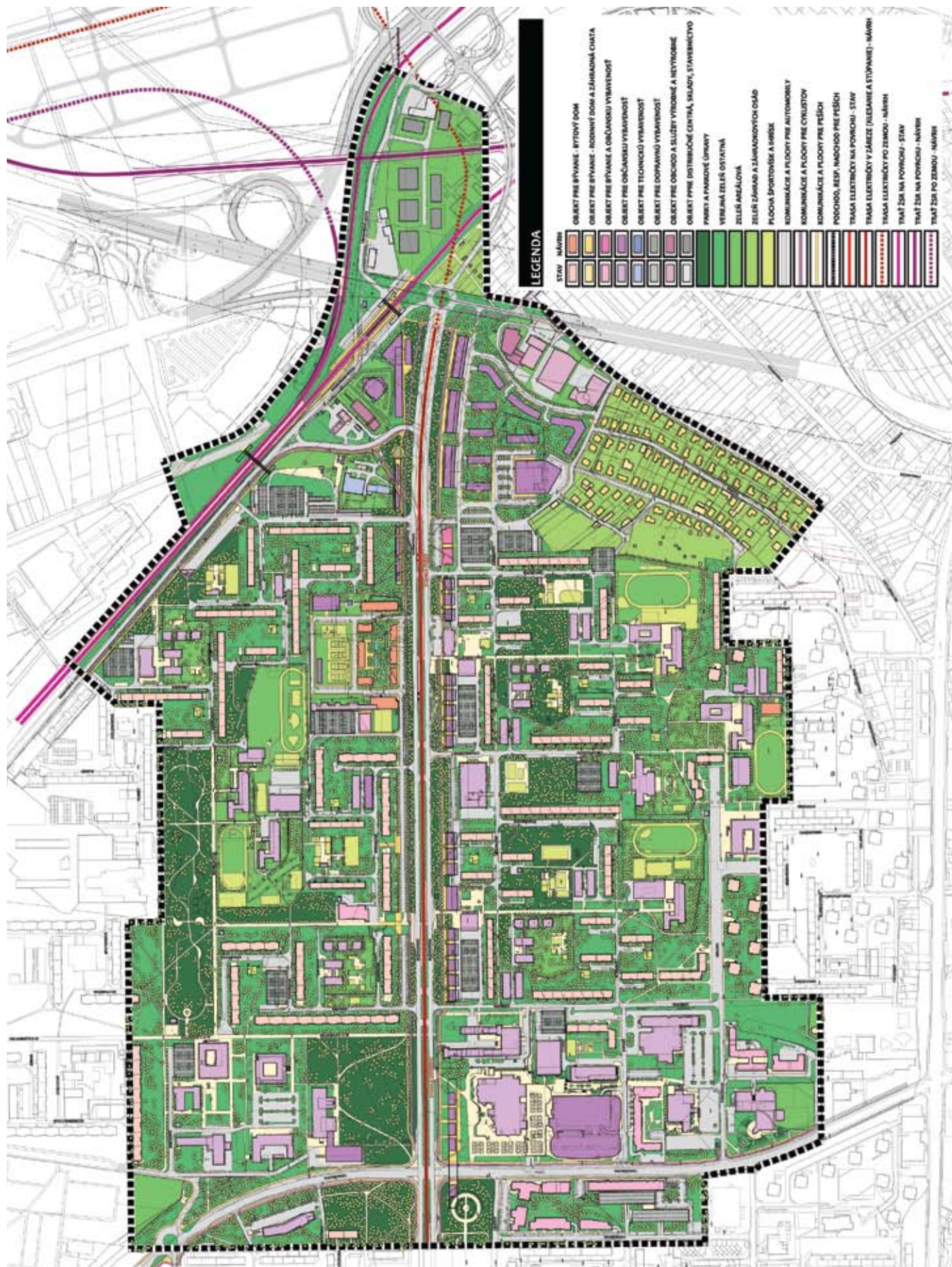
Výsledné varianty oboch urbanistických štúdií budú ešte prerokovávať ružinovskí poslanci, až potom sa môžu dostať spolu s navrhovanými zmenami a doplnkami územného plánu na stôl mestského zastupiteľstva, ktoré však môže v konečnom dôsledku do nich vstúpiť. Až po schválení navrhnutých zmien magistrátnymi poslancami sa bude môcť zmeniť územný plán Bratislavy.

Miroslava ŠTROSOVÁ
Vizualizácia: HUPRO

RUŽINOVSKÁ ULICA-VÝCHOD

definitívnej zmene plánu Bratislavy

11



TÉMA MESSIACA

ŠTART NOVEJ MENY V RUŽINOVE BEZ PROBLÉMOV

Ústretovosť a trpezlivosť obyvateľov mestskej časti vymazali obavy z novej meny euro

Príprava Ružinovčanov na prechod na euro menu sa začala v deň, keď bol Radou ministrov Európskej komisie schválený konverzný kurz pre prepočet slovenskej koruny - 8. júla 2008 sa konala prvá Eurotribúna, ktorú pripravilo Združenie občianskej sebaobrany v spolupráci s Miestnym úradom Bratislava-Ružinov. Prítomní si vypočuli historické fakty o korune, dostali prvé informácie o eure a zároveň aj rady psychologicky o eliminácii strachu z niečoho nového a nepoznaného. Do konca roka mal každý možnosť získať informácie súvisiace s prechodom na euromenu, tak v miestnej časti Ružinov, ako cez média infolinky Národnej banky Slovenska, či iných zdrojov. V Ružinove sa naštartovala vlastná kampaň Euro v Ružinove, ktorá bola súčasťou celoslovenskej Euro – naša mena. Ako boli pripravení na zmenu meny poskytovatelia služieb a spotrebitelia sme zisťovali hneď v prvý januárové dni, keď sa euro stalo na Slovensku skutočnosťou.

Prvé januárové predpoludnie býva každý rok rovnako tiché a ospalé. Silvestrovskú zábavu dospávajú dospelí, deti a ešte aj domáci miláčikovia, ktorej rachot pyrotechniky nedal v noci spať. Prvý deň tohto roku, 1. január 2009 sa však výrazne od predchádzajúcich výrazne odlišoval. Dôvodom bola práve zmena meny. Počas neho ako aj v ďalšie víkendy a sviatkov Troch kráľov boli otvorené pobočky všetkých peňažných ústavov. Ich pracovníci dali možnosť občanom prísť si vymeniť koruny za eurá. Pri návšteve niektorých pobočiek sme zistili, že záujemcov nebolo veľa. Tí, ktorí prišli mali pri pohodlnej zámene aj možnosť nechať si vysvetliť prepočet a jednotlivé mince. Niektoré banky sme oslovili ako občania využívali možnosť výmeny korún počas sviatočných dní.

Deň prvý

Alena Walterová, hovorkyňa Všeobecnej úverovej banky: „Pobočky VÚB na Jašíkovej a Párikovej ulici boli občanom k dispozícii v dňoch pracovného pokoja a v pracovné dni s predĺženými stránkovými hodinami. Konkrétne 1.1.2009 prišlo na pobočku zameniť koruny na eura asi 10 klientov, z toho usudzujeme, že ružinovskí občania boli veľmi dobre informovaní o možnostiach našich služieb v nasledujúce dni a dali v týchto dňoch prednosť rodine a sviatočnej pohode. Kuriozity neobišli ani naše pobočky, konkrétne - dve dámy z Ružinova, prišli hneď ráno s cieľom „byť prvé“, pani s malou dcérkou chcela z každej slovenskej euro mince 1 kus, nie ten hľadaný balíček a ďalší klient chcel zameniť eurá na slovenské koruny kvôli vysporiadaniu starých rest.“

Štefan Frimmel, hovorca Slovenskej sporiteľne: „Situácia

v našich pobočkách v bratislavskom Ružinove, rovnako ako na ostatnom území Slovenska od začiatku roka bola pokojná. Napriek veľkému záujmu klientov o zmenu hotovosti, zvládali pracovníci obchodných miest Slovenskej sporiteľne situáciu bez komplikácií. Vo výške 170 obchodných miestach banky, otvorených počas konverzného víkendu (od 1. do 4. januára 2009), bolo klientom k dispozícii viac ako 3 300 zamestnancov. V bratislavskom Ružinove bolo začiatkom roka otvorených šesť obchodných miest Slovenskej sporiteľne. Chceme sa poďako-

Boris Gandel - hovorca Tatra banky: „Pobočky v Ružinove patrili medzi najviac vyťažené v Bratislave. Celkovo Tatra banka počas konverzného okna zrealizovala výmenu korún na euro v objeme 2,5 miliardy korún. Na Nový rok sme mali otvorené v Ružinove dve najväčšie pobočky - Herlianskú a Kaštieľsku, a počas víkendu a sviatku 6. januára boli otvorené ďalšie dve veľké pobočky, Avion a Tesco Zlaté Piesky, ktoré boli otvorené po celý víkend, aj cez víkend. Prvého januára bolo na Ružinovských pobočkách v práci cca 50 ľudí a počas ví-

Ako hovorí ľudová múdrosť, choroba si nevyberá. Zdravotníci sú zvyknutí pracovať aj cez sviatky. Poplatok za pohotovostnú službu a lieky bolo možné uhradiť dvomi spôsobmi. Vydávať sa už podľa zákona malo eurami. Ako na to bola pripravená Fakultná nemocnica s poliklinikou v Ružinove, ktorá poskytovala lekársku pohotovostnú službu veľkej časti Bratislavy Ružinovskému Echu prezradila Rut Geržová, hovorkyňa Fakultne nemocnice s poliklinikou v Ružinove: „Na centrálnych príjmoch platili pacienti korunami alebo eurami v primeranej hodnote a nezaznamenali sme problémy.“ Chorým zvieratkám bol v ambulancii na Herlianskej ulici k dispozícii veterinárny lekár Michal Szabó: „Majitelia pacientov platili prevažne eurami, tie som mal na vydávanie aj ja. V nasledujúce pracovné dni ma striedal kolega J. Kocúr a problémy s úhradou a výdavkami u nás nenastali.“

Deň druhý

Druhý januárový deň bol dňom pracovným a otvorili sa predajne obchodných reťazcov. V tých si začali na vydávanie euro menou zvykať pracovníci v pokladniach. O nákupy prejavilo záujem menej ľudí, pretože ešte v mnohých domácnostiach sa dojedali sviatočné zásoby. Od tých, ktorých sme stretli v obchodoch sme sa dozvedeli, že prišli zo zvedavosti. Staršie ženy po prvýkrát si prišli obzrieť euromince kvôli ktorým zakúpili maličkosti. Mladý pár doplniť zásoby, ktoré sa minuli na Silvestra a už platili eurami. Ďalší kupovali drobnosti, platili slovenskými korunami v úmernej výške. V predajniach Billa a Lidl prepočty a vydávanie v euro pokladničkám nerobili problémy. Jedna z nich povedala „po ho-



V januárovej ružinovskej tančiarni to vrelo. Seniori si vychutnávali tóny hudby. Nová mena im problémy nerobila.

vať klientom, ktorí nám pomohli a boli aj napriek dlhšiemu čakaniu trpezliví. Do obchodných miest Slovenskej sporiteľne v Bratislave, vrátane pobočiek v Ružinove, priniesli klienti začiatkom roka väčšinou hotovosť v hodnote do milióna korún. Prichádza množstvo klientov, ktorí si prišli zameniť mince z rozbitej pokladničky. Do našich obchodných miest v bratislavskom regióne prišli už aj klienti s lavórom plným mincí, či s prepravkou na zeleninu zaplnenou haliermi a kovovými korunáčkami.“

kendu a sviatkov bolo v práci 83 ľudí. Od prvého dňa tohto roku naše služby využívalo veľa podnikateľov, ktorí prišli zameniť slovenské koruny na euro mince, v niekoľkotisícových objemoch. Najväčšia požiadavka bola zameniť 300 tisíc korún na mince. Všetky požiadavky sme boli schopní uspokojiť. Kuriozitou boli skôr klienti, ktorí prišli zameniť veľmi nízke sumy, napríklad jednu korunu na euro. Veľmi milé boli situácie, keď prišiel rodič s dieťaťom, aby si dieťa osobne zamenilo svoje úspory na euro.“

dine som v eurách získala istotu a zistila som že sa mi s nimi lepšie robí“. U predávajúcich i kupujúcich nechýbal úsmev a trpezlivosť, nikto sa nenáhlil a nešomral.

V tento deň vyšli aj noviny, ktoré v Ružinove nebolo kde kúpiť. Prevažná časť novinových stánkov si čerpala dovolenku alebo z technických dôvodov bola zatvorená. Na prstoch jednej ruky sa dali spočítať otvorené predajne novín a tabaku. Otvorené boli v Ružinove iba tri. Na Záhradníckej 95 v Mediapresse Tuffi obe predavačky Margitka a Malvínka otvorili. Predávali najmä dennú tlač a lístky na MHD. Na otázku, či sa nebáli otvoriť a mali eurá na výdaj odpovedali: „Obavy sme mali, ale je jedno kedy ich prekonáme, či hneď druhého alebo až dvánásteho. Drobné eurá na vydávanie sme si zabezpečili a išlo to“. Rovnako ako novinových stánkov málo bolo otvorených lekární. Tých je v Ružinove na

každej ulici niekoľko, takže dlhšia prechádzka vyriešila zaobstaranie lieku.

V Ružinove to šlo...

Keď sa po týždni vrátili deti z prázdnin a dovolenkujúci do Bratislavy, stretli sa v piatok 9. januára v Dome kultúry Cultus seniori v obľúbenej tančiarni. Pani Romana mala na úsmev dvojnásobný dôvod. „Stretli sa tu stáli návštevníci, všetci zdraví s dobrou náladou a platili tak, ako sme sa dohodovali v decembri eurami“. Pri známych šlágroch skupiny Harmony band bol tanečný parket stále plný. Počas prestávky sme sa niektorých prítomných spýtali, ako si počas týždňa zvykli na euro. Valika z Ostredkov: „Ja osobne s eurom žiadny problém nemám, roky som pracovala v Rakúsku, som naň zvyknutá.“ Hanka a Gustáv z Miletičovej ulice: „Zatiaľ sme veľa nákupov nerobili, tak zatiaľ s sme eurom

neprišli do kontaktu.“ Ľubke z Nezábudkovej, ktorá často chodí do cudziny, euro problém nerobilo. Štefan z Drieňovej sa priznal, že ho ešte nemá v oku, a ráno bol niečo kúpiť, aby mal dve eurá na vstupné, pretože taká bola dohoda v decembri. Ale, pri výdavku zistil, že mu vydali aj českú korunu takže bude pri kontrole dôslednejší. Ladislav s partnerkou z Rovníkovej ulice upozornili, že na malé mince si musia dávať veľký pozor, zle sa im rozlišujú a vraj sa pletú s 50-haliernikmi, čo môže niekto zneužiť. V tančiarni, po prvýkrát platili dvoj-eurovou mincou. Najväčšie obavy majú z toho, že eur bude málo. Eva z Jadrovej ulice si ešte na euro nezvykla, pričom jej suseda Emília už áno, rovnako ako Marcela z Ondrejevovej. Hostia z Vrakune používajú kreditku, takže euro hotovosť ich netrápi. Juraj zo Šalviovej rázne povedal: „Musíme si zvyknúť, načo toľko rozmýšľať.“ Jozefovi z Prievozu sa euro páči, veď netreba nosiť

pri seba veľa peňazí. Do anket sa zapojili aj seniorky, ktoré boli na vianočnom posedení so starostom Ružinova Slavomírom Drozdom, kde dostali euro balíček ako darček. Práve na ňom sa učili spoznávať euro mince, s ktorými doposiaľ neprišli do kontaktu. Zatiaľ nemajú peňaženku, s priehradkami na mince a trochu im vadí ich hmotnosť väčšieho počtu mincí, kabelky im oťaželi.

V Ružinove sa vďaka dobre pripraveným a ochotným pracovníkom bánk, obchodných reťazcov, malých predajní a prevádzkarní so službami v prvé dni a týždne s eurom bolo bezproblémové. Disciplinovaní a tolerantní spotrebiteľia majú nemalý podiel na tom, že pri platení sa nevyskytli problémy. Spoločne sme sa presvedčili, že keď sa chce, tak sa dá zvládnuť aj to, čo vopred vyzerá ako veľký problém.

Jana MIKLOVIČOVÁ

MOJA PÄTROČNÁ PRÁCA JE V CIELI

Novoročné pranie slovenskej „Eurolady“

Tak trochu neprávom nie je Ing. Elena Kohútiková (na fotografii), členka predstavenstva VÚB, oficiálnou tvárou prechodu na euromenu. Odborné finančné kruhy jej dali prívlastok Eurolady. Takto symbolicky ocenili jej päťročnú angažovanosť v prípravných fázach prechodu. Keďže je jedinou osobou, ktorá kontinuálne bola pri prechode na euro položili sme jej niekoľko otázok.

Od prvého dňa keď padlo rozhodnutie, že sa na Slovensku zavedie euro, boli ste zapojená do príprav na zmenu meny. Aspoň stručne, čo predchádzalo historickému 1. januáru 2009?

V mojej predchádzajúcej funkcii viceguvernerky Národnej banky Slovenska sme spolu s ministerstvom financií pripravovali analýzy a stratégiu prijatia eura na Slovensku. Následne - po pozitívnom rozhodnutí vlády SR v rokoch 2003 a stanovení záväzného termínu prijatia eura na Slovensku v roku 2004 sme pripravili na rokovanie vlády aj Národný plán zavedenia eura v SR, ktorý sa stal podkladom aj pre tzv. Generálny zákon. Podobne som sa zúčastnila i všetkých rokovaní súvisiacich s našim vstupom do mechanizmu výmenných kurzov ERM II. Potom, po skončení funkcie som začala pracovať vo VÚB, kde som okrem riadenia úse-



*Veľa eura v peňaženkách,
članku a zdorani v roku 2009
aby sme mohli Ružinovu praxi
Elena Kohútiková*

ku riadila i celý proces zavedenia eura v banke. Takže bola som prítomná od začiatku až do konca.

Pred 16 rokmi ste z pracovnej pozície v Národnej banke Slo-

venska boli pri zrode slovenskej koruny, ktorá už prešla do histórie ...

Áno, bola som aj pri vzniku slovenskej koruny a výmene bývalých československých bankoviek a mincí za slovenské - najprv iba prostredníctvom slovenských kolkov, neskôr aj prostredníctvom vlastných - slovenských bankoviek.

Aj z pohľadu laika asi náročnejšia bola výmena slovenskej koruny za euro. Ktoré na z piatich rokov v príprave boli najťažšie.

Výmena slovenskej koruny za euro bola určite náročnejšia či už z pohľadu organizačného i rozsahu činnosti. Ťažko povedať, ktoré z týchto piatich rokov boli najťažšie, celé toto obdobie až do rozhodnutia Rady EÚ o prijatí eura na Slovensku sa orientovali na uskutočnenie reforiem a splnenie maastrichtských kritérií, čo bolo mimoriadne ná-

ročné nielen pre vládu a NBS, ale aj pre občanov. No výsledkom dobrej práce bol vysoký ekonomický rast a rast životnej úrovne. Potom prišli posledné dva roky technické prípravy finančných inštitúcií, podnikov, obchodníkov, ale aj občanov na príchod meny. Tento proces bol tiež náročný. Asi najnáročnejšie boli predsa len posledné dva roky, tak z pohľadu makroekonomického ako i podnikov a občanov.

Pripravenosť pracovníkov bánk si občania v prvé januárové dni a týždne overili, vyjadrili sa o nich pochvalne. Zorganizovať množstvo ľudí, čo vraj je aj s dcérami VÚB, okolo 4000, k tomu aj techniku, to je pre laika sci-fi. A ak áno, tak s akými „čarovným prútkom“. Mali ste ho?

VÚB začala konkrétnu prípravu už v roku 2006. pripravovala sa nielen banka, ale aj dcéry banky - CFH, Generali, DSS, VÚB leasing, VUBAM. Jediným čarovným prútkom bola poctivá príprava od analýz zmien až po ich zavedenie do systémov. Podobne to bolo aj v oblasti predzásobovania banky a klientov eurohotovosťou a pri výmene slovenských korún za eurá.

(mik)

Foto: archív

Zasadnutia miestnej rady Ružinova v roku 2009

Zasadnutia	Expedícia mat.	Zber materiálu
MR 27. 01. 2009	22. 01. 2009	20. 01. 2009
MR 24. 02. 2009	19. 02. 2009	17. 02. 2009
MR 31. 03. 2009	26. 03. 2009	24. 03. 2009
MR 05. 05. 2009	30. 04. 2009	28. 04. 2009
MR 09. 06. 2009	04. 06. 2009	02. 06. 2009
MR 08. 09. 2009	03. 09. 2009	31. 08. 2009
MR 29. 09. 2009	24. 09. 2009	21. 09. 2009
MR 27. 10. 2009	22. 10. 2009	20. 10. 2009
MR 01. 12. 2009	26. 11. 2009	24. 11. 2009

Zasadnutia miestneho zastupiteľstva v roku 2009

Zasadnutia	Expedícia mat.	Zber materiálu
MZ 10. 02. 2009	03. 02. 2009	29. 01. 2009
MZ 10. 03. 2009	03. 03. 2009	26. 02. 2009
MZ 21. 04. 2009	15. 04. 2009	08. 04. 2009
MZ 26. 05. 2009	19. 05. 2009	14. 05. 2009
MZ 01. 07. 2009	23. 06. 2009	18. 06. 2009
MZ 22. 09. 2009	16. 09. 2009	10. 09. 2009
MZ 13. 10. 2009	06. 10. 2009	01. 10. 2009
MZ 10. 11. 2009	03. 11. 2009	29. 10. 2009
MZ 15. 12. 2009	08. 12. 2009	03. 12. 2009

Časový harmonogram stretnutí poslancov s obyvateľmi Mestskej časti Bratislava - Ružinov v roku 2009

Dátum	Deň	Meno poslanca	Volebný obvod
Január			
7. január 2009	streda	Hevierová Danka	1
14. január 2009	streda	Mgr. Jančošíková Viktória	2
21. január 2009	streda	Ing. Hruška Dušan	3
28. január 2009	streda	PaedDr. Kurucová Zuzana	1
Február			
4. február 2009	streda	Ing. Junas Ján	2
11. február 2009	streda	Ing. Ilčík Peter	3
18. február 2009	streda	RNDr. Leitmann Štefan	1
25. február 2009	streda	Laca Ján	2
Marec			
4. marec 2009	streda	Mgr. Karellová Ľubica	3
11. marec 2009	streda	Bc. Mikuš Valentín	1
18. marec 2009	streda	Sačurovský Milan	2
25. marec 2009	streda	Svitková Ľudmila	3
Apríl			
1. apríl 2009	streda	MVDr. Mergoš Vladimír	1
8. apríl 2009	streda	Ščasný Peter	2
15. apríl 2009	streda	Ing. Šmilňák Pavol	3
22. apríl 2009	streda	Ing. Reinerová Anna	1
29. apríl 2009	streda	Ing. Virsíková Lucia	2
Máj			
6. máj 2009	streda	Ing. Turlík Peter	3
13. máj 2009	streda	Ing. Bílá Ľudmila	1
20. máj 2009	streda	JUDr. Almáši Gabriel	2
27. máj 2009	streda	Barkol Martin	3

Jún			
3. jún 2009	streda	JUDr. Gavorová Svetlana	1
10. jún 2009	streda	Ing. Franková Darina	2
17. jún 2009	streda	Ing. arch. Boháč Ivan	3
24. jún 2009	streda	PhDr. Guldan Patrik	1
September			
2. september 2009	streda	Ing. Heriban Peter	2
9. september 2009	streda	MUDr. Ďuračka Vladimír	3
16. september 2009	streda	Guldanová Eva	1
23. september 2009	streda	Ing. Hrapko Peter	2
30. september 2009	streda	JUDr. Hrádek Miloslav	3
Október			
7. október 2009	streda	Hevierová Danka	1
14. október 2009	streda	Mgr. Jančošíková Viktória	2
21. október 2009	streda	Ing. Hruška Dušan	3
28. október 2009	streda	PaedDr. Kurucová Zuzana	1
November			
4. november 2009	streda	Ing. Junas Ján	2
11. november 2009	streda	Ing. Ilčík Peter	3
18. november 2009	streda	RNDr. Leitmann Štefan	1
25. november 2009	streda	Laca Ján	2
December			
2. december 2009	streda	Mgr. Karellová Ľubica	3
9. december 2009	streda	Bc. Mikuš Valentín	1
16. december 2009	streda	Sačurovský Milan	2

Miestny úrad Bratislava - Ružinov, Mierová 21, zasadačka B - 2 prízemie, čas: od 15,30 h - 16,30 h (streda)

Volebný obvod č. 1 : Starý Ružinov, Nivy, Ružová dolina

Volebný obvod č. 2 : Trávniky, Pošeň, Prievoz

Volebný obvod č. 3 : Štrkovec, Ostredky, Trnávka

Príbeh

Zázračný vozík

Vidieť ľudí na invalidnom vozíku v minulom tisícročí bolo zriedkavé. Ľudia chorí, alebo po úrazoch, boli v ústavoch či doma izolovaní od spoločnosti. Mám v živej pamäti amerického prezidenta Roosevelta pri podpísaní jaltskej dohody na vozíku. V tomto tisíc-ročí máme možnosť vidieť aj u nás ľudí na vozíku, ako žijú plnohodnotným životom. Sú sebestační doma aj vonku, pokiaľ im v tom nebránia bariéry. Obdivujeme ich pri športových výkonoch, ba dokonca aj pri tanci.

Chvályhodný je seriál zo zdravotníckeho prostredia v jednej súkromnej televízii, v ktorom mladý muž na vozíku musí prekonávať predsudky a my máme možnosť sledovať, ako proti nim bojuje. Sú mnohé choroby a postihy, ktoré navonok nevidieť, ale vozík nám hneď udrie do očí – vnútorné bariéry tu ešte stále v ľuďoch pretrvávajú. To hovorím z vlastných skúseností. Omnoho ľahšie som sa vyrovnávala s rakovinou, so stomiou než s imobilitou. Počas jedného týždňa, ležiac v posteli, nemohla som sa z nej ani pohnúť. Cítila som sa ako vo väzení. Vtom, plná zúfalstva a beznádeje, vidím pri posteli invalidný vozík. Akoby sa mi prihovárал: „Prečo ma odmietaš?“ Nikdy som ho

ešte nepoužila, nikto mi neukázal, ako sa používa! Som antitechnický typ. Ale keď písať na počítači som sa naučila ako 80-ročná.

Po dlhom váhaní som sa predsa odhodlala. Posadila som sa na vozík, ani neviem ako, a už som bola v predizbe. A potom v kuchyni. Pocítila som nevýslovné šťastie, keď som po týždni uvidela svoju kuchyňu. Zdalo sa mi, že lietam a od radosti som sa rozplakala. Sama si môžem urobiť raňajky a v mikrovlnnej rúre zohriať obed. Najesť sa a písať za stolom. Zistila som, že som už čiastočne sebestačná. Viem otvoriť okno a ustlať posteľ. Pre niekoho sú to maličkosti, ale mne to prináša veľa. Ešte si musím v byte upraviť nábytok a postupne sa dostanem aj do kúpeľne. Predtým som používala pri chôdzi chodidlo. Teraz sa mi ruky uvoľnili a už sa viem dokonca aj postaviť a urobiť pár krokov. Ten vozík je skutočný zázrak, neverila som tomu. Zistila som, že ľudia nevedia, podobne ako ja, že s vozíkom sa možno pohybovať bez asistencie druhého pomocou kolies rukami. Existujú aj rôzne automatizované systémy. Najstarší záznam o stoličke na kolieskach je približne z roku 1670 z Anglicka a v kontinentálnej Európe má táto technológia začiatky v nemeckej renesancii.

Vozík je pre postihnutého neoceniteľným pomocníkom, lebo mu dáva pocit samostatnosti, zvyšovaním sebavedomia prispieva k jeho psychickej pohode a pomáha mu zvládavať neľahkú situáciu, v ktorej sa ocitol.

Viera HRVOLOVÁ

Slovensko je partnerom

Pri príležitosti vstupu Slovenskej republiky do eurozóny sa 8. januára 2009 konal v Slovenskom národnom divadle gala večer pod názvom Dovidenia koruna, vitaj euro! Moderátor večera – Dušan Jamrich – úvodnými slovami zdôraznil vážnosť a slávnosť tohto podujatia: „Slovensko sa stalo členom klubu najvyspelejších štátov Európy, a preto dni, ktoré žijeme, sú neopakovateľné a historické.“ Účasť najvyšších predstaviteľov Európskej komisie, Európskej centrálnej banky, prezidentov a predsedov vlád z deviatich európskych štátov, našich troch najvyšších štátnych činiteľov, poslancov, guvernérov národných bánk členských krajín eurozóny, veľvyslancov členských krajín Európskej únie akreditovaných v SR a ďalších prominentných hostí potvrdila, že išlo o jedno z najvýznamnejších podujatí v poslednom období.

Jadrom podujatia boli obsažné príhovory zahraničných hostí, prezidenta SR Ivana Gašparoviča a predsedu vlády SR Roberta Fica. Program, v ktorom vystúpili naši najlepší umelci z rôznych žánrov, bol ako celok skutočne reprezentatívny. O tom sa presved-

čilo viac ako 400-tisíc divákov, ktorí ho sledovali v priamom prenose Slovenskej televízie. Priamo v hľadisku sa o tom presvedčil aj starosta Ružinova Slavomír Drozd. Bol pozvaný spolu so starostami vybraných miest a obcí, v ktorých sa úspešne zvládol prechod na euromenu. „Podujatie sa uskutočnilo na vysokej reprezentatívnej úrovni. Príhovory zahraničných hostí boli blahoprajné. Slovensko sa významne zviditeľnilo v očiach Európy i sveta. Z programu, z prítomných ľudí, zo scény i z atmosféry bolo cítiť pozitívny závan národnej hrdosti. Slovinci niečo významné dosiahli, a to vo svojom regióne dokonca ako prví. Bolo pre mňa čťou byť v ten večer v Slovenskom národnom divadle,“ vyjadril svoje pocity z gala večera starosta Ružinova.

Zahraniční novinári ocenili organizáciu tohto slávnostného večera a kvalitný kultúrny program. Bezpečnostné opatrenia súvisiace s ochranou najvyšších európskych politikov sú pre nich samozrejmosťou. Nedobytná pevnosť, na ktorú sa premenila nová budova divadla a jej okolie, svedčila o tom, že išlo o najvyšší stupeň ochrany. Ani v jej zabezpečení nezaostávame za inými štátmi. Aj k tomuto poznaniu sme dospeli v rámci oficiálneho privítania eura. Slovenská republika sa stala konečne rovnocenným partnerom.

Jana MIKLOVIČOVÁ

Súkromná zubná ambulancia

DCCentrum

Syslia 42, Bratislava - Prievoz

- » ošetrovanie bez čakania za prijateľné ceny
- » akcie, bonusy, zľavy
- » vernostný program
- » balík "rodič+dieťa"
- » RTG
- » implantáty, dentálna hygiena

Tel.: 0917 082 192

dccentrum@gmail.com, www.vasezuby.sk
www.dccentrum.zzz.sk



Súkromná SOŠ

Bieloruská 1, 821 06 Bratislava

Kód školy : 515543

v školskom roku 2009/2010

PRIJÍMA

bez prijímacích skúšok absolventov ZŠ
do študijných a učebných odborov

KUCHÁR, ČAŠNÍK

(3 a 4 ročné)

štúdium v učebných odboroch je bezplatné
Ďalej ponúkame:

nadstavbové štúdium – denné, externé

spoločné stravovanie (2 ročné)

rekvalifikačné kurzy

štúdium jednotlivých predmetov

Telefón:

0907 482600

www.ssougas.sk

Informácia

Miestny úrad MČ Bratislava - Ružinov, Mierová 21, Bratislava organizuje zájazd pre dôchodcov - seniorov

VIEDEŇ - SENIOR

dňa 18.marca 2009

Výstava zdravotníckych pomôcok, spojená s poradenskou službou a prehliadka historickej časti Viedne - Schönbrunn a nákupmi v nákupných strediskách

ODCHOD: 7.30 hod. z parkoviska Miestneho úradu, Mierová 21

účastník zájazdu hradí 7 €/210-Sk.

Prihlasovanie

na Miestnom úrade, Mierová ul. č. 21, Bratislava-Ružinov, referát sociálnej politiky,
na prízemí, číslo dverí 10. Pri prihlasovaní je potrebné predložiť platný cestovný pas, platný OP - identifikačnú kartu,
/listovacie OP sú platné len na území SR/, európsky preukaz zdravotného poistenia, ktorý vydáva na požiadanie príslušná zdravotná poisťovňa a potvrdenie o starobnom dôchodku k nahliadnutiu.

Pondelok	8.00 - 12.00	13.00 - 16.30
Utorok	8.00 - 12.00	13.00 - 15.30
Streda	8.00 - 12.00	13.00 - 16.00
Štvrtok	8.00 - 12.00	-
Piatok	8.00 - 12.00	-

Informácie: O prihlasovaní sa môžete informovať na tel. č. : 02/48284285, referát sociálnej politiky

SLOVÁCI ZÍSKAVALI OLYMPIJ

Je potrebné začať budovať nenáročné plavárne,

Šport sa stal jeho celoživotnou náplňou. Venoval sa mu aktívne ako pretekár v športovej gymnastike už od detstva. Svojou usilovnosťou sa dopracoval až na majstra Slovenska v mužskej kategórii v roku 1960. V tom období bol študentom Vysoké školy pedagogickej v Bratislave, kde úspešne promoval v roku 1961. Počas vojenskej prezentačnej služby pôsobil dva roky v Dukle Praha a po jej skončení ešte aktívne pretekal za Vinohrady Bratislava do roku 1965. Od roku 1963 pôsobil ako odborný asistent, neskôr ako docent na Katedre teórie a didaktiky gymnastiky Fakulty telesnej výchovy a športu Univerzity Komenského (UK) v Bratislave, a to do roku 1990. Tu sa okrem vedecko-pedagogickej činnosti venoval aj trénerskej činnosti športových gymnastov v oddiele TJ Slávia UK. Pod jeho vedením trénovali gymnasti majstrovskej triedy ako S. Fiala, M. Barborík, J. Kniežo, K. Feč a ďalší, ktorí v tom období patrili medzi najlepších v ČSSR. Patril i medzi prvých medzinárodných rozhodcov na Slovensku. Vo svojej vedeckovýskumnej práci sa zaoberal problematikou systému tréningu a prípravy gymnastov od začiatočnickej až po majstrovskú triedu. Je autorom viacerých teoretických publikácií o športovej gymnastike a tiež autorom nedávno vydané populárno-náučnej encyklopédie Osobnosti slovenského športu 1896 – 2006. Okrem rôznych telovýchovných vyznamenaní sa v roku 2007 stal držiteľom Zlatej medaily Spoločnosti Ferdinanda Martinenga. Gymnasta, rozhodca, tréner, pedagóg a autor mnohých publikácií doc. PhDr. Anton GAJDOŠ, DrSc. (68) odpovedal na otázky Ružinovského ECHA.



Výpočet vašich aktivít v oblasti telesnej kultúry je úctyhodný. Vyzerá to tak, akoby ste celé svoje detstvo, mladosť i produktívny vek zasvätili tejto svojej vášni. Kto vás zlákal ako malého chlapca na pretekánie?

- K športovej gymnastike ma priviedol, tak ako aj môjho staršieho brata Pavla, olympionika, náš otec Ján, pôvodným povoláním učiteľ na základnej škole, ktorý pôsobil na východnom Slovensku. Najprv to bolo len sporadické cvičenie na ním vyrobenom gymnastickom náradí – hrazde v jeho rodisku Nižnej Jablonke. Neskôr, od roku 1950, sme už systematickejšie trénovali v špor-

tovej škole dorastu a mládeže v Michalovciach. Náš otec spolu s riaditeľom vtedajšej športovej školy A. Havlom a ďalšími trénermi – učiteľmi telesnej výchovy na michalovskom gymnázii sa každodenne venovali mladým adeptom športu. A to nielen v oblasti športovej gymnastiky, ale i v atletike, hádzanej atď. Spolu s bratom Pavlom a sestrou Margitou sme pravidelne 3 až 4-krát do týždňa cestovali na tréningy autobusom, alebo na bicykloch do michalovskej telocvične z päť kilometrov vzdialenej dedinky Petrovce nad Laborcom.

Aký bol váš najväčší športový výsledok?

- Môj najväčší úspech bolo získanie titulu absolútneho majstra Slovenska v gymnastickom viacboji v kategórii mužov v roku 1960. Na základe predošlých výrazných športových výsledkov a získaní majstrovského titulu som sa dostal na základnú vojenskú službu do vtedajšieho najlepšieho športového gymnastického oddielu Dukla Praha. Tu som systematicky pretekal za tento oddiel a bol som zaradený aj do širšieho kádra gymnastov na blížiac sa olympijské hry (OH) v Tokiu 1964. Vzhľadom na to, že som nebol výrazný gymnastický talent a v pláne som mal pôsobiť na vysokej škole ako

asistent, z Prahy som odišiel a usadil sa v Bratislave.

Zato váš starší brat sa dostal na olympiádu...

- Pavel bol veľký športový talent. Už počas gymnaziálneho štúdia vynikal v mnohých športových odvetviach ako je futbal, plávanie, hádzaná. Napokon sa pred maturitou rozhodol pre športovú gymnastiku – a urobil dobre. V tomto športe získal ako prvý Slovák titul zaslúžilý majster športu, zúčastnil sa dvoch olympiád roku 1960 v Ríme, kde s družstvom ČSSR obsadil 4. miesto, v roku 1964 v Tokiu obsadil 6. miesto. Bol členom československého národného družstva na dvoch svetových šampionátoch, a to v Moskve v roku 1958 a v Prahe v roku 1962, kde s družstvom obsadil vynikajúce 3. miesto. Okrem toho bol od roku 1957 až do roku 1968 celkovo 13-krát majstrom ČSSR v jednotlivých gymnastických disciplínach. Pavel trénoval na tieto vrcholné súťaže v Prahe a doteraz tam stále žije.

Od skončenia vojenskej prezentačnej služby v roku 1963 až po odchod do dôchodku v roku 2000 ste boli obklopený mladými a telesne zdatnými ľuďmi. Čo vám pobyť medzi mládežou poskytoval?

- Mal som šťastie, že som sa takmer po celý život pohyboval väčšinou medzi mladými ľuďmi, študentmi. Práca s mládežou ma vždy inšpirovala k hľadaniu nových vyučovacích metód, k študovaniu nových tréningových postupov a to tak, aby som s nimi



Anton Gajdoš s Vanessa Ferreiraovou z Talianska, majsterkou sveta v športovej gymnastike z roku 2006.

SKÉ MEDAILY OD POČIATKOV

športoviská, atletické štadióny, telocvične...

pracoval na základe najnovších poznatkov. Keďže som mal možnosť cestovať po svete jednak ako medzinárodný rozhodca a tiež ako externý spolupracovník vtedajšej československej televízie pri vysielaní gymnastických súťaží z majstrovstiev sveta a OH v období rokov 1970 – 1987, stretával som sa s tými najlepšimi gymnastickými odborníkmi, trénermi, s ktorými sme si vymieňali najnovšie poznatky z tréningového procesu. Tie som sa potom snažil uplatňovať vo svojej práci s mládežou. Totiž mladí ľudia, študenti, vždy vycítia, kedy im učiteľ, tréner naozaj dáva niečo nové, progresívne. Sú mu za to vďační a snažia sa plniť jeho i tie najnáročnejšie požiadavky. Takáto práca a štúdium potom baví obidve strany a navzájom majú radosť z dosiahnutých výsledkov.

Ako hosťujúci profesor ste istý čas pôsobili v Iraku, v USA, vo Fínsku a v iných krajinách. Možno porovnávať záujem mladých ľudí o športové aktivity u nás a v zahraničí?

- Záujem mladých ľudí o šport je v podstate na celom svete rovnaký. Ide len o to, aké možnosti čiže podmienky sú vytvorené na realizáciu tejto športovej činnosti. Samozrejme, že najlepšie materiálne, personálne i ďalšie podmienky na aktívne športovanie sú vytvorené v USA a vo Fínsku, a to nielen čo sa týka vrcholového športovania, ale i podmienok pre široké vrstvy obyvateľstva. V oboch spomenutých krajinách je obzvlášť kvalitne prepracovaný systém možností aktívneho športovania na vysokých školách, univerzitách, čo žiaľbohu, u nás na Slovensku chýba.

Pred desiatimi rokmi ste boli riaditeľom Ústavu jazykovej a odbornej prípravy zahraničných študentov UK v Bratislave. Čo láka zahraničných študentov, aby študovali práve u nás?

- Študenti z rôznych krajín sveta prichádzajú k nám na Slovensko študovať predovšetkým pre poskytovanie kvalitného študijného programu a pritom ani nie veľmi drahého, v porovnaní so štúdiom v zahraničí, ako je to vo Veľkej Británii, v USA a inde. Vo veľkom množstve prichádzali k nám študovať mladí ľudia zo Spojených arabských emirátov, z Kataru, Palestíny, Kuvajtu. Veľ-

ký záujem bol o štúdium na lekárskech fakultách a farmaceutickej fakulte. Zato študenti – krajanovia mali väčšinou záujem o štúdium na filozofických a pedagogických fakultách. V období rokov 1997 – 2000, keď som bol riaditeľom spomínaného Ústavu, študovali u nás študenti až zo šesťdesiatich krajín. Mal som radosť z toho, že v toľkých krajinách vedeli o našom peknom Slovensku.

Podarilo sa vám napísať a vydať potrebnú športovú encyklopédiu s názvom Osobnosti slovenského športu 1896 – 2006 (Vydavateľstvo Matice slovenskej, Martin 2007) aj v anglickej mutácii. Vyhľadajte a zozbierajte to obrovské množstvo informácií zrejme nebolo jednoduché a zabralo vám nemalo času. Kde všade ste museli pátrať?

- Vyhľadávanie a zozbieranie materiálu k tejto 274-stránkovej

olympijského výboru, Bratislava i ďalších. Významnou pomocou mi bolo aj štúdium už publikovaných prác na túto problematiku od renomovaných slovenských autorov, ako napríklad od Jána Grexu, Pavla Kršáka, Igora Mráza, Jaromíra Perútka, Milana Vranku, Ľubomíra Součka, Antona Zerera či Zuzany Wisterovej.

Spomínaná publikácia siaha historicky do druhej polovice 19. storočia. Kto zo Slovákov patril medzi prvých medailistov na olympijských hrách?

- Prvým slovenským držiteľom medaily z OH bol atlét – šprintér na 100 m Alojz Sokol, ktorý na OH v Aténach 1896 obsadil 3. miesto. Najväčšie úspechy na OH pred 1. svetovou vojnou dosiahol plavec Imrich Zoltán Halmaj, rodák z Vysokej pri Morave, ktorý na OH v Paríži 1900 v disciplínach 200 m a 4000 m voľný spôsob

Bývate na Bajzovej ulici, neďaleko máte Zimný štadión Ondreja Nepelu, Národné tenisové centrum, z druhej strany Zimný štadión Vladimíra Dzurilla. Myslíte si, že naša mestská štvrť i Bratislava vôbec má dostatok priestorov na športovanie?

- Žiaľ, musím konštatovať, že tak ako mládež, tak i staršie obyvateľstvo v našej štvrti, ba i v celej Bratislave nemá primerané možnosti na aktívnu pohybovú, športovú činnosť. Je potrebné čím skôr sa touto problematikou zaoberať. Zaoberať sa budovať hoci aj nenáročný športoviská, plavárne, atletické štadióny, telocvične, aby všetci obyvatelia Bratislavy pravidelne mali možnosť športovať, a tým prispievali k upevňovaniu svojho zdravia a pohybovej zdatnosti.



Bratia „športovci“ Pavel a Anton Gajdošovci.

encyklopédii trvalo niekoľko rokov. Samu spracovanie rukopisu do konečnej podoby som stihol za dva roky. Najväčšie problémy pri spracovaní tejto problematiky som mal so správnym uvedením faktografických nezrovnalostí, ktoré som zistil pri štúdiu už publikovaných materiálov. Veľkou pomôckou pri spracovaní publikácie bolo štúdium archívnych prameňov ako: archív Muzea telesnej výchovy a športu, Praha, archív Fakulty telesnej výchovy a športu UK, Bratislava, archív Múzea telesnej kultúry SR, Bratislava, archív Slovenského

obsadil 2. miesto, na 100 m a 1000 m voľný spôsob obsadil 3. miesto. Na OH v Saint Louis 1904 získal dokonca dve zlaté medaily, a to v disciplínach 50 a 100 yardov voľný spôsob. Tento vynikajúci pretekár sa zúčastnil aj na svojich tretích olympijských hrách, a to v Londýne 1908, kde v disciplínach 100 m voľný spôsob a v štafete 4 x 200 m voľný spôsob obsadil 2. miesto. Ďalšiu a poslednú zlatú medailu pred 1. svetovou vojnou získal rodák z Košíc Alexander Prokopp, a to v streľbe na OH v Londýne 1912.

Vaša tvorivá činnosť sa nezaštavila. Na akom projekte teraz pracujete?

- Asi pred polrokom som sa pustil do veľkého internetového projektu Encyklopédia slovenského športu, ktorý realizuje Národné športové centrum Ministerstva školstva Slovenskej republiky. Spracovanie tejto oblasti považujem za veľmi potrebné pre poznanie nášho slovenského športu. Takže ďalších pár rokov mám čo robiť. Dúfam, že sa mi podarí vytvoriť zaujímavé a kvalitné dielo.

Anna SLÁVIKOVÁ

Foto: archív autora

Zdalo sa mi – našťastie sa mi to nestáva pričasto, keď som si istý –, že obraz, ktorý som nosil v sebe niekoľko rokov, je zakomponovaný v mojej novele alebo v románe. Keď som zatúžil vidieť ho, prečítať si ho, márne som ho v knihe hľadal, hoci som presvedčený, že som ho tam kedysi videl. Hnevám sa na tlačiarenské alebo redaktorské škriatka, že mi ho do knihy buď nepustil alebo ho z nej vyhnal. Či nebodaj ho z nej doteraz neobjavený literárny vírus vymazal alebo dovolil ukradnúť? Môžem si ja myslieť čo chcem, podozrievať koho chcem, moje kone a hrdinskí tajomní rozprávkoví jazdci z knihy jednoducho odcválali.

Našťastie neodcválali z mojej mysle, predstavy. Proti krá-

sa rúham Bohu, keď pred jeho chrámom takto straším jeho ovečky, že sa dobrovoľne premieňam na vlka, ba dokonca na vlkodlaka jazdiaceho na koňoch.

Čo som to vlastne chcel dedinčanom ukázať, čo povedať svojimi zjaveniami? Hral som sa, alebo sa to vo mne i so mnou hral sám diabol? Mohol som si odpovedať i prijať svoje vysvetlenie len sám. Celá táto moja hra, prechod od poctivého furmana lesnej správy, v ktorej som vyrástol, na strašidlo bola len odozvou na môj neusporiadaný mladý život plný urážky zo smutného detstva a nevyužitej sily mládenca, čo práve dospel. Lavíroval som medzi alkoholikom, diablom a človekom, ktorý čaká od niekoho pomocnú ruku. Zatiaľ som ju nevidel, preto

Ladislav Ťažký

TAJOMNÍ JAZDCI

deži som sa tak poistil, že som si ich v hrubom náčrtku odložil do veľkej škatule – zvyškového rukopisného „archívu“, v ktorom sú skryté moje ohrdnuté deti – postavy, scény a výroky, ktorým sa nedostalo miesto v kráľovskej komnate – slávnej knihe. V prípade stratených koní a zabudnutých jazdcov, ktorí sa len omylom nedostali do románu Útek z Neresnice a prežili v škatuli – archíve medzi literárnym šrotom, ktorý som si odložil z obozretnosti. Čo keby bol čitateľ zvedavý práve na ne...

Teda zápis v archívnej škatuli ako mi ho vyrozprával Juraj, hlavná postava románu, o svojej hre na tajomných jazdcov:

Dva kone, jeden biely, druhý čierny. Dvaja jazdci. Jeden v bielom, druhý v čiernom. Ich odev, to sú dlhé plášte z ľahkej jemnej látky, ktoré sa pri jazde pasujú s vetrom ako v rozprávke. Raz na jednom bielom, o týždeň na druhom čiernom. Nevieť prečo som chcel tým, čo ma mohli z diaľky vidieť, naháňať strach aj týmto sfarbením koní, alebo ich priviesť do vytrženia i klamu, aby tento úkaz videli práve v nedeľu, keď sa vyrojili z kostola a považovali ho za zázrak, nedobré znamenie. Trocha sa to aj mne priedilo, že sa ľudom ukazujem práve o dvanástej hodine za hlaholu zvonov. Cítil som v sebe čosi diabolské, čím pokúšam a urážam Boha.

Čo som vlastne chcel touto vznášajúcou sa jazdou po Holom grúni, na ktorom som vyčnieval ako živá socha podobná medenému jazdci na slávnom námestí, dosiahnuť a prečo som si volil opačné farby koňa a jazdca? Keď som osedlal bieleho, môj plášť bol čierny. I môj široký klobúk s dobrovoľníckym perom z roku meruôsmeho bol čierny. Bielemu koňovi som na kantár takisto uviazal čiernu šatku. Keď som osedlal čierneho, jazdec, jeho plášť i klobúk i šatka na kantáre boli biele. Niekoľkokrát som sa v rôznom čase a za rôzneho počasia pozeral od kostola na Holý grúň, aby som si vytipoval miesto odkiaľ a pokiaľ má jazdec cváľať, kde má zastať a v akej póze.

Sám som vo svojich predstavách toho jazdca videl. Bol to prekrásny postoj, úchvatný pohľad, napätá chvíľka, ktorej len málokto z tých, čo vychádzali z kostola len-len že neveril, že ak sa na Holom grúni práve pred ich očami nedeje zázrak, tak je to aspoň doteraz nevysvetliteľné strašidlo. Tí, čo sa dívali od kostola, videli jasnejšie raz jazdca, druhý raz koňa. Čierny kôň pod bielym jazdcom sa ostrejšie vynímal a čierny jazdec zasa akoby sa vznášal na bielom koni. Oba výjavy fascinovali aj mňa. Keď som sa takto striedavo zjavoval na Holom grúni, mal som tak trochu sám zo seba strach. Cítil som, že robím čosi nečisté, hlas srdca mi hovoril, že

som sa viac priatelil s koňmi ako s ľuďmi. S uspokojením som prijímal ich prácu i poslušnosť, s ktorou sa zúčastňovali mojej hry na záhadného jazdca. Keď som vyvádzal z maštale bieleho a sedlal i zdobil čiernou šatkou na kantári, čierny žiaril a kopal kopytami do podmostín, erdžal a pokúšal sa odviazať.

Kedy sa v dedine pričasto a už viacej zo zlosti ako zo strachu začalo hovoriť o zjaveniach tajomných jazdcov, keď strach i zvedavosť a rozhodnutie odhaliť ich silnelo, rozhodol som sa prestať s touto hrou. Čo ak sa nájde smelý blázon a zastrelí ma? Hoci som bol, vlastne ešte stále som nielen v očiach dedinčanov len „ten opitý furman“, ale aj vo svojom vlastnom



svedomí človek, ktorý stráca sám seba a postupne sa mení na démona, chápal som ich strach, ktorý sa mení na zlosť. Bol som človek bez perspektívy, bez vôle zbaviť sa diabla, ktorý do mňa vtekal s alkoholom, no predsa som sa rozhodol, skôr ako sa priblížim k ľuďom a vyžalujem sa im alebo vyhľadám kňaza a vyspovedám sa mu zo svojho démonstva a dám na jeho radu, urobiť si sám v sebe poriadok, vyzmetať vo svojej duši. Kňaz sa mi zdal dôveryhodnejší ako dedinčania. On, ako zástupca Syna Božieho na zemi nebude sa mi vysmievať, pochopí ma, odpustí a poradí.

Ale na druhý deň som sa zľakol svojho rozhodnutia a predsavzatia. Nie, ešte nepôjdem ani k ľuďom ani ku kňazovi. Ešte sa im nezdôverím so svojím zápasom v sebe. Najprv sa pohovárám so svojím bielym derešom, verným „belušom“ a čiernym „brnom“, pohladkám ich, poláskam sa s nimi a vlúdny slovom si s nimi ako s ľuďmi pohovorím, kocku cukru z dlane ponúknem. Ešte sa neodvážim vojsť do chrámu Božieho, zatiaľ mi postačí hora, les, chrám prírody a Holý grúň, jeho oltár. Vystúpim naň, ale bez koní a bez zlého ducha, ktorý ma sprevádza, keď sa na nich nesiem ako biely a čierny jazdec. Zatiaľ vyčkám, zostanem len človekom hôr, tvrdej roboty, pobudnem ešte v samote a porozjímam o svojom osude, o všetkom živom na Zemi i o tom, kto to všetko stvoril; opýtam sa Stvoriteľa prečo sa zmýlil, keď zo mňa urobil takmer odľuda. Pokúsím sa mu uveriť a dotknúť sa ústami pramenistej vody v studničke, oprieť sa chrbtom o najstaršiu jedľu-semenáčku a uverím slovám starej mamy, že zo stromu takto prejde do môjho tela jeho zdravie, sila a pokoj.

Sila, sila..., bez sily, ktorá musí byť aj vo viere, človek nič nezmože. Slabého aj dych zlého ducha omámia, oslabí a urobí si s ním, čo chce.

Nuž, hijó, kone moje, robme, nie sme tu predsa na tomto svete na to, aby sme ľudí strašili. Ja sa totiž už sám začínam báť čierneho a bieleho jazdca na Holom grúni.

Zo strachu zo seba samého som sa odhodlal na čin, ktorému som sa bránil od tragickej smrti rodičov (zomreli pod kolesami rušňa). V Mlynnej doline pod Ďumbierom sa o tom ešte aj dnes hovorí ako o zjavení. Rozhodol som sa ísť na katolícku svätú omšu a po jej skončení som sa s dedinčanmi díval na Holý grúň či s nimi neuvidím záhadného jazdca. Ľudia sa upokojili. Holý grúň bol čistý. Jazdci boli skrytí v mojej mysli. Len názory na nich sú rôzne. Jední hovorili, že sa to zjavoval furman, ktorého drevo aj s koňmi zabilo, keď letelo ako torpédo z grúňa do doliny bez zvyčajného drevorubačského varovania: Varúúú! Iní veria, že sa to ukazuje vojak-jazdec, ktorý tu aj so svojím koňom padol ešte v tureckých vojnách. Ale sú aj také reči, že to je ten pytlík, ktorého brezniansky fiškál zastrelil, lebo mu v revíre kántril zver. Len si nevedia vysvetliť, prečo tie kone vraj sedlá nemali a prečo sa jazdec na nich nosil bosý. A prečo mu nik nikdy nevidel tvár?

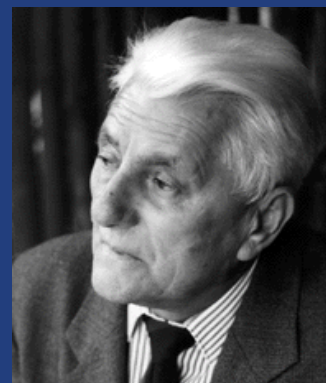
Keď som sa pri ich nadnesených rečiach v krčme usmieval, len-len že sa nepustili so mnou do bitky a nevyhnali ma von. Preto som radšej mlčal a pre istotu som nenápadne z krčmy odišiel sám. Ale raz im to poviem, že som sa nikdy na koňoch nenosil bosý. Lesná správa furmanom dávala nielen ubytovanie, ale aj odev a obuv. Odkiaľ dedinčania zobrali toho bosého jazdca? Keď som sa niektorého opatrne opýtal, ako mohli vidieť, že nemal tvár, ale videli, že je bosý, urazene sa na mňa pozrel a odvrkol mi: lebo bol bosý! Neveríš?!

Nevyznal som sa teda nielen v dedinčanoch, ale ani sám v sebe. Ešte šťastie, že som rozumel koňom a ony mne. Ony mi pomohli vymyslieť a zahrať túto nebezpečnú hru.

(Zabudnutý, nepublikovaný úryvok z románu Útek z Neresnice)

O autorovi

Spisovateľ Ladislav Ťažký sa narodil sa v slovenskej rodine lesného robotníka. Vzdelanie získaval v Čiernom Balogu a v roku 1940 získal odborné vzdelanie vo Vojenskom kartografickom ústave. Krátko pôsobil ako pekársky učeň, v rokoch 1938-1940 pracoval ako lesný robotník, neskôr na stavbe cesty



v Brezne. Počas druhej svetovej vojny zaujal jednoznačný vlastenecký a protifašistický postoj. V roku 1941 bol nasadený na východnom fronte, z tohto prostredia je aj významná časť jeho tvorby. Bol účastníkom odboja počas SNP, následne internovaný Rumunsku. Z internačného tábora ušiel, opätovne chytený v Maďarsku a prevezený do zajateckého tábora v Rakúsku. Po vojne pracoval krátko ako kreslič v Košiciach, v rokoch 1946-1948 bol sociálnym referentom v Brezne. V rokoch 1948-1952 študoval na Vysokej škole politicko-hospodárskych vied v Prahe. V rokoch 1952-1958 pracovník na oddelení kultúry ÚV KSS v Bratislave. V rokoch 1959-1962 vedecký aspirant Inštitútu spoločenských vied v ÚV KSČ v Prahe (CSc.). Istý čas sa venoval vlastnej tvorbe, v rokoch 1967-1968 pracoval v redakcii denníka Smena. Za verejne prezentované postoje, v ktorých ostro odsúdil vpád vojsk Varšavskej zmluvy do Československa v roku 1968 a následne odmietal čistky vo verejnom živote, bol v roku 1970 vylúčený z KSS a zo Zväzu slovenských spisovateľov. Neskôr pracoval v Ústredí ľudovej umeleckej kultúry (ÚĽUV). Od roku 1979 sa venuje len tvorbe. Počas normalizačného obdobia bol v určitých obdobiach pod policajným dohľadom, napriek tomu sa stretával aj s predstaviteľom obrodného procesu z roku 1968 Alexandrom Dubčekom. Po vzniku samostatnej Slovenskej republiky v roku 1993, mu bola ponúknutá kandidatúra na prezidenta SR, čo však odmietol. Od roku 1990 čestný predseda Spolku slovenských spisovateľov, člen Predsedníctva Matice slovenskej, externý poradca prezidenta. V súčasnosti žije v Bratislave a je aj naďalej literárne a publicisticky činný.

Dielo:

Knižne debutoval zbierkami poviedok, neskôr písal i novely a najmä romány. Najčastejším námetom jeho diel sa stáva druhá svetová vojna a Slovenské národné povstanie, pričom do svojich diel vkladá i mnoho autentických a autobiografických prvkov. Okrem prozaickej tvorby sa venoval i písaniu filmových scenárov, divadelných hier, cestopisov a publicistických textov, ale tiež literatúre pre mládež. Podľa jeho scenára nakrútil v roku 1968 režisér Juraj Jakubisko filmový triptych Zbehovi, Pútnici, Dominika.

Zdroj: Wikipedia
www.sk.wikipedia.org

Najlepší partner pre vaše bývanie

Na trhu s bývaním je množstvo správckých spoločností, ktoré so správou ako takou, vybavovaním nenávratných dotácií či výhodných úverov nemajú dostatočné skúsenosti. Preto výber správckej spoločnosti, ktorá sa bude o bytový dom skutočne starať je naozaj ťažké. Oveľa ťažšie je však dosiahnuť spokojnosť u väčšiny obyvateľov. Sme radi, že výsledky **Správy domov SBD Bratislava II, s.r.o.** a spokojnosť klientov **Správy domov SBD Bratislava II, s.r.o.** hovoria v náš prospech.

Dobrá správa ponúka viac ako len bežné služby

Zlepšovanie tepelno-technických charakteristík bytových domov je jedinou formou, ako sa obyvatelia bytových domov môžu brániť proti neustále sa zvyšujúcim nákladom na tepelnú energiu, ktorá je rozhodujúcim nákladom bývania. Zateplenie obvodových konštrukcií, ale aj hydraulické vyváženie sústavy ústredného kúrenia s termostatickými hlaviciami na radiátoroch a montáž pomerových rozdeľovačov vykurovacích nákladov pre jednotlivé byty prinášajú obyvateľom úspory na nákladoch spotreby tepla. „Naša štatistika hovorí cca o 40 – 50 % úsporách, a reálne môžu byť tieto hodnoty aj vyššie, v závislosti od správania sa obyvateľov bytového domu.“ hovorí Ing. Miloš Ceconík konateľ spoločnosti Správa domov SBD Bratislava II, s.r.o.. Takáto úspora predstavuje pri terajších cenách tepla cca 6 až 9 tisíc Sk na priemerný byt za rok. So stúpajúcimi nákladmi na kúrenie, stúpa paradoxne aj výška úspory.

Spoločnosť partner pre váš domov

Správcká spoločnosť, SPRÁVA DOMOV SBD BRATISLAVA II, s.r.o. je jednou z najväčších správckých spoločností v Bratislave. Má za sebou mnohoročné skúsenosti so správckym bytov, vybavovaním štátnych dotácií a úverov pre bytové domy. Naším cieľom je neustále zvyšovať komfort bývania našich klientov. Že sa nám to darí, dokazujú aj mnohé úspechy.

- Máme rozpracovaných 20 projektov nad 1 milión korún v úhrnnej hodnote 160 miliónov Sk. Spravíme všetko preto, aby tieto projekty, ktoré sa budú realizovať v rokoch 2009 až 2010 boli financované s príspevom štátnych dotácií aj s príspevom dotácií Európskej únie tak, ako sme to robili aj doteraz.
- V prvých pracovných dňoch tohto roku sme doručili na Ministerstvo výstavby a regionálneho rozvoja žiadosť o dotáciu na riešenie systémových porúch bytových domov Lotyšská 10-16, Lotyšská 48-52, Mierová 10-12, Súmrčná 5-13, Azalková 4, Hraničná 61, Nezábudková 2-12, Ipelská 15, Sklenárova 42-44, Haburská 1-7, Korytnická 5 a Muškátová 2 - 20. Celkový finančný objem podaných žiadostí reprezentuje 615 520 €, čo zodpovedá 18 543 156 Sk. Zároveň sme na Štátny fond rozvoja bývania doručili žiadosť na výhodné úvery pre bytové domy Lotyšská 10-16, Lotyšská

48-52, Nezábudková 2-12, Sklenárova 42-44, Haburská 1-7 a Korytnická 5. Celkový finančný objem žiadostí je 1 721 823 €, čo zodpovedá 51 871 640 Sk.

Pokiaľ budú úvery zo Štátneho fondu rozvoja bývania schválené, úspora na výhodných úrokoch (komerčné banky 6 percent, Štátny fond rozvoja bývania 1 percento) bude zhruba 850 000 €, čo zodpovedá 25 607 100 Sk.



Bytový dom Lotyšská 2 – 8, 64 bytov
dotácia z MVRR: 1 091 000 Sk, dotácia z EBRD: 1 640 000 Sk
celkové náklady: 10 504 693 Sk, úver Tatra banka: 8 200 000 Sk
ukončenie projektu v roku 2008

- V roku 2008 sme získali pre domy v našej správe až 8 dotácií na odstraňovanie systémových porúch z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja (MVRR) vo výške 16 miliónov Sk, a 10 nenávratných dotácií vo výške 10,5 milióna Sk, na zlepšenie energetickej efektívnosti bytových domov. Tieto dotácie poskytovala Európska banka pre obnovu a rozvoj (EBRD).

Až 6 bytových domov v našej správe dostalo dotáciu na odstránenie systémových porúch a následne aj dotáciu z Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBRD). A to domy Lotyšská 2 – 8, Podzáhradná 45 – 49, Sklenárova 38 – 40, Hraničná 65 – 69, Palkovičová 1 a Palkovičová 15.

Pre ďalšie 4 bytové domy v našej správe sme vybavili nenávratné dotácie z Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBRD): Slatinská 32 – 36, Hronská 8 – 10, Hronská 2 – 6 a Rajčianska 2 - 6.

Pre ďalšie 2 bytové domy v našej správe sme vybavili nenávratné dotácie z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja (MVRR): Rezedová 2 – 8 a Podzáhradná 15 – 19.

Dotácie, ktoré sme žiadali od Európskej banky pre obnovu a rozvoj (EBRD) pre obnovu bytových domov nám boli v plnom rozsahu schválené, čím sme sa stali najúspešnejšou správckou spoločnosťou v Bratislave. „Spolu s dotáciami z Ministerstva výstavby a regionálneho rozvoja (MVRR) sme vybavili v roku 2008 dotácie v celkovej výške až 26,5 miliónov Sk.“ hovorí Ing. Miloš Ceconík konateľ spoločnosti Správa domov SBD Bratislava II.

V predchádzajúcich rokoch sa nám v spolupráci s vlastními bytov podarilo komplexne zatepliť aj bytové domy na Jéheho 5, Palkovičovej 3 na Korytnickej 8 a Mierovej 2-4 s dotáciami od MVRR. Zateplenie prebieha aj na bytových domoch na Sečovskej 4 -12 a Svidníckej 7 – 13. Čiastočne sme zateplili viac ako 15 bytových domov.

Za rok 2006 sme vybavili pre našich klientov dotácie v celkovej výške 6,629 miliónov Sk. V roku 2007 sa nám podarilo komplexne zatepliť 5 bytových domov, realizovať hydraulické vyregulovanie s termostatickými ventilmi a regulačnými hlaviciami v 40-tich a montáž pomerových rozdeľovačov vykurovacích nákladov v 15-tich bytových domoch.

Ku koncu roku 2008 naša spoločnosť evidovala 17 bytových domov, na ktorých sa realizovali zateplovacie práce. Z toho až 11 zateplení sa týkalo roku 2008, čo svedčí o stúpajúcom charaktere v získavaní dotácií a v samotnej realizácii zateplenia bytových domov v našej správe.

Podľa slov Ing. Ceconíka je postup ako zatepľovať, alebo všeobecnejšie ako modernizovať dom, daný zákonom 182/93 zbierky O vlastníctve bytov a nebytových priestorov. Ten definuje fond prevádzky, údržby a opráv, ktorý slúži práve na financovanie údržby, opráv a zvelačovania domu. „Každý vlastník bytu v dome má právo a povinnosť zúčastňovať sa na schôdzi vlastníkov bytov, na ktorej môže hlasovať aj o použití fondu údržby a opráv a o tom, v akej výške sa bude tvoriť. Má právo a povinnosť hlasovať o tom, či sa dom zateplí a či si na jeho financovanie vlastníci zoberú úver... O všetkom – o zateplení, vyregulovaní aj spôsobe financovania musia rozhodnúť vlastníci.“

Dobrá správa vám pomáha lepšie bývať

Dobrá správa sa od bežnej odlišuje predovšetkým individuálnym prístupom k potrebám svojich klientov. SPRÁVA DOMOV SBD BRATISLAVA II, s.r.o. prináša svojim klientom vždy nadštandardné riešenia spĺňajúce ich individuálne potreby. Vďaka nášmu profesionálnemu tímu, novej organizačnej štruktúre a odborným poznatkom vám vieme ponúknuť viac ako iné spoločnosti. Disponujeme vlastnými revíznymi technikmi, údržbármi, stavebnými inžiniermi a certifikovanými inžiniermi tepelného hospodárstva, takže vieme promptne a odborne riešiť aktuálnu situáciu.

Ako jedna z mála správckých spoločností máme špecializovaných zamestnancov na prevádzkové obhliadky. Ide o návštevy a kontroly bytových domov v našej správe v pravidelných intervaloch raz za 10 dní. Títo zamestnanci sa venujú obhliadkam a ich úlohou je sledovať a následne v súčinnosti s technickými a ekonomickými správcami každého bytového domu odstraňovať všetky závady a nedostatky. Tieto činnosti a služby sú na rozdiel od iných správckov pre nás štandardom a sú v cene v poplatkoch za správu.



Bytový dom Podzáhradná 45 – 49, 80 bytov
dotácia z MVRR: 3 260 000 Sk, dotácia z EBRD: 1 000 000 Sk
celkové náklady: 8 842 896 Sk, úver Tatra banka: 5 000 000 Sk
ukončenie projektu v roku 2008

Ako správcká spoločnosť sa staráme nielen o bežné potreby obyvateľov bytového domu, ale predovšetkým sa snažíme skvalitniť ich bývanie. Sme solídny partnerom s dobrou reputáciou, ktorý sa svojim klientom snaží prinášať výhodné riešenia šité priamo na mieru. Robíme maximum preto, aby naši klienti platili minimum.

Veríme, že ste, prípadne budete s našimi službami spokojní a nebudete ľutovať, že ste si vybrali správcu, ktorý v sebe spája skúsenosť, profesionalitu a šikovnosť a má za sebou reálne výsledky.

Mgr. Jakub Smoliga
PR a marketing



Bytový dom Sklenárova 38 – 40, 56 bytov
dotácia z MVRR: 1 052 000 Sk, dotácia z EBRD: 600 000 Sk
celkové náklady: 5 274 601 Sk, úver Tatra banka: 3 000 000 Sk
predpokladané ukončenie projektu v roku 2008

V prípade akýchkoľvek otázok, postrehov, či návrhov nás kontaktujte:
tel. č. 02/48274 kl. 509/227, mobil 0903 450 737, email: smoliga@spravasbdii.sk

NOVÝ CESTNÝ ZÁKON - VYŠŠIE POKUTY

Na slovenských cestách bude nové dopravné komando

21

Od 1. februára 2009 začali na cestách platiť prísnejšie postihy za alkohol za volantom, ale aj povinnosť celoročného svietenia počas jazdy, či pre šoférov zákaz telefonovania. Cieľom ministerstva vnútra, ktoré zákon pripravilo, je zvýšiť bezpečnosť na cestách a tým znížiť počet dopravných nehôd a najmä počet ich obetí. Slovensko sa totiž zaviazalo, že do roku 2010 zabezpečí radikálne zníženie počtu obetí dopravných nehôd. Zatiaľ sa to však nedarí.

Mnoho sa pred prijatím zákona diskutovalo o znížení maximálnej rýchlosti v obci. Maximálna rýchlosť 50 km/h. podľa odborných štúdií zvyšuje reakčnú schopnosť vodiča a takisto zvyšuje šancu chodcov na prežitie pri zrážke s vozidlom. Slovenská republika spolu s Rumunskom bola posledným členom EÚ, kde bolo možné v obciach jazdiť maximálnou rýchlosťou 60 km/h. Schválením zmien v pravidlách rýchlosti na cestách sa tak Slovensko zaradilo k štandardu ostatných členských krajín EÚ, ktoré dodržiavajú v obciach maximum 50 km/hod. Polícia sľubovala, že po zavedení „50-ky“ zmiznú značky obmedzujúce rýchlosť na 40 km/hod. No nebude to tak. Polícia síce tvrdí, že „40-ky“ bude prehodnocovať, ale na mnohých miestach zostanú.

Zmeny sa týkajú aj chodcov a cyklistov. Chodci sú po novom povinní mať za zníženej viditeľnosti mimo obce na sebe dobre viditeľný bezpečnostný prvok. Buď budú nosiť odev s bezpečnostnými prvkami alebo bezpečnostný prvok musia mať umiestnený na tele. Cyklista je povinný chrániť si hlavu riadne upevnenou schválenou ochrannou prilbou, a to počas jazdy mimo obce. Ak na bicykli jazdí dieťa mladšie ako 15 rokov, táto povinnosť platí aj pre jazdu v meste.



Štyridsiatky nezmiznú všade – na Ružinovskej zostane

O tom, čo prináša nový cestný zákon, a o nehodovosti v našom meste i okrese sme sa rozprávali s riaditeľom Krajského dopravného inšpektorátu v Bratislave Petrom Vittekom.

Čo prinesie nový zákon o cestnej doprave?

Mení sa spôsob pri dávaní prednosti v jazde. Vozidlo, ktoré dáva prednosť nesmie po novom obmedziť v jazde to vozidlo, ktoré má prednosť. Ďalšou zmenou je, že vodič je povinný pri núdzovom vystúpení z vozidla mať reflexný odev, napríklad vestu. Tá však nemôže byť zameniteľná s reflexným odevom používaným

užiť len na cestách. To znamená, že je zakázané používanie „štvrkoleiek“, terénnych motocyklov a podobne v lesoch, parkoch, záhradkárskech oblastiach. Vodiči vozidiel s hmotnosťou nad 3 500 kg („nákladniaky“) sú povinní pri jazde do svahu pustiť kolóny, ktoré sa tvoria za nimi a to ak treba aj odstavením vozidla na najbližšom parkovisku. Znižuje sa najvyššia dovolená rýchlosť

dla počas celého dňa v každom ročnom období. Namiesto pokuty je možné v správnom konaní uložiť výkon verejnoprospešných prác (pokuta 3 € má hodnotu 1 hod práce). Účinnosť tohto ustanovenia bude však až od 1. januára 2011.

Je toho naozaj mnoho. Pristavme sa však pri často diskutovanej zníženej maximálnej rýchlosti v obci. Sľubovalo sa, že po zavedení „50-ky“ sa „40-ky“ zrušia. Ako to bude s nimi v Bratislave a v Ružinove?

Úseky komunikácií s najvyššou dovolenou rýchlosťou 40 km/h. sa v rámci Bratislavy prehodnotili a po nadobudnutí účinnosti zákona o cestnej premávke dôjde vo väčšine prípadov k ich postupnému odstraňovaniu. Vo výnimočných prípadoch sa jestvujúce „40-ky“ na vyznačených úsekoch komunikácií neodstránia. Dôvodom je zaistenie bezpečnosti účastníkov cestnej premávky, najmä chodcov. Takouto komunikáciou je napríklad Ružinovská ulica.

Ako to vyzeralo v roku 2008 v Bratislave a v Ružinove s nehodovosťou?

V roku 2008 došlo na území Bratislavského kraja

k 9 409 dopravným nehodám. V porovnaní s rokom 2007 je to o 843 dopravných nehôd menej. Z tohto počtu sa na teritoriálnom území okresu Bratislava II. stalo 2 870 dopravných nehôd. Je to o 460 menej ako pred rokom. K poškodeniu zdravia účastníkov došlo pri 134 dopravných nehodách, čo je o sedem menej ako v roku 2007. Pri nehodách zahynuli traja ľudia, pred rokom ich bolo jedenásť. Ťažko zranených bolo 32 účastníkov cestnej premávky, čo je o päť viac ako v roku 2007. Ľahké zranenie utrpelo 126 osôb. To je o sedem menej ako pred rokom.

Aké sú najčastejšie príčiny dopravných nehôd?

Z počtu 2 870 dopravných nehôd zavinili vodiči motorových vozidiel 2 724. Chodci zavinili 30 dopravných nehôd. Hlavnými príčinami vzniku dopravných nehôd boli porušenie základných povinností vodiča (1 121 dopravných nehôd) a nesprávny spôsob jazdy (1 092 dopravných nehôd).



policaťmi, to znamená zelená. Vodiči môžu motorové vozidlá po-

v obci na 50 km/h. Zaviedlo sa povinné použitie osvetlenia vozi-

**Stranu pripravil
Radovan PAVLÍK**

NEŠŤASTNÉ ĽUDSKÉ OSUDY BOLI VÝZVOU

Ministerstvo spravodlivosti v SR začalo razantne riešiť ochranu

Málo spotrebiteľov vie, že ich ochrana je okrem základného Zákona na ochranu spotrebiteľov (č. 250/2007) v Slovenskej republike zapracovaná v ďalších asi 20 zákonoch. V niektorých normách nie je explicitne zapracovaná, čo nekorektní poskytovatelia služieb zneužívajú. Parlament koncom minulého roka na návrh Ministerstva spravodlivosti SR schválil legislatívne úpravy, ktoré majú zamedziť poškodzovanie spotrebiteľa. Na podrobnosti sme sa spýtali priamo ministra spravodlivosti Štefana HARABINA.

Počas minulého roka bol často medializovaný váš záujem chrániť spotrebiteľa. Ten sa s rezortom, ktorý riadite, stretáva až v poslednej fáze pri presadzovaní svojich práv – prostredníctvom súdov. Čo bolo impulzom k vašej, takej výraznej ofenzíve zameranej na ochranu spotrebiteľa?

– Na Ministerstvo spravodlivosti SR prichádzalo pomerne veľké množstvo podaní od spotrebiteľov, ktorí sa sťažovali na nečisté obchodné praktiky, na neprimerané podmienky v spotrebiteľských zmluvách a na porušovanie dobrých mravov pri výkone práv dodávateľov. Úžerné praktiky, vypratávanie ľudí z ich domov a bytov, zneužívanie dôvery spotrebiteľov pri cestovných zájazdoch, ale aj tzv. rýchle pôžičky, úvery, úroky, neprijateľné zmluvné podmienky, dobré mravy, spotrebiteľské zmluvy, to všetko sú inštitúty súkromného práva a sú upravené v súkromnoprávných kódexoch, či už v Občianskom zákonníku, alebo v Obchodnom zákonníku, ktoré sú v gescii Ministerstva spravodlivosti SR. Naša legislatívna iniciatíva bola a je teda celkom legitímna a nešťastné ľudské osudy boli dostatočným dôvodom na to, aby sme pristúpili k potrebným zmenám.

Dokument Stratégia spotrebiteľskej politiky EK na roky 2007 – 2013 okrem iného deklaruje, aby spotrebiteľ EÚ bol vzdelaný a informovaný. Čo odporúčate slovenským spotrebiteľom, ktorí majú, ako je všeobecne známe, nízke právne vedomie?

– Predovšetkým by spotrebiteľ mal vedieť, že aj keď nedoplatením dohodol určité zmluvné podmienky, je tu súd, ktorý ich môže vyhlásiť za neplatné, ak spôsobujú hrubú nerovnováhu. Nemal by preto rezignovať, ale poradiť sa, či už s právnikom alebo so združeniami určenými na ochranu spotrebiteľa a nebať sa pustiť aj do súdneho konania. Od 1. januára 2009 už nebude musieť zaplatiť súdny poplatok.

Spotrebiteľia nielenže nemajú odvahu sa súdiť, ale neveria, že by súdny spor proti veľkej firme mohli vyhrať. Tieto výsledky sú

známe z prieskumu, ktorý realizovalo Združenie občianskej sebaobrany.

– Verím, že sa tento názor čoskoro zmení. Krajský súd v Nitre koncom minulého roka svojím rozhodnutím zakázal istej firme používať nečistú obchodnú praktiku. Táto firma získavala spotrebiteľov telefonickým pozvaním na prezentáciu svojho produktu, ktorým bol pobyt pri mori. Na tom by nebolo nič nečisté, pokiaľ by im na rozhodnutie poskytla priestor. Pracovníci nútili spotrebiteľov rozhodnúť sa vo veľmi krátkom čase, bez možnosti porovnať podobné ponuky na trhu, preddavky v značnej výške žiadali uhradiť ihneď. Pracovník odchádzal so spotrebiteľom k bankomatu alebo aj domov, len aby bol preddavok okamžite zaplatený.

Dúfame, že nezostane len pri tejto prvej lastovičke, problém sa dotýka mnohých spotrebiteľov, ktorí podľahli premyslenému marketingu.

– Úverovým vzťahom sme venovali veľkú pozornosť, rovnako aj tzv. rýchlym pôžičkám, ktoré zaťažujú nemalý počet ľudí. Pokiaľ pôjde o spotrebiteľský úver, občanovi už musí firma od januára 2009 predložiť prehľadný formulár, v ktorom musia byť základné údaje, napríklad aj údaj o tom, aké sú pri danej pôžičke, ktorú si občan berie, priemerné úroky na trhu. Hneď za týmito údajom má občan možnosť vidieť, koľko bude stať jeho pôžička. Tieto dva údaje je veľmi dôležité porovnať. Odporúčam preto navštíviť viacerých – troch – poskytovateľov pôžičiek a porovnať to, čo ponúkajú. Už sa skončila éra formulárov s textom v drobnom písme. Spotrebiteľovi musí byť predložený prehľadný formulár.

Vraj sa vám podarilo zabezpečiť aj väčšie zmeny...

– Zabezpečili sme pre spotrebiteľa nielen výhody, ale aj ochranu. Zo zákona totiž bude platiť, že takáto pôžička je bezúročná a bez poplatkov. Nedodržanie podmienok, ktoré som vymenoval, podlieha sankciám zo strany SOI a na súde podnikateľa sudca asi nepoteší, pretože môže vyhlásiť zmluvu za neplatnú. Podľa novej právnej úpravy, účinnej od 15. januára 2009, už voči spotrebi-



Minister Štefan Harabin.

teľovi nebudú môcť dojednať úroky z omeškania na vyššej úrovni, ako je 8 % + základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky, teda 2,5 %, čo je spolu 10,5 %. Uznajte, že to nie sú 90%, 180%, alebo 360% úroky.

Neprijateľné zmluvné podmienky spotrebiteľ nemá možnosť poskytovateľovi služieb pri uzatváraní zmluvy odmietnuť. Ustanovili ste pri ministerstve komisiu, ktorá ich posudzuje?

– Komisia už vyzvala mobilných operátorov, aby predložili všeobecné zmluvné podmienky. Mne sa napríklad nepáči veľkosť písma v ich spotrebiteľských zmluvách. Doslova treba niekedy lupu pre staršieho človeka a tiež sa mi nepozdávajú niektoré sankcie.

Bol medializovaný prípad dôchodcu, ktorý si zobral 165,96 eura (5 000,- Sk) pôžičku, kvôli ktorej prišiel o dom. Vraj rozhodol rozhodca, exekútor následne od neho žiadal 1 892 eur (57 000,- Sk) ako trov za exekúciu. Z dôchodcu mu zrazil 929,49 eura (28 000,- Sk) a na trov exekúcie nariadil dražbu rodinného domu dôchodcu...

– Tento prípad sa skutočne stal. Dôchodca sa odvolal a z 1 892 eur (57 000,- Sk) zrazu bolo len 89,62 eura (2 700,- Sk). Ľudia sa nemajú zľaknúť, keď počujú krivdu a nespravodlivosť, nech sa bránia na súde a poukazujú na neprimeranosť. Toto je treba v správaní slovenských spotrebiteľov dosiahnuť – odvahu a právne povedomie. V prípade dôchodcu rozhodol rozhodca.

Jeho doposiaľ smerom k spotrebiteľovi nedefinované povinnosti by mala upraviť novela zákona o rozhodcovskom konaní. Novela zákona o rozhodcovskom konaní je už v parlamente. Dôležité je, že rozhodca musí brať zreteľ na všetky zákonné ustanovenia chrániace spotrebiteľa, rovnako ako sudca. Rozhodcovský rozsudok musí byť doručený a spotrebiteľ musí mať právo obrátiť sa na súd, ak rozhodca porušil zákon v neprospech spotrebiteľa.

Zostaňte ešte pri deložovaní ľudí z bytov kvôli rýchlym pôžičkám. Ako vidieť, aj z predchádzajúceho príkladu, je to reálna hrozba pre tých, ktorí sú, povedzte, nezruční v uplatňovaní svojich práv...

– Od 1. novembra 2008 sú už zabezpečovacie prevody voči spotrebiteľom zakázané. Pri pôžičkách totiž spotrebiteľia prevádzali byty a domy na firmy a keď meškali, tak tieto firmy neprimeranými spôsobmi deložovali ľudí práve prostredníctvom zabezpečovacích prevodov. Veľmi som uvítal už právoplatné rozhodnutie Krajského súdu v Prešove. Išlo o prípad, keď manželia vyšli v ústrety susedovi, zobrali na seba pôžičku 16 596,95 eura (500 000,- Sk) a túto mu odozdali, avšak on zomrel. Dohodli však 60% úrok, ktorý nevládali splácať a záložňa ich aj vyzvala na vypratanie rodinného domu, v ktorom žili s deťmi a ktorý na záložňu previedli práve prostredníctvom zabezpečovacieho prevodu. Záložňa tiež žiadala 182,5-percentný úrok z omeškania. Manželia chceli vrátiť až 33 193,91 eura (1 000 000,- Sk), ale majiteľ záložne na to nereagoval. Súd rozhodol, že rodinný dom nemusia vypratať a keď vrátia to, čo požičali, teda 16 596,95 eura (500 000,- Sk) + úrok, ktorý súd znížil zo 60 percent na 20, dlh zanikne a stanú sa znovu vlastníckmi domu. Tu vidieť, ako spravodlivo súd zasiahol a urobil veci primerane. Úžasné na tom rozsudku je to, že nepriznal žiadne úroky z omeškania.

Z toho o čom sme sa v krátkosti zmienili vyplýva, že rezort spravodlivosti pod vašim vedením úpravou legislatívnych noriem podal spotrebiteľom pomocnú ruku.

– V zabezpečovaní ochrany spotrebiteľa bude ministerstvo prostredníctvom úprav zákonov pokračovať. Najbližšie sme rozhodnutí riešiť neproporcionálnu voči vlastníkom bytov zo strany správckových spoločností. Na záver rozhovoru želim všetkým Ružinovčanom úspešný rok 2009.

Jana MIKLOVIČOVÁ
Foto: archív

Povinnosť certifikácie sa už rok týka takmer všetkých budov skolaudovaných po roku 1947

Energetická certifikácia budov (ECB) je podľa Zákona 555/2005 o energetickej efektívnosti budov súbor postupov a opatrení na zlepšenie energetickej hospodárnosti budov s cieľom optimalizovať vnútorné prostredie v budovách a znížiť emisie oxidu uhličitého z prevádzky budov. Inými slovami, ide o súbor postupov, ktoré sú zamerané na zistenie energetickej náročnosti budovy a zohľadňujú pri tom štandardné užívateľské správanie. Vďaka tomu má záujemca o kúpu alebo prenájom takejto nehnuteľnosti možnosť orientačne spočítať, koľko ho jej prevádzka v budúcnosti bude stáť. Pri certifikácii sa budova zaradí do jednej z energetických tried (A-G) a dostane energetický štítok, podobný tým štítkom, ktoré poznáme napríklad z bielej techniky.

Povinnosť energetickej certifikácie sa od 1. januára 2008 týka takmer všetkých budov skolaudovaných po roku 1947. „Výnimku dostali len technické pamiatky, kostoly a modlitebne, dočasné stavby, priemyselné stavby, dielne a nebytové poľnohospodárske budovy s nízkou spotrebou energie, chaty a víkendové chalupy, ak ich využívame menej než 4 mesiace do roka či záhradné chatky s plochou menšou než 50 m²,“ vymenúva Bronislava Herdová zo spoločnosti En-Efekt. B. Herdová sa problematike energetickej efektívnosti venuje už 7 rokov.

Kedy treba certifikovať

Pre majiteľov domov a bytov je dôležité, že zákon 555/2005

nepožaduje vystavenie certifikátu po 1.1.2008 pre každú budovu. Energetický certifikát musí mať tá budova, ktorá je predmetom predaja a prenájmu. Táto istá povinnosť sa týka aj všetkých novostavieb, ktorých kolaudačné konanie sa začalo po 1. januári 2008 ale aj významne obnovených budov. Výnimku pri prenájme a predaji nehnuteľností tvoria byty v bytových domoch. „Keďže takéto byty sú len súčasťou stavebného celku,“ vysvetľuje B. Herdová, „ich jednotlivý predaj či prenájom neznamená pre spoločenstvo vlastníkov povinnosť certifikovať celý panelák.“ Iná situácia však platí v prípade nájomných bytových domov. Ak ich odovzdali do užívania po

roku 1947, musia prejsť energetickej certifikáciou. Typickým príkladom takýchto budov sú obecné byty alebo sociálne bývanie. Ich majiteľ, v tomto prípade obec, má povinnosť zabezpečiť ich energetickú certifikáciu. Ak má staršia bytovka energetický štítok, znamená to, že nedávno prešla významnou obnovou – zateplením, hromadnou výmenou okien či zmenou palivovej základne. Okrem toho, že sa zo štítku dočítame, akú má dom spotrebu energie na m², jeho prítomnosť zároveň naznačuje, že potenciálni susedia sa už zbavili nájomníckej mentality a berú starostlivosť o svoj majetok vážne. To je pri výbere bývania tiež veľmi dôležitý signál.

Kto a ako certifikuje

Pri hodnotení energetickej náročnosti budov sa zohľadňujú štyri oblasti spotreby energie – stavebné konštrukcie, vykurovanie a príprava teplej vody, vetranie a klimatizácia a nakoniec osvetlenie a elektroinštalácia. V prípade bytových a rodinných domov sa v zmysle zákona nezohľadňujú posledné dve spomenuté oblasti. Certifikát môže vystaviť len oprávnená osoba; pre každú z oblastí spotreby treba mať samostatné oprávnenie. Pri certifikácii sa tepelnotechnické vlastnosti budovy hodnotia podľa jednotnej metodiky. Tá zabezpečuje objektivitu výstupov z certifikácie a teda aj porovnateľnosť výsledkov. Legislatíva stanovila minimálne požiadavky na energetickú hospodárnosť nových budov a významne obnovených budov. Zákon rozdeľuje budovy na deväť kategórií podľa spôsobu ich využívania (rodinné domy, bytové domy, administratívne budovy, budovy škôl a školských zariadení, budovy nemocníc, budovy hotelov a reštaurácií, športové haly a iné budovy urč-

né na šport, budovy pre veľkoobchodné a maloobchodné služby, ostatné nevýrobné budovy spotrebujúce energiu). Pre každú z kategórií existujú samostatné rozsahy mernej spotreby energie v jednotlivých energetických triedach.

Rok skúseností so zákonom

Začiatok účinnosti zákona sprevádzalo aj objavenie sa prvých problémov. Obyvatelia bytových domov, v ktorých prenajímajú časť spoločných nebytových priestorov rôznym obchodom alebo službám (celkom bežný jav vo väčšine našich miest) prirodzene zaujímajú, či musia certifikovať. „Je s tým problém,“ tvrdí B. Herdová, „súčasný platný zákon, ani vykonávací vyhláška jednoznačne neriešia povinnosť certifikácie týchto domov. Pripravovaná novelizácia vyhlášky sa však týmto problémom zaoberá a navrhuje začleniť budovu podľa prevládajúceho účelu využívania. Ak spomínané obchodíky a remeselné dielne nemajú podlahovú plochu väčšiu ako 10 percent celkovej podlahovej plochy bytového domu, zaraduje sa stavba jednoznačne do kategórie bytové domy. Spomínaná vyhláška je v súčasnosti v medzirezortnom pripomienkovacom konaní a mala by byť prijatá v roku 2009“.

Domy a paneláky

Rodinný alebo bytový dom treba certifikovať, keď prešiel významnou obnovou, ktorá zmenila jeho energetiku (výmena zdroja tepla a teplej vody, zateplenie, výmena všetkých okien), táto povinnosť platí aj v prípade veľkých stavebných úprav (nadstavba, prístavba).

**Stranu pripravil: hll
Foto: Ružínovské ECHO**



Jeden zo zateplených panelákov v Ružínove.

Hlavné mesto zatvára rok s ranami, ktoré sa nehoja

Pravda | 31.12.2008 | Správy - Bratislava/regióny, 37 | sp, luk

Občania sa úspešne postavili firme Skanska, ktorá vo vidiec-kom Devíne plánuje výstavbu sídliska. Investor pod ich tlakom urobil v projekte zmeny, o ďalších rokuje.

Uspeli i Ružinovčania pri proteste proti zvýšeniu plánovaného vežia-ka Retro zo 17 na 31 poschodí. Naopak, prehrali Staromešťania, ktorí odmietli zvyšovanie stavby na Šancovej ulici. Súd ich žalobu v októbri zamietol. Medzi porazenými skončili aj občania, ktorí sa 13 rokov snažili zachrániť známy parčík na Belopotockého ulici. Termíny viacerých ohlásených megaprojektov prepísali investori do budúročných kalendárov. Posun štartu oznámili Twin City,

Klingerka, Lamačská brána, Slovany a ďalšie. Niektorí developeri priznali kapituláciu v dôsledku finančnej krízy. Uplynulý rok sprevádzali ďalšie požiare opustených areálov určených na výstavbu. Úmyselné podpálenie potvrdila polícia v prípade Amfi teátra na Búdkovej ceste. Trikrát horel pivovar Stein. V areáli bývalej Gumonky okrem ohňa úradovali aj bagre, ktoré tam koncom augusta zbúrali pamiatkovo chránenú budovu bývalej lisovne bakelitu.

Pribudnú kamery

SME | 7.1.2009 | 24; Bratislava | dot, krátene

Na kamery mestskej polície pôjde tento rok o 2,65 milióna eur viac, spolu 4,6 milióna eur. Najviac kamier je v Starom Meste – sedemnášť. V Petržalke ich je jedenášť, v Novom Meste sedem, v Ružinove tiež sedem a dve sú od novembra 2006 v Lamači. Záme-rom je postupná inštalácia kamier vo všetkých mestských častiach.

Zmení sa Záhradnícka aj iné križovatky

SME | 7.1.2009 | 23; Bratislava | Dagmar Gurová, krátene

Na niektoré stavby sa v tomto roku urobí projekt, iné ešte stále čakajú na vysporiadanie pozemkov Viaceré kolízne križovatky by v novom roku mali zjednodušiť semafore. Zmeny v doprave by mohli priniesť aj rekonštrukcia električkového tunela pod Hradom.

V tomto roku magistrát plánuje dokončiť veľkú dopravnú stavbu na Záhradníckej. Po výstavbe nových dvoch pruhov sa bude rekonštruovať aj stará komunikácia. Ďalšie dopravné zámery sa posunú do štádia projektovej dokumentácie. Na investičné projekty v oblasti dopravy dalo mesto v rozpočte na tento rok 125 miliónov eur (takmer štyri miliardy korún). Z predchádzajúcich rokov sa prenášajú problémy s nevysporiadanými pozemkami, ktoré zdržujú niekoľko veľkých projektov. Rekonštrukcia pôvodnej vozovky na Záhradníckej by sa mala spustiť na jar. Presnejší termín závisí aj od počasia. Práce na rozšírení o ďalšie dva pruhy v úseku Liščie Nivy – Miletičova sa začali vlni v máji. Pôvodne sa na Záhradníckej jazdilo obojsmerne. Cesta bola nepríjemná pre vodičov a nebezpečná pre chodcov. Do novembra tam pribudli ostrovčeky, viaceré priechody pre chodcov, semafore. Autá z Ružinova už plynule pokračujú až k svetelnej križovatke s Jégého, nemusí križovať električkovú trať. Tú tiež kompletne obnovili a posunuli do stredu medzi autá. Opravili sa a vznikli aj nové zastávky MHD. O niekoľko mesiacov sa vodiči znova musia pripraviť na obmedzenia. Jazdiť budú ako kedysi obojsmerne, ale už po novej časti štvorpruhu. Hovorkyňa magistrátu Eva Chudinová povedala, že na pôvodnej ceste sa obnoví povrch, urobí nové obrubníky, odvodnenie, ochranné zábradlie. Prvá etapa stála takmer päť miliónov eur (155 miliónov korún). Na tohtoročné práce sa uvažuje so sumou 1,3 milióna eur (40 miliónov korún).

Na Bazovej bude polyfunkčný dom

Bratislavské Noviny | 17.1.2009 | RUŽINOV, 03; BN | brn

Na Bazovej ulici, na mieste bývalého mestského pozemku, má v budúcnosti vyrásť nová polyfunkčná budova. V súčasnosti je v tomto priestore medzi Bazovou ulicou a Kuliškovou ulicou zberný dvor a záchytné parkovisko mestskej odťahovej služby.

Bytový dom má mať osem nadzemných podlaží, pričom parter sa bude využívať na obchodné priestory a služby. Na ďalších poschodiach budú byty, ôsme podlažie je ustúpené a menšie oproti klasickým podlažiam. V dome budú byty od dvojizbových až po štvorizbové. Administratívna budova má mať štyri podlažia, komunikačné jadro, ktoré pokračuje k parkovaniu na prvé podzemné podlažie. Parter sčasti zaberá výušenie obslužnej komunikácie, ďalej vstup na vrchné podlažia, obchodný priestor a vstup do vedľajšej budovy. Z pohľadu chodca podjazd umožňuje optický kontakt s bytovým domom a tvorí určitú vstupnú bránu na pozemok a k ostatným prevádzkam, ktoré budú v bytovom dome. Na ďalších podlažiach budú administratívne priestory, väčšina z nich je situovaných do Bazovej ulice. Štvrté podlažie administratívnej budovy je ustúpené tak, aby netienilo príľahlým domom. Exteriéry majú byť po dokončení stavby zrekonštruované, investor vysadí novú zeleň vrátane trávnikov.

Vstup na pozemok bude z južnej strany cez Kuliškovu ulicu a zo severnej strany cez Bazovú. Za novou obslužnou komunikáciou, ktorá umožní vstup do domu, bude oddychová časť so zeleňou, ktorá má slúžiť ako hlukový a optický filter od Karadžičovej ulice. Obslužná komunikácia bude úšitá do Bazovej ulice podjazdom pod administratívnu budovu. Vjazd do podzemných garáží bude z Kuliškovej ulice. V rámci zámeru má vzniknúť vonkajšie parkovisko pre 52 osobných áut a podzemná garáž s kapacitou 227 miest. Investorom je spoločnosť Gefamin, s.r.o., ktorú zastupuje Tebodin Slovakia, s.r.o. So začiatkom výstavby sa ráta v polovici roka 2009, s termínom dokončenia v máji 2011.

Toto všetko si zoberú so sebou

Nový čas | 17.1.2009 | 36,37; Šport | (han)

Slovanistov po sezóne čaká veľké sťahovanie. Čo sa bude dať, prenesú! Hokejový klub Slovan Bratislava sa už o pár mesiacov presťahuje o pár ulíc ďalej, pretože jeho arénu čaká rekonštrukcia.

Úradujúci majster si tak svoj stan rozloží na Štadióne Vladimíra Dzurilla v Ružinove, ktorý do začiatku budúcej sezóny takisto prejde viacerými zmenami. „Plánujeme si tam preniesť niektoré použiteľné veci,“ priznal šéf klubu Maroš Krajčí. Čo si zo „starého zimáku“ zoberú? „V rámci možnosti sa ružinovský štadión pokúsime zrekonštruovať, aby sme sa tam my a rovnako aj fanúšikovia cítili dobre,“ povedal generálny manažér Slovana Maroš Krajčí a doplnil: „Všetko, čo sa dá použiť a budeme to potrebovať, presťahujeme.“

Určite to budú mantinely, plexisklá, sedačky a malé tribúny. Rovnako prenesieme aj kocku s obrazovkami, ktorú však zmenšíme, aby sa zmestila pod strechu. Aké úpravy ešte čakajú ružinovský stánok? „Na tribúnach

vymeníme sedadlá, pri ľade vytvoríme miesta na sedenie a na jednej z tribún bude aj sektor na státie,“ prezradil Krajčí.

Na štadióne Slovana sa nachádzajú aj luxusné skyboxy, s ktorými bude problém.

„Budeme mať ešte sedenie s architektmi, kde niektoré veci ešte doriešime. V priestoroch bývalého biliardového klubu, ktorý sa nachádza za jednou z bránok, by sme chceli urobiť „vipku“ alebo niečo na spôsob spomínaných skyboxov,“ dodal. Belasí sa počas svojej „návštevy“ budú musieť uskromniť, pretože sa budú o hlavné kľzisko (aj vedľajšiu plochu, pozn. red.) deliť aj s ružinovským klubom. „Budeme spolu musieť spolu- nažívať a nejako to vydržíme. Domácim tu potom všetko necháme,“ podotkol Maroš Krajčí.

Parkovisko idú zastavať, ľudia sa búria

SME | 14.1.2009 | 19; Bratislava | Dagmar Gurová

Veľké parkovisko medzi Palkovičovou a Záhradníckou sa má zastavať. Obyvatelia z okolia tu donedávna využívali vyše sto parkovacích miest. S výstavbou v plánovanej podobe nesúhlasia od roku 2003. Ako združenie občanov ulíc Liščie Nivy, Palkovičova, Jégého hovorí, že viac pokusov zabrzdlili. Vzniknúť tu má 11-podlažný polyfunkčný dom, trojpodlažný parkovací dom a dvojpodlažné podzemné garáže.

Pozemok je súkromný, už pred rokmi ho mal predáť magistrát. Odvtedy viackrát zmenil majiteľa. Súčasný vlastník, spoločnosť Danicon holding poukazuje na to, že pozemok kúpil aj so stavebným zámerom potom, čo si preveril, že je v súlade s územným plánom. „Podľa toho sme zaplatili trhovú cenu,“ povedal za investora Rudolf Bambúch. Dodal, že so združením chceli rokovať o dohode, na termín však čakali štyri mesiace.

Garáž aj pre divadlo

Investor tvrdí, že do výstavby na Palkovičovej sa púšťa aj preto, aby vyriešil parkovanie pre iný svoj stavebný zámer - divadlo tanca alebo dom T&D na Miletičovej. „Divadlo s tanečnou školou má slúžiť pre verejnosť,“ povedal Bambúch. Podmienkou, aby pre divadlo získali územné rozhodnutie, je dostatok parkovacích miest. Bambúch povedal, že časť z nich zabezpečia práve v parkovacom dome a garážach na Palkovičovej. Mestská časť Ružinov zaviazala spoločnosť Danicon k investícii za viac ako 1,3 milióna eur (40 miliónov korún) na vybudovanie 107 podzemných parkovacích miest pre obyvateľov. V podzemných garážach má byť 116 miest, v nadzemných 157. Predseda združenia občanov Jozef Matušek tvrdí, že parkovacie miesta mali vzniknúť ešte pred začatím stavby. Pre priľahlý 150-bytový dom sa totiž v minulosti parkovanie nevybudovalo. „Počas novej výstavby by nebolo kde parkovať.“

Autá nemajú miesto

V priľahlých uliciach je situácia s parkovaním kritická. Domáci podvečer krúžia v jednosmerkách a hľadajú voľné miesto. Parkovisko na Palkovičovej dal vlastník vlni v októbri ohraďiť a zakázal tam vstup. Matušek povedal, že investor ponúkol parkovanie na dobu od decembra do februára za asi 83 eur (2500 korún), ak záujemcovia podpíšu súhlas s výstavbou polyfunkčného objektu. „Chceli sme tým celý proces zjednodušiť, vyhnúť sa odvolaniam,“ povedal Bambúch. „O symbolicky spoplatnené parkovanie s touto podmienkou však nikto neprejavil záujem.“ Zástupcovia investora a

obyvatelia sa v sporných bodoch nedohodli. „Nechceli sme riešiť veci silou,“ povedal Bambúch. „Nie sme ale v rozpore so zákonom, nič nám teda nebráni stavbu postaviť.“ Matušek povedal, že stavbu, ktorú ešte pripravoval iný investor, sa im v roku 2007 podarilo zastaviť súdnou cestou. Súčasný investor ponúkol takmer 166-tisíc eur (päť miliónov korún) na zlepšenie životných podmienok - ihriská či nové parkovacie plochy. „Nedostali sme žiadnu oficiálnu odpoveď,“ povedal Bambúch. „Podmienky, ktoré tam sú, už nie je kde a ako zlepšovať,“ reagoval Matušek. Občania poukazujú na to, že územie je husto zastavané. Nie je tam už priestor na náhradnú výsadbu. „Požadovali sme, aby stavba mala najviac tri nadzemné podlažia a aby garáže boli celé pod zemou,“ hovorí Matušek. Oproti projektu, ktorý sa im podarilo zastaviť, sa podľa neho len o málo znížil počet bytov. „Z hľadiska svetlotechnického a akustického sa nič nemení a rovnaký ostáva aj rozsah stavby.“

Samospráva: Splnili zákon

Mestská časť alebo magistrát by mali byť podľa investora tým, na koho majú obyvatelia smerovať požiadavky. Tí sú nespokojní, že magistrát pozemok predal a nesúhlasia ani s postupom miestnej samosprávy. Starosta Ružinov Slavomír Drozd podpísal územné rozhodnutie. „Investor splnil podmienky územného konania aj územného plánu Bratislavy,“ zdôvodnil. Podobne sa vyjadril magistrát. „V prípade, že pozemok pôvodne patril magistrátu, predaj schvaľovalo mestské zastupiteľstvo,“ povedala Mária Račková z magistrátu. Dodala, že súhlasné stanovisko mesto vydalo, lebo zámer nie je v rozpore s územným plánom. „Odvoláme sa,“ povedal Matušek. „Uvidíme, aké stanovisko zaujme stavebný úrad k našim pripomienkam. Posielali sme ich ešte vlni a nezohľadnil ich.“ Na jeseň investor, ktorému pozemok patrí, plochu ohradil. Záujemcom ponúkol spoplatnené parkovanie pod podmienkou, že podpíšu súhlas s výstavbou. Zdôvodnil to tým, že sa chcel vyhnúť odvolaniam.

Radnica už je v stavebnom konaní

SME | 29.1.2009 | 28; Bratislava | Dagmar Gurová

Ružinov by vraj stále odkúpil budovu bývalej radnice. Investor tvrdí, že žiadny návrh nedostal Vlastník bývalej radnice v nej po oprave a dostavbe plánuje otvoriť súkromné zdravotné stredisko. Ružinov tvrdí, že budovu má záujem kúpiť. Opraviť chce aj ďalšiu a vytvoriť v starom Prievoze historicko-oddychovú zónu. Na rekonštrukciu a dostavbu bývalej radnice v starom Prievoze prebieha stavebné konanie. Vlastník budovy, neštátna poliklinika Pro Bios tam chce vytvoriť nové súkromné zdravotné stredisko. Mestská časť sa snažila dostať budovu pod pamiatkovú ochranu. Chránená však ostala len výzdoba na fasáde.

Odkazy cez médiá

„Stavebné konanie sme po výzve prokuratúry začať museli, ale stále máme záujem dohodnúť sa a radnicu odkúpiť,“ povedal hovorca Ružinova Maroš Smolec. „Je to prioritou starostu Slavomíra Drozda.“ Smolec hovorí, že miestna samospráva plánuje zrekonštruovať blízku budovu požiarnej zbrojnice a uvažuje aj o revitalizácii parku pred radnicou. „Chceli by sme vytvoriť historicko-oddychovú zónu v Prievoze.“

Konateľka spoločnosti Pro Bios Vlasta Provazníková povedala, že o snahe Ružinova odkúpiť budovu vie len z médií. „Do dnešného dňa sme návrh na odkúpenie tejto nehnuteľnosti od mestskej časti nedostali a neprebehlo o tom ani žiadne rokovanie.“ Smolec už dávnejšie potvrdil, že záujem o odkúpenie investorovi viackrát odkázali cez médiá, ale ten miestny úrad nekontaktoval.

„Považujem to za absolútne neprofesionálne,“ hovorí Provazníková o postupe ružinovského úradu. Pro Bios ako vlastník budovy podľa nej nebude mestskú časť kontaktovať na základe mediálnych vyhlásení. Povedala, že aktivitu by mal vyvíjať starosta Drozd.

Výzva prokuratúry

Pro Bios už v minulosti vinil mestskú časť z prietahov, hovorilo sa aj o možnom vymáhaní ušlého zisku. Spoločnosť sa obrátila na prokuratúru, ktorá vlni v septembri vyzvala stavebný úrad, aby konal. Mal tak urobiť do troch dní od doručenia výzvy. Smolec koncom septembra hovoril, že starosta ďalší postup ešte zváži.

„Stavebný úrad začal konať až po uplynutí lehoty stano-

venej prokuratúrou,“ hovorí Provazníková. „V súvislosti s konaniami okolo bývalej radnice nám neustále vzniká značná majetková ujma.“ Firma si náhradu škody zatiaľ neuplatňovala, stavebné konanie sa ešte neskončilo. Smolec povedal, že stavebné povolenie úrad ešte nevydal. „Teraz sa preverujú stanoviská jednotlivých inštitúcií.“ Ich prípadné výhrady, napríklad k počtu parkovacích miest, môžu trvanie stavebného konania predĺžiť. Provazníková povedala, že stavbu plánujú rozbehnúť čo najskôr potom, ako získajú právoplatné povolenie. „Ukončenie rekonštrukcie bude v súlade s lehotou dokončenia stavby stanovenou v stavebnom povolení.“

Zámer spoločnosti Pro Bios je funkcionalistickú budovu bývalej radnice zrekonštruovať a pristavať k nej novú, modernú časť. Provazníková povedala, že k tomu majú potrebné vyjadrenia pamiatkarov. O tom, že stavba architektov Ludwiga a Danielisa, ktorá vznikla v rokoch 1931 a 1932, pamiatkou nebude, rozhodlo ministerstvo kultúry.

Rozklad proti podala najskôr mestská časť, bol to však chybný postup. Kým to mohlo urobiť mesto, lehota na rozklad uplynula.

Chceli pamiatku

Ministerstvo kultúry rozhodlo, že bývalá radnica v Prievoze nebude pamiatka. Chránená je len výzdoba na fasáde budovy.

Mestská časť podala proti rozhodnutiu rozklad, bol to chybný postup. Ružinov teda vlni v marci požiadal o podanie rozkladu magistrát. Ten to už v lehote nestihol, rozhodnutie ministerstva bolo z januára.

Horel byt, traja sú v nemocnici SME | 5.1.2009 | 17; Bratislava | sita

Polícia vyšetruje príčinu sobotňajšieho požiaru v byte na Zvolenskej ulici na Nivách. Plamene spôsobili aj poranenia, rýchla zdravotná pomoc previezla troch ľudí do nemocnice. Podrobnosti o ich zdravotnom stave nie sú známe. Výšku škody zisťujú. Vyšetrovateľ začal stíhanie za všeobecné ohrozenie.

Takmer prišli o život TV JOJ | 4.1.2009 | Krimi noviny, 19:00, | Ivan Mego, moderátor: Monika Bruteničová, Michal Farkašovsky

Moderátor: Najťažšiu noc v živote majú za sebou dvaja muži a jedna žena z bytu na Zvolenskej ulici v Bratislave. Včera večer ho totiž zachvátil požiar. V nemocnici všetci traja celú noc bojovali o život.

Redaktor: Požiar vypukol v byte na 3. poschodí. Krátko na to dorazili na miesto všetky záchranné zložky. Podľa prvotných informácií totiž boli v byte traja ľudia. Išlo doslova o sekundy.

Obyvateľka domu: Viete čo ja keď som teraz infarkt nedostala z toho ľaknutia, lebo oni chudáci začali behať, búchať po bytoch.

Redaktor: V byte boli v tej chvíli traja ľudia. 61-ročná žena, jej 34-ročný syn a jej 43-ročný druh. Po príchode hasičov horela jedna miestnosť. Ostatné boli úplne zadymené. Podľa nich nebolo vidieť v tej chvíli ani na centimeter.

Marián Bugár, veliteľ zásahu HaZZ Bratislava: Dve osoby pravdepodobne pár boli v jednej miestnosti a syn pani bol v druhej miestnosti.

Redaktor: Všetci traja však mali šťastie v nešťastí. Neboli v blízkosti ohňa a preto neboli popálení. Takmer sa ale udusili.

Marián Bugár, veliteľ zásahu HaZZ Bratislava: Všetky osoby boli v bezvedomí.

Redaktor: Sanitkami ich v kritickom stave rozviezli do bratislavských nemocníc. Jedného na ARO na Kramároch, ďalších dvoch do ružinovskej nemocnice.

Kamil Kvaltění, ošetrojúci lekár: Pacient je momentálne v umelom spánku, teda je utlmený, sledovaný a analgézovaný.

Redaktor: No a podobne na tom boli aj ďalší dvaja hospitalizovaní. Obaja boli tiež v umelom spánku v ohrození života. Ako lekári sami v tej chvíli vraveli najbližšie hodiny rozhodnú o živote alebo smrti. Budú to hodiny boja - boja o život troch ľudí.

Kamil Kvaltění, ošetrojúci lekár: V súčasnosti sa nedajú vylúčiť možné ťažkosti, keďže bol v horiacej miestnosti v uzavretom priestore.

Redaktor: Krátko popoludní však už hovorkyňa bratislavskej Fakulturnej nemocnice prišla s dobrou správou. Stav troch ľudí z bytu na Zvolenskej ulici sa za pár hodín radikálne zlepšil.

Rút Geržová, hovorkyňa FNsP Bratislava, telefonuje: Všetci traja pacienti, ktorých previezli do Fakulturnej nemocnice sa pri požiari nadýchali sploďín. Sú v tejto chvíli stabilizovaní a mimo ohrozenia života.

Redaktor: Nikto zatiaľ ani len netuší ako požiar vznikol. Vieme len to, že to nebolo od vianočného stromčeka, televízora ani chladničky. Jeho príčinu tak odhalia až špecialisti

z Kriminalistického a expertízneho ústavu. **Tatiana Kurucová, hovorkyňa KR PZ Bratislava, telefonuje:** Vyšetrovateľ začal v tomto prípade trestné stíhanie vo veci prečinu všeobecného ohrozenia.

Redaktor: Či zohral svoju úlohu v tomto prípade alkohol už zisťujú policajti. Isté však je, že traja ľudia mali obrovské šťastie. To však nemal ich rodinný miláčik. Toho sa hasičom už zachrániť nepodarilo. Pes jazvečík sa v byte udusil. Ivan Mego, TV JOJ.

Visela za nohu! Nový čas | 14.1.2009 | 10,11; Bratislava | (vr, ml)

Pes upozornil na ženu (44) na stĺpe vysokého napätia. Zárazom prežila! Jarmila (44) z Ružinova zo zatiaľ neznámych príčin včera vyliezla na stĺp vysokého napätia, na ktorom ostala visieť za nohu. Na bezmocnú ženu upozornil pes Hunter, s ktorým boli jeho majitelia na prechádzke. Po záchrannnej akcii, trvajúcej asi hodinu, ju sanitka previezla do nemocnice. Na ženu visiacu na stĺpe dole hlavou vo výške približne päť metrov upozornil štekajúci 17-mesačný pes Hunter. „V tme som si najskôr všimol akýsi vejúci dlhý ružový šál. Až potom sme zbadali vисиacu ženu,“ povedal majiteľ psa (45). „Spočiatku sme si s manželkou mysleli, že je mŕtva. Ihneď sme išli na blízku policajnú stanicu. Po príchode policajtov sa žena na stĺpe prebrala, čosi mrmlala a snažila sa zdvihnúť.“ Po príchode záchranárov a hasičov na miesto drámy bolo potrebné počkať na odstavenie 22 kV vedenia. Hrozilo, že elektrina preskočí na hasičský rebrik. Pokiaľ sa plošina nezdvihla k Jarmile, záchranári ju zo zeme upokojovali a kričali na ňu, aby sa nehybala. „Hrozilo, že spadne. Zrejme má zlomenú nohu, za ktorú visela,“ poznamenal majiteľ psa – záchranára. Spolu s manželkou počkali, pokiaľ Jarmilu naložia do sanitky a odvezú do nemocnice. Prečo žena vyliezla na stĺp, to zisťuje polícia.

Výbuch v Slovnafte zabránil riziku väčšej havárie Pravda | 14.1.2009 | Bratislava - správy, 37 | Soňa Pachterová

Rozbité okná a niekoľko poškodených áut, zrejme však iba v areáli Slovnaftu. Nijaké obeť na životoch ani ťažké zranenia, nijaký požiar. Taký je predbežný súhrn dôsledkov výbuchu, ktorý sa v bratislavskej rafinérii vo Vlčom hrdle ozval v pondelok okolo pol desiatej večer. Silná detonácia, ktorú sprevádzal žiarivý záblesk, zatrasla domami blízok mestských častí Vrakúňa a Podunajské Biskupice. Počť ju však bolo aj v Ružinove, Petržalke, Novom Meste či vo Vajnorochoch. Podľa hovorkyne Slovnaftu Kristíny Félovej táto „neštandardná udalosť“ postihla polyetylénovú linku dcérskej firmy Petrochemicals, ktorá vyrába plastové granuly. „V reaktore na výrobu polyetylénu sa teplota a tlak náhle zvýšili nad povolené hodnoty. Vzápätí sa preto zariadenie odtlačovalo cez bezpečnostné membrány, čo sprevádzal výrazný zvukový a svetelný efekt,“ vysvetlila príčiny výbuchu. Ako zdôraznila, celá situácia sa síce vymkla z normálu, zároveň však bezpečnostné prv-

ky preukázali plnú funkčnosť. „Horšie by sa stalo, keby tento riadený proces zlyhal a tlak sa neuvolnil,“ naznačila hovorkyňa. Félová ďalej potvrdila, že postihnutú výrobnú jednotku predtým o 19.20 h bez problémov uviedli do prevádzky. Po havárii ju odstavili, poškodené membrány treba totiž nahradiť novými. Zároveň musia odborníci odhaliť príčiny nečakanej zmeny technologických parametrov. Hovorkyňa však odmieta, že by výbuch akokoľvek súvisel s dodávkami zemného plynu, ktoré má Slovnaft momentálne pre plynovú krízu obmedzené. „Toto zariadenie funguje spoľahlivo, k podobným prípadom dochádza veľmi zriedkavo,“ uviedla. Slovnaft už zaznamenal aj sťažnosť istej Ružinovčanky, ktorej mali po výbuchu popraskať múry domu. „Škody na majetku vyčísluje komisia,“ reagovala Félová. Bezpečnostná správa síce potvrdzuje, že tlaková vlna nemohla v tomto prípade presiahnuť rozľahlý pozemok rafinérie. Podľa hovorkyne však experti ešte spracúvajú znealeky posudok, v ktorom zohľadnia aj poveternostné podmienky včerajšieho večera.

Nemca dobodol len 22-ročný mladík Nový čas | 15.1.2009 | 10; Bratislava | (vr)

Pochlapili sa! Bratislavskí kriminalisti za 14 hodín vypátrali podozrivého z vraždy nemeckého podnikateľa Alexandra Neumanna († 49). Podľa vyšetrovateľa obeť ôsmimi ranami dobodol Matej S. (22) z Ružinova, ktorý v policajnej cele čaká na rozhodnutie o návrhu na väzobné stíhanie. Policajti približne 100 metrov od domu na Matejkovej ulici, kde sa stala vražda, našli zakrvavený nôž. Pátranie kriminalistov priviedlo k Matejovi S. (22) z Ružinova, ktorý policajtom ukázal aj miestu, kde sa zbavoval ďalších vecí súvisiacich s vraždou. Polícia sa k motívu nevyjadřila. Išlo však o náhodné stretnutie Nemca s Matejom. Zavraždený Neumann podnikal na Slovensku niekoľko rokov. Bol konateľom troch firiem, ktoré sa zaoberajú obchodovaním so zdravotníckym materiálom a vymáhaním pohľadávok.

Policajti chytili falšovateľov Plus jeden deň | 20.1.2009 | 08; Slovensko | (jt)

Policajti v hlavnom meste ešte vo štvrtok v noci na trhovisku na Záhradníckej ulici zaistili falzifikáty troch bankoviek v hodnote 500 Sk, 100 eur a 20 euro. Mal ich pri sebe Róbert L. (24) z Bratislavy. Na bankovkách chýbala vodotlač a štruktúra papiera, z ktorého boli vyhotovené, bola odlišná. Vyšetrovateľ obvinil Róberta z falšovania peňazí, stíhaný je vo väzbe. Hrozí mu väzenie až na osem rokov. V piatok vykonali policajti domovú prehliadku v byte na Prievozskej ulici v bratislavskom Ružinove. Našli tam technické zariadenie na výrobu obrazových a textových záznamov, ktoré zaslali na ďalšiu expertízu. Róberta K. (25) z Bratislavy taktiež obvinili z neoprávnenej výroby peňazí a hrozí mu trest odňatia slobody až na desať rokov. Či tieto dva prípady spolu súvisia, ukáže až ďalšie vyšetrovanie.

ČIERNO-BIELE ANEKDOTY

- Prečo sa blondínky pri fotení usmievajú?
- Čakajú, že vyletí vtáčik.

Zhovárajú sa dvaja Rómovia:

- Povedz mi, Dežo, prečo sa ty tak strašne bojíš roboty?
- Ja sa roboty nebojím, ale nebudem predsa robiť na gadžov!

ROZPRÁVKA za všetky drobné

Príde Červená čiapočka k babičke a pýta sa:

- Babička, prečo máš také veľké uši?
- Aby som ťa lepšie počula.
- Babička, prečo máš také veľké oči?
- Nečum na mňa, keď sedím na záchode!

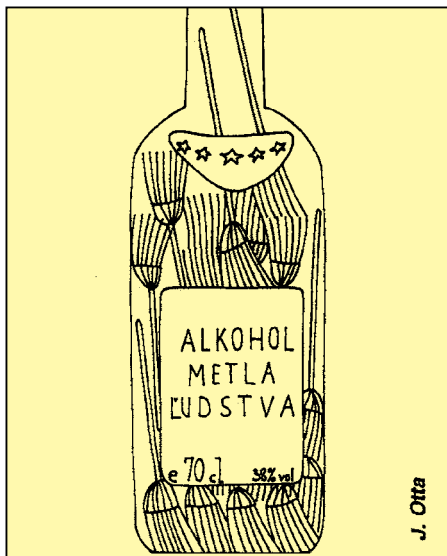
RÁDIO JEREVAN

- Čím sú si podobné škola a parlament?
- Dvíhaním rúk. Ale v škole ich dvíhajú, len keď niečo vedia.

- Ako dlho potrvá prechod na trhové hospodárstvo?
- To bude závisieť od toho, ako dlho vydržíte

- Môže negramotný človek čítať noviny?
- Nemôže, ale môže do nich písať.

- Čo by sa stalo, keby bol na Sahare vybudovaný socializmus?
- 70 rokov fatamorgán a potom piesok na lístky.



NA ŠLAKTRAFENIE

Povzdych politika:

- Už toľko som toho Slovákom nasľuboval a stále im je to málo!

- Vracal som sa domov a pred domom bitka. Traja bili jedného.
- A zamiešal si sa?
- Áno, čo mi iné zostávalo? Zbili sme ho ako psa.
- Vieš aký je rozdiel medzi býkom a volom?
- Býk má krúžok v nose a vol na prste.

- Dve z našich sliepok už nebudú znášať vajcia.
- Ako to ty môžeš vedieť?!
- Pred chvíľou som ich prešiel traktorom.



HUMOR JE SOĽ ŽIVOTA

- Máte už naplánované, kam pôjdete na dovolenku?
- Ja nemusím plánovať, u nás je to vždy rovnaké. Manželka povie kam ideme, šéf kedy ideme a moja peňaženka na ako dlho.

- Pobozkaj ma a budem navždy tvoja!
- Ďakujem za varovanie.

- Kámo, požičaj mi tristo euro!
- Nie.
- Tak sto.
- Nie.
- Tak mi aspoň povedz, koľko je hodín!

- Pán hlavný, už tretí raz objednávam bravčový rezeň.
- Som rád, že vám u nás tak chutí!

- Je možné mobilný telefón ešte nejako vyľepšiť?
- Že či? Mne tam napríklad chýba vývrtka a otvárač na pivo.

- Aký je rozdiel medzi ministrom a bačom?
- Veľký. Minister môže dobačovať, ale bača nemôže doministrovať.

- Tak čo, prešla tvoja dcéra tým konkurzom do filmu?
- Neprešla. Pre zlé artikuláciu.
- Všetka ona pekne rozpráva...
- To áno, lenže mala povedať „Čo už zase chcete?“ a namiesto toho režisérovi povedala: „Čo? Už zase chcete?“



Verte tomu, čo sa varí a nie čo sa vraví

Stranu pripravil Milan STANO



ANEKDOTY PRE VÁS

Pani Zlatica s manželom idú na dovolenku k moru. Keď prišli, práve sa začal odliv. Pani Zlatica prekvapivo krúti hlavou:

- Prišli sme neskoro. Práve ho vypúšťajú.

- Asi starnem, - hovorí si pani Marta. Môj manžel zarába peniaze rýchlejšie, ako ich ja stačím míňať!

- Vy ešte stále žobrete? Ved' som počula že ste vyhrali milión.
- To je síce pravda, ale to ešte nie je dôvod, aby som prestal pracovať.

Hovorí poslanec:

- Včera mi operovali hlavu. Ale nič nenašli.
- A čo si čakal? ““

- Pán doktor, každú noc sa mi sníva, že predomnou sú dvere s nápisom, a ja ich tlačím a tlačím a nemôžem ich otvoriť.
- Aha. A čo je na nich napísané?
- Že ťahať!

Policajt zastaví blondínku a hovorí jej:

- Slečna, vy ste išli na červenú.
- To je hlúposť! Ja som predsa išla na chatu!

Manželia ležia v posteli. Žena hovorí:

- Miláčik, mám pre teba veľmi zlú správu.
- Akú? - pýta sa muž.
- Vieš čo? Poviem ti ju až ráno. Zase by si sa celú noc nevyspal.

MS v hokeji. Synáček pozeral do noci. Ráno ho matka budí:

- Vstávaj! Je sedem desať!
- Syn: - Pre koho?



Výrok: Laub	CITOSLOV. PREKVA- PENIA	EČV KOŠÍC	MRAK	PELOPS MABO TARO LELE, EAM	PPODNIK ZAHRAŇIČ. OBCHODU (SKR.)	ELEKTRO- MAGNET (SKR.)	ŽREBOVAL	OHODNOTIL	EČV PIEŠ- ŤAN	SYR (ČES.)		TUREK (ZAST.)	3. ČASŤ TAJNÍČKY	KÓD TA- LIANSKA
ORGÁN ZRAKU				SYN KRÁLA TANTALA GRÉCKA POLIT. STR.							PREBER SA			
4. ČASŤ TAJNÍČKY											ČASŤ HRY V TENISE TIEŽ			
	ARTISTA	KÓD LAOSU 1. ČASŤ TAJNÍČKY				ZNAČKA SELÉNU MENO COSTNERA			NAKLADAC. PLOŠINA ELEKTRO- CENTRÁLA					
PRVÝ MUŽ					ŤAŽNÉ ZVIERATÁ PRÍVAL SNEHU					ROČNÉ OBDOBIE PRACOVNÉ PORADY				GONIO- METRICKÁ FUNKCIA
GULOVITÁ BAKTÉRIA				SAMICA LEVA DRUH Kvetiny							ČASŤ TVÁRE VEĽKÁ MIESTNOSŤ			
EČV RIMAV. SOBÓTY			TAROKOVÁ KARTA INICIÁLY REDFORDA						SKRATKA KUSA BRÁNA			ZNAČKA TELÚRU KTORÁ VEC		
ODSTRÁNIL CHYBU								MALÝ VTÁK PLÁTENÁ STENA						
HLAVNÉ MESTO NEMECKA							PRILOŽENÁ LISTINA PRUDKÁ ZMENA							
ZNAČKA HLINÍKU			TYP RUS. LIETADIEL TROPICKÉ SEMENÁ			VRCHOLNÉ UZNANIE ZNAČKA NITU						LITERÁRNE NOVINY ČAŠA		
MUŽSTVO				PRIESKUMY MIENKY MNOŽSTVO PEŇAZÍ							ČASŤ CELKU POHREBNÁ HOSTINA			
	SVIT ČAS				JEDNOTKA HMOTNOSTI TROPICKÁ RASTLINA					MYS PÍSOVNÁ SLUŠKA				NÁVODY
PRVÉ VEREJNÉ VYSTÚ-PE- NIE						ZNAČKA KILOTONY NESCHOPNÉ HOVORIŤ			ODEV SUDCOV STAV BEZ VOJNY					
POHOVKA (ZASTAR.)							SVETADIEL ČASŤ LUKU							
ZNAČKA BERÝLIA			ZATYKAČ VELIKÁN					MPZ ÁUT ISLANDU AFRICKÝ KMEŇ			PRIEBEH VÔŇA			
AFRICKÝ NÁRODNÝ KONGRES (SKR.)				JEDLO Z VAJEC RANNÁ VLAHA								OSOBNÉ ZÁMENO POTOMOK		
	PODNIK KOMUNÁL. SLUŽIEB (SKR.)	KYPRI PLUHO OTÝLIA (DOM.)			ROZPÚŠ- ŤADLO SKRATKA MINÚTY					EČV ROŽŇAVY POKORUJ			STRÝKO (HOVOR.)	SEVERNÝ (SKR.)
POLÁMANÝ LES						RÍMSKYCH 49 UNIVERZ. KOMENS.			KUŽELOV. SÚČIASŤKA EČV DOL. KUBÍNA					
2. ČASŤ TAJNÍČKY														
HORSKÝ KVIETOK							POĽSKÉ MESTO							

Pozor na prekuréné byty! Dajte vzduchu napit'

Pocítujete často únavu? Ste náchylní na ochorenia horných dýchacích ciest? Máte suchú pokožku? Na vine môže byť suchý a znečistený vzduch.

Vetranie vlhkost' vzduchu v miestnosti nerieši

Nedostatočná vlhkosť vzduchu sa prejavuje najmä v zimných mesiacoch a počas mrazov, keď naše byty vykurejeme, ba až prekurujeme. Takto sa vzduch v miestnosti stáva suchým. Preto vetráme krátko a v častejších intervaloch. Ani otváranie okien nepomôže však upraviť vlhkosť vzduchu v miestnosti na potrebnú hodnotu, skôr naopak. Do miestnosti vetranej pri vonkajšej teplote – 10 °C sa dostane len jedna desatina potrebného množstva vodnej pary, zvyšok musíme dodať.

Suchý vzduch je agresívny

Saje vlhkosť z okolia – či už z rastlín alebo nábytku, ale hlavne z našej pokožky a slizníc. Pokožka je papierovo krehká, tvoria sa nám vrásky. Zvlhčovaním vzduchu možno tomu predísť. Je potrebné ponúknuť mu dostatočné množstvo vody, aby dosiahol požadovanú hladinu vlhkosti. Lekári odporúčajú 45 až 55 %. Napríklad pri vonkajšej teplote – 5 °C je potrebné do menšieho bytového či kancelárskeho priestoru vykúreného na 23 °C dodať 8 až 10 litrov vody! A toto už nemôžeme urobiť uterákom na radiátore! Optimálnu vnútornú klímu pre ochranu vlastného zdravia dosiahneme nainštalovaním zvlhčovača vzduchu. Zároveň tým predídeme kašľu, zápalu prínosných dutín, zápalu priedušiek a mnohým ďalším respiračným, ale aj kožným ochoreniam.

Vklad do zdravia

Vybrať si môžeme zo skutočne bohatej ponuky zvlhčovačov – s filtrom a ventilátorom, klasické parové na báze teplej pary, odparovače na princípe studeného odparu, ultrazvukové s demineralizačným filtrom alebo diskové zvlhčovače – pračky vzduchu. V boji proti suchému vzduchu sú najúčinnnejšie kombinácie s čističkami vzduchu, vybavené HEPA (High Efficiency Particulate Arestance) filtrom. HEPA filtre, pôvodne vyvinuté na odstraňovanie rádioaktívneho prachu, sú schopné odstrániť až 99,97 % škodlivých častíc, aj menších ako 0,3 mikrometra. Pohlčujú látky spôsobujúce respiračné problémy, vrátane prachu rôzneho pôvodu, spór, baktérií i vírusov. Zároveň znižujú riziko náchylnosti na infekčné ochorenia. Prirodzenú klímu pre dospelých i deti zabezpečí aj diskový čistič a zvlhčovač vzduchu. Vďaka diskom nie je potrebné vymieňať filtre, ide o akúsi pračku vzduchu. Zariadenie pracuje na princípe prirodzeného odparovania vody z diskov, na rozdiel od parového zvlhčovača nemôže nadmerne „prevlhčiť“ vzduch – malo by byť teda zapnuté celoročne.

Pocit sviežosti, lepší zdravotný stav a celková lepšia kondícia nás presvedčia, že nejde o zbytočne vynaloženú investíciu. Pekný dizajn zvlhčovačov a minimálna hlučnosť iba umocnia celkový dojem z príjemne osviežených priestorov. Prístroje sa navyše vyznačujú vynikajúcim pomerom úžitkových vlastností a ceny.

Niekedy je menej viac...

Pretože väčšina z nás trávi asi tri štvrtiny času v uzatvorených priestoroch, lekári odporúčajú – a to nielen v rizikových skupinách alergikov – urobiť všetko, aby sme dýchali zdravší vzduch. Nepekurovať byty na teplotu vyššiu ako 23 °C a v byte nahradiť krátke rukávy dlhými je pre organizmus oveľa prospešnejšie ako tlmiť obranný mechanizmus liekmi. Agresivita vzduchu narastá totiž so zvyšujúcou sa teplotou – preto je dobré mať ju spolu s vlhkosťou v byte pod kontrolou.

Ak zvlhčovač nemá zabudovaný vlhkomer, súčasne so zvlhčovačom sa odporúča zabezpečiť si aj kvalitný vlhkomer (na sledovanie relatívnej vlhkosti vzduchu) spolu s teplomerom (vlhkosť vzduchu závisí od teploty).



Zvlhčovače a čističe vzduchu do každej miestnosti



BONECO
AIR COMFORT

Ultrazvukový zvlhčovač vzduchu

Boneco U7142
- najvyššia elektronická výbava



8490,-Sk

AIR-O-SWISS+

Diskový čistič a zvlhčovač vzduchu - „pračka vzduchu“

A-O-S 1355N
- bez výmeny filtrov



6900,-Sk

- Pre zdravé dýchanie
- Pri kašli a alergiách
- Na zvýšenie imunity
- Proti vráskam a suchej pleti
- Na pokojný spánok
- Proti vysušovaniu dreveného interiéru

Lekári odporúčajú zvlhčovať vzduch v miestnostiach na relatívnu vlhkosť 45 - 55 %.

Pozor na srdcový kolaps!



microlife
Partner pre ľudí. Pre život.

Krvný tlak kontroluj **DENNE!**

- Digitálne tlakomery 2. generácie
- Spoľahlivé a presné meranie
- Identifikácia arytmií
- Praktické uloženie manžety
- Jednoduchá obsluha
- Farebné podsvietenie displeja podľa hodnot krvného tlaku

5 rokov
záruka

Clinically Tested
BHS A/A - BHS Protocol



tip
na darček pre vašich blízkych

BP A100 (30 pamätí)

2290,-Sk

+adaptér zdarma!

Dovoz:
INTERPHARM Slovakia, a.s., 02/40 200 400

www.microlife.sk



■ predaj ■ servis ■ kalibrácia tlakomerov microlife

CENTRUM ZDRAVIA - PRIEVOZ,
Radničné nám. 7/C

tel 02/4342 9502

Teraz **ZĽAVA** pri výmene digitálneho tlakomera „STARÝ ZA NOVÝ“ až **10%**

CURLINGOVÍ HRÁČI ČAKAJÚ NA OTVORENIE HALY

V ružinovskej hale V. Dzurilla sa už čoskoro okrem novej hokejovej haly otvorí prevádzka curlingovej dvojdráhy. Pôjde o historicky prvú špecializovanú arénu na tento olympijský šport na Slovensku. O tom, akú má curling u nás históriu, kto môže tento šport pestovať a čo všetko curlingisti očakávajú od otvorenia nového stánku v Bratislave, sa Ružinovské Echo porozprávalo s predsedom curlingového klubu 1. CC Bratislava Pavlom Kocianom.

Kedy sa začali písať dejiny curlingu na Slovensku a aké boli jeho začiatky?

Curling sa v trochu pozmenenej forme hrával na Slovensku už v 40. rokoch minulého storočia na Štrbskom plese. Obnovenie premiéry v dnešnej podobe sa však dočkal až pred piatimi rokmi, keď sa začala hrať Slovenská liga. Prvého ročníka sa zúčastnili štyri mužské tímy – Hlohovec, Pezinok, Poprad a Bratislava. Prvým slovenským majstrom sa bez prehry stal práve náš tím – 1.CC Bratislava.

Kde ste odohrali prvý šampionát?

Keďže na Slovensku neboli kvalitné podmienky na odohratie takejto súťaže, prvý šampionát sa uskutočnil v Prahe. Práve v tomto meste na Roztyloch otvorili pred štyrmi rokmi jednu z najmodernejších curlingových hál v Európe a všetky slovenské súťaže v nej organizujeme dodnes. V súčasnosti už hrá slovenskú ligu až 16 mužských a 10 ženských tímov z 10 klubov.

Váš klub 1. CC Bratislava zvíťazil v prvom ročníku. Aké ďalšie úspechy ste dosiahli na domácej scéne?

Náš klub je najúspešnejším na Slovensku, z 13 titulov domácich majstrovstiev sme získali 10 a trikrát sme skončili na druhom mieste. Štatisticky najúspešnejšie je najmä družstvo žien, ktoré na ceste za štyrmi titulmi zaznamenalo počas štyroch rokov iba jednu prehru. Aj zásluhou týchto úspechov sa naša členská základňa rozrastá, v budúcom roku budú náš klub v slovenskej lige reprezentovať tri tímy mužov, štyri tímy žien a dva tímy juniorov.

Presadili ste sa aj na medzinárodnej úrovni?

Ako majster ligy sa naši hráči v reprezentačnom drese Slovenskej republiky zúčastnili niekoľkých majstrovstiev Európy a sveta. Najlepším výsledkom sme dosiahli pred rokom v Madride, kde sme na európskom šampionáte zmiešaných párov skončili na 12. mieste. Dá sa nám aj na klubovej úrovni. Náš klub sa stal napríklad víťazom premiérového ročníka Hungarian cupu, takisto sme dosiahli viacero tretích



Čo je curling

Curling je olympijským športom, ktorému sa v súčasnosti venujú hráči z takmer 60 krajín. Vznikol v Škótsku v 16. storočí.

Hrá sa na špeciálne upravenej ľadovej ploche, najčastejšie na dvoch alebo štyroch dráhach. Každá dráha je zakončená farebnými kruhmi, podobnými terču.

Na stretnutie proti sebe nastupujú dva štvorčlenné tímy. Každý tím má sadu 8 kameňov farebne odlišených od kameňov súpera.

Cieľom každého družstva je umiestniť čo najviac svojich kameňov čo najbližšie k stredu cieľových kruhov, bližšie, než sú umiestnené kamene súpera. Kapitán tímu sa v curlingu nazýva skip.

miest na kvalitne obsadených turnajoch na Islande, v Rakúsku či Francúzsku.

Aké výsledky dosahujete v juniorskej kategórii?

Výchova mladých hráčov je jednou z priorít klubu. Družstvo chlapcov už dokonca postúpilo do I. ligy mužov, kde v tomto roku skončilo na šiestom mieste. Tento tím s nádejným skipom Jurajom Matuškovičom sa už v januári predstaví aj na juniorských majstrovstvách Európy v Dánsku.

Kde trénujú vaši hráči?

Tri roky sme trénovali v obchodnom centre Avion, kde sme však vzhľadom na menšie rozmery ľadu nacvičovali najmä techniku odrazu a odhodu kameňov. Teraz už netrepežlivo čakáme, kedy otvorí curlingovú dvojdráhu v Ružinove.

Čo všetko očakávate od jej otvorenia?

Samozrejme, najmä zlepšené podmienky na tréningovanie. Slovenský curlingový zväz by z tejto haly chcel vytvoriť Národ-

né curlingové centrum. Ak sa jeho plán podarí, mohli by sa v tejto hale konať všetky domáce šampionáty, vrátane súťaže zmiešaných družstiev a párov. V tomto prípade by všetci naši hráči ušetrili peniaze a čas vzhľadom na náročné cestovanie do Prahy.

Čo by ste povedali prípadnému záujemcovi o curling, prečo by si ho mal skúsiť?

Curling je krásny šport, v ktorom treba skĺbiť fyzickú zdatnosť

s taktickým roz-mýšľaním. Je to akýsi šach na ľade. Môže ho hrať každý bez ohľadu na vek. Ako príklad slúži kapitán kanadského mužstva Russ Howard, ktorý sa stal olympijským víťazom vo veku 50 rokov.

Curling je džentlmenský šport, v ktorom je už tradíciou, že víťazné družstvo pozýva po zápase zdolaný tím na drink. Aj takto sa utužuje priateľstvo medzi hráčmi.

O curlingu sa vraví, že je to drahý šport. Je to pravda?

Určite nie, je lacnejší než hokej či tenis. Aktívnemu hráčovi stačia na hru špecializované curlingové topánky, ktoré stoja okolo 2 000 Sk a metlička približne s rovnakou cenou. Obe tieto pomôcky však vydržia curlerovi aj viac rokov. Druhou položkou je prenájom ľadu, ktorý napríklad v Prahe vyjde na hráča približne 90 Sk za hodinu.

Aké sú vaše plány v tejto sezóne?

Najbližším cieľom je dobre reprezentovať Slovensko na decembrových ME mužov a žien vo Švédsku a na januárových ME juniorov v Dánsku.

Ďalším našim cieľom je kvalitatívne pripraviť druhý ročník Bratislava Open v Ružinove, ktorého sme spoluorganizátorom. Premiérový ročník sa aj s príspevom mestskej časti Ružinov skončil s veľkým úspechom, keď sa ho zúčastnilo až 32 tímov z piatich krajín. Darilo sa nám aj herne, obsadili sme tretie miesto.

Na záver otázka, kde by si prípadný záujemca mohol vyskúšať curling?

Novým hráčom bezplatne požičiame všetky pomôcky (metličku, sklznú podrážku), takisto ich zaučíme zadarmo. Zájemcovia môžu všetky informácie aj s kontaktmi nájsť na našej klubovej stránke www.1cc.sk.

(ron)

S čím sa hrá curling

Na hranie sú potrebné curlingové kamene, metličky a špeciálna obuv.

Kamene sa vyrábajú z tvrdenej žuly a vážia takmer 20 kilogramov. Vyrábajú sa najmä v Škótsku a Kanade.

Každý hráč je vybavený metličkou. Zametanie dráhy, na ktorej sú zamrznuté kvapôčky vody, dochádza k zahrievaniu ľadu. Tým na ňom vzniká vodný film, ktorý kameňu kladie pri pohybe menší odpor. Cieľom zametania je predĺženie a vyrovnanie jazdnej dráhy kameňa.

Špeciálna curlingová obuv sa skladá z jednej topánky s hladkou podrážkou, ktorá umožňuje kľavý pohyb hráča. Druhá, s drsnou podrážkou, tomuto pohybuje, naopak, zabráňuje.

Okolo Slovenska na bicykli

RUŽINOV - Popri hranici okolo Slovenska je najdlhšia cyklotrasa na Slovensku, ktorá má aj myšlienku. Okolie hranice je prírodne zachovalé, cesty nízkej triedy ponúkajú minimálnu premávku a preto ponúka množstvo historických a prírodných zaujímavostí aj ideálny relax. Takto vysvetlil Peter Jančovič, prečo sa podujal na túto cestu.

„Rozhodol som sa na cestu okolo Slovenska v tomto zimnom období, lebo to ešte nikto neabsolvoval. Som za takéto extrémne záležitosti“ povedal pre Ružinovské ECHO tesne pred štartom. Na prvom úseku z Ružinova až po Čunovo ho sprevádzal na horskom bicykli aj starosta Ružinova Slavomír Drozd.

Okrem cyklistiky myslel P. Jančovič aj na to, ako by mohol touto cestou pomôcť tým, ktorí to potrebujú: „Nesiem so sebou pamätné listiny, výťažok z ich predaja, ktoré budem cestou potvrdzovať na takých najvýznamnejších geografických bodoch, bude poskytnutý chránenej dielni pre postihnuté deti na Banšelovej ulici na Trnávke. Zdalo sa mi zaujímavé spojiť športový výkon s dobrou vecou.“ Cyklistický nadšenec má pred sebou zhruba 2200 kilo-



Starosta Slavomír Drozd sprevádzal extrémneho cyklistu na prvej etape do Čunova.

metrov. Denne by chcel prejsť 80 až 100 kilometrov. „Trasu pôjdem po najbližších možných cestách okolo hraníc, začínam v Bratislave a poputujem smerom na východ republiky. Bude to trvať asi 22 dní,“ dodal extrémny cyklista.

Peter Jančovič má za sebou už mnoho zaujímavých ciest. Niektoré z nich znejú úplne neuveriteľne a priam vyrážajú dych. Za tri roky v rokoch 1998 až 2000 vlastnou silou, pešo, v člna a na bicykli, obišiel Slovensko po hranici. Jedinečnú cestu absolvoval v roku 2002, keď na bicykli prešiel celú Hodvábnu cestu z Bratislavy až do Xi-anu v Číne. Okolo 11 000 kilometrov sa mu podarilo prejsť za 5 mesiacov.

Postup Petra na tejto extrémnej trati môžete sledovať www.cykloturista.sk.

Katarína KOSTKOVÁ
Foto: Ružinovské ECHO

Skvelý debut Ivany

HELSINKY/RUŽINOV - Slovenská krasokorčuliarka Ivana Reitmayerová pri svojej prvej účasti na majstrovstvách Európy (ME) dosiahla doteraz svoj najväčší životný úspech. V Helsinkách v súťaži žien obsadila skvelé 11. miesto. Zverenkyňa trénerky a zároveň mamy v jednej osobe, bola senzáciou už po krátkom programe, keď medzi elitnú „dvadsaštvorku“ postúpila z výborného šiesteho miesta. Napokon ju jedenásta najlepšia voľná jazda posunula na rovnakú výslednú priečku.

Formu na šampionát ladia I. Reutmayerová v českej Ostrave, deň pred odletom do dejiska ME trénovala na ružinovskom štadióne Vladimíra Dzurillu. Jej vyhladky na umiestnenie na majstrovstvách boli skromné. „Bola by som veľmi rada, keby sa mi podarilo skončiť čo najlepšie, ale konkurencia tam bude určite veľmi vysoká. Zúčastní sa tam veľa kvalitných krasokorčuliarok, preto to bude náročné“, poveda-

dala pre TV Ružinov. Nakoniec sa ukázalo, že každodenné tréningy sa vyplatili. S konečným umiestnením príjemne prekvapila nielen seba ale aj celé Slovensko. Šestnásťročná Ivana má svoju kariéru sľubne rozbehnutú. Niet sa čo čudovať nad jej plánmi do budúcnosti: „Chcela by som to dotiahnuť na zimné olympijské hry v roku 2010 v kanadskom Vancouveri a taktiež ich absolvovať v roku 2014 v ruskom Soči“.

Medzinárodná škola

Ivana aj s o rok mladším bratom, taktiež krasokorčuliarom Petrom, trénujú v anglickej medzinárodnej krasokorčuliarskej škole International School of Skating, kde sa spolu s nimi pripravuje aj mnoho ďalších talentov. Anglicko nie je jediným miestom Ivaninej prípravy. Sústreďenia absolvujú aj vo Švajčiarsku, Nemecku či na Islande.

(kk)

Foto: internet



Seminár tradičného karate

BRATISLAVA - Tvrdý šport, životnú filozofiu, tréning tela i ducha ale hlavne bojové umenie v sebe ukrýva populárne karate. Posledné roky sa dostáva stále viac do popredia a povedomia. Dôkazom toho je aj veľký záujem o karatistické akcie, ktoré sa u nás organizujú.

Do Bratislavy zavítali karatistickí nadšenci z rôznych krajín Európy. Stretli sa na 3. ročníku semináru tradičného karate, ktorý organizovala International Okinawan Goju-Ryu Karate-Do Federation (IOGKF). Seminár prebiehal pod vedením skutočného karatistického majstra, držiteľa 6. Danu senseia Ralfa Vogela, ktorý je taktiež hlavným inštruktorom tohto bojového športu v Rakúsku: „Tento seminár sa nám podarilo zorganizovať vďaka dobrým kontaktom a vzťahom, ktoré máme so zahraníčními karatistami.“

Na seminári sa zúčastnilo takmer 40 karatistov z Rakúska,

Poľska, Českej republiky a Slovenska. Všetci sa tu stretli, aby si medzi sebou vymenili skúsenosti a strávili spolu spoločný víkend. Veková hranica bola neobmedzená. Preto sme na tréningovej ploche mohli vidieť malé deti, ale aj karatistov v strednom a vyššom veku. „Tieto akcie väčšinou fungujú na báze priateľstva, vládne príjemné atmosféra a nikto sa nechystá nikomu ublížiť. U každého je vidieť snahu niečo nové sa naučiť a posunúť sa ďalej, pochopiť jednotlivé techniky z iného pohľadu“, objasnil pre TV Ružinov Igor Bakoš, organizátor.

(kk)





DOM KULTÚRY RUŽINOV

Ružinovská 28, Bratislava, tel.: 43 33 05 23

Programové oddelenie: ☎ ++421-2/433 30 281

Prenájmy: Ing. Viera Doričová ☎ ++421-2/434 10 071

mobil: 0908 860 205, privát 02 / 623 11 551

Kurzy: ☎ ++421-2/433 30 281

Dopravné spojenie: EL 9, 8, 14, BUS 78, 96, 86, 50
parkovisko pre osobné autá

1. 2. *nedeľa* 10. 30 h
NEDELNÉ ROZPRÁVKOVÉ DOPOLUDNIE
ALADINOVA LAMPA,
Strážanovo bábkové divadlo
4. 2. *streda* 13. 00 h
DIALÓGY
- protidrogové fórum pre žiakov ZŠ
4. 2. *streda* 17. 00 h
ZUŠ EXNÁROVA
- umelecké predstavenie v cykle Predstavujú sa ...
5. 2. *štvrtok* 17. 00 h
RUŽINOVSKÁ TANČIAREŇ
- zábavné tanečné stretnutie
staršej a strednej generácie, VS
6. 2. *piatok* 20. 00 h
PLES ZŠ BACHOVÁ
- spoločenské podujatie
7. 2. *sobota* 19. 00 h
PLES VYCHODNIAROV
- spoločenské podujatie
8. 2. *nedeľa* 10. 30 h
NEDELNÉ ROZPRÁVKOVÉ DOPOLUDNIE
UŠTRIKOVANÁ ROZPRÁVKA,
Divadlo NELINE
8. 2. *nedeľa* 12. 00 h
CAPOEIRA
Finále ME tanečného bojového umenia, VS
11. 2. *streda* 18. 00 h
STREET DANCE
- absolventské predstavenie
11. 2. *streda* 17. 00 h
ZUŠ EXNÁROVA
- koncert, DV
12. 2. *štvrtok* 19. 00 h
EVA
- divadelné predstavenie, Prešporské divadlo, VS
13. 2. *piatok* 17. 00 h
VALENTÍNSKA RUŽINOVSKÁ TANČIAREŇ
- zábavné tanečné stretnutie staršej a strednej generácie, VS
14. 2. *sobota* 20. 00 h
PLES JEZUITOV
- spoločenské podujatie, VS
15. 2. *nedeľa* 10. 30 h
NEDELNÉ ROZPRÁVKOVÉ DOPOLUDNIE
SNEHULIENKA A 4 TRPASLÍCI, Divadlo TINA
18. 2. *streda* 15. 00 h
DIABETES MELLITUS
- prednáška, Cukrovka ako celoživotné ochorenie
19. 2. *štvrtok* 19. 00 h
POKUŠENIE
- divadelné predstavenie, Prešporské divadlo, VS
20. 2. *piatok* 20. 00 h
REPREZENTAČNÝ A BENEFIČNÝ PLES
NEVIDIACICH
- spoločenské podujatie, VS
21. 2. *sobota* 20. 00 h
FARSKÝ PLES
- spoločenské podujatie farnosti MČ Ružinov, VS
22. 2. *nedeľa* 10. 30 h
NEDELNÉ ROZPRÁVKOVÉ DOPOLUDNIE
ČERT A KÁČA. Rád červených nosov
25. 2. *streda* 13. 00 h
DIALÓGY
- protidrogové fórum pre žiakov ZŠ

25. 2. *streda* 14. 00 h

DETI A FILM

- filmové predstavenie pre deti ZŠ

26. 2. *piatok* 17. 00 h

RUŽINOVSKÁ TANČIAREŇ –

Fašiangy, Turíce, Veľká Noc ide...

- zábavné tanečné stretnutie staršej a strednej generácie, VS

28.- 1. 3. *sobota-nedeľa* 9. 00 h

VÝSTAVA MAČIEK

- medzinárodná výstava

SPOLOČENSKÝ DOM NIVY

Súťažná 18, Bratislava, tel.: 559 60 861

Vedúci manažér: Daniela Konečná ++421-2/559 60 861

Programové oddelenie: ++421-2/559 60 861

Dopravné spojenie: TRL 205, 212 zastávka Kvačalova
všetky spoje, ktoré stoja na zastávke AS Mlynské nivy
parkovisko pre osobné autá

1. 2. *nedeľa* 9. 30 h

ČAS PRE BOŽIE SLOVO

- stretnutie kresťanov otvorené pre všetkých; malá sála

3. 2. *utorok* 14. 00 h

NA HROMNICE O KROK VÍCE

- tvorivé výtvarné popoludnie pre deti; uč.č.1

5. 2. *štvrtok* 17. 00 h – 21. 00 h

ŠACHOVÉ KLUBOVÉ DNI

- pravidelné stretnutia členov
Slovenského šachového zväzu ŠK SLOVAN; uč.č.16

7. 2. *sobota* 10. 00 h – 15. 30 h

ŠACHOVÉ ZÁPASY DRUŽSTIEV

ŠK SLOVAN B – Pov.Bystrica,
ŠK SLOVAN C – Prievidza – I. liga; malá sála
15. 00 h – 20. 15 h
ŠK SLOVAN E – Dev. Nová Ves B – IV. liga; uč.č.16

8. 2. *nedeľa* 10. 00 h – 15. 30 h

ŠACHOVÉ ZÁPASY DRUŽSTIEV

ŠK SLOVAN B – Prievidza,
ŠK SLOVAN C – Pov. Bystrica - I. liga; malá sála

10. 2. *utorok* 14. 00 h

VALENTÍNKA PRE PRIATEĽA

- tvorivé výtvarné popoludnie pre deti; uč. č.1

12. 2. *štvrtok* 17. 00 h – 21. 00 h

ŠACHOVÉ KLUBOVÉ DNI

14. 2. *sobota* 11. 00 h – 16. 30 h

ŠACHOVÉ ZÁPASY DRUŽSTIEV

ŠK SLOVAN A – Hlohovec – EXTRALIGA; malá sála

15. 2. *nedeľa* 9. 00 h – 14. 30 h

ŠACHOVÉ ZÁPASY DRUŽSTIEV

ŠK SLOVAN A – Nitra – EXTRALIGA; malá sála
19. 00 h

KONCERT ORCHESTRA BRATISLAVA

HOT SERENADERS

- hudba v štýle 20. a 30. rokov; veľká sála

17. 2. *utorok* 14. 00 h

FAŠIANGOVÉ MASKY

- tvorivé výtvarné popoludnie pre deti; uč.č.1

18. 2. *streda* 14. 00 h

CHCEŠ SA STAŤ POLICAJTMOM ?

- beseda pre žiakov I.st. ZŠ; malá sála

19. 2. *štvrtok* 17. 00 h – 21. 00 h

ŠACHOVÉ KLUBOVÉ DNI

20. 2. *piatok* 17. 00 h – 22. 00 h

ŠACHOVÉ ZÁPASY DRUŽSTIEV

ŠK SLOVAN – V. liga; uč.č.16

22. 2. *nedeľa* 10. 00 h – 15. 30 h

ŠACHOVÉ ZÁPASY DRUŽSTIEV

ŠK SLOVAN D – Apollo A – III. liga; uč.č.16

24. 2. *utorok* 14. 00 h

FILMOVÉ PREMIETANIE pre žiakov; veľká sála

26. 2. *štvrtok* 17. 00 h – 21. 00 h

ŠACHOVÉ KLUBOVÉ DNI